



AQG BATHROOM & DESIGN, S.L
Carretera Almoradí – Rojales, Km 1
03160, Almoradí, Alicante, Spain
T: +34 865 753 000
ventas@aqgbathrooms.com

International Department
international@aqgbathrooms.com

www.aqgbathrooms.com

CG04

CATÁLOGO GENERAL / GENERAL CATALOGUE / CATALOGUE GÉNÉRAL / CATALOGO GENERALE / HAUPTKATALOG **CG04**

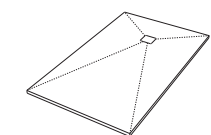
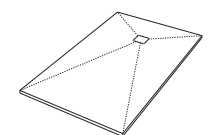
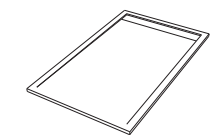
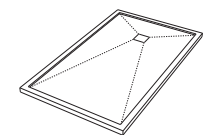
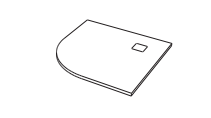


CATÁLOGO GENERAL
GENERAL CATALOGUE
CATALOGUE GÉNÉRAL
CATALOGO GENERALE
HAUPTKATALOG

CATÁLOGO GENERAL
GENERAL CATALOGUE
CATALOGUE GÉNÉRAL
CATALOGO GENERALE
HAUPTKATALOG

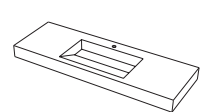
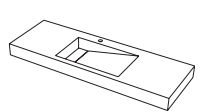
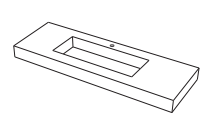
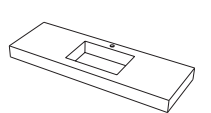
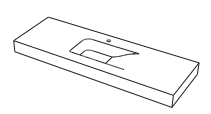
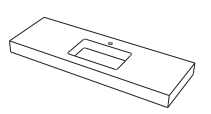
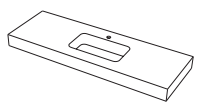
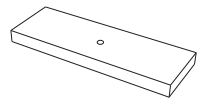
ÍNDICE / INDEX / SOMMAIRE / INDICE / VERZEICHNIS

PLATOS DE DUCHA / SHOWER TRAYS
RECEVEURS DE DOUCHE / PIATTI DOCCIA / DUSCHWANNENp. 22

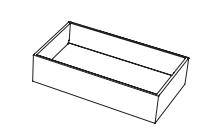
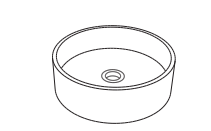
	MODELO / MODEL / MODÈLE / MODELLO / MODELL CLASSIC p. 24		MODELO / MODEL / MODÈLE / MODELLO / MODELL FLAT p. 36
	MODELO / MODEL / MODÈLE / MODELLO / MODELL LUXE p. 44		MODELO / MODEL / MODÈLE / MODELLO / MODELL STRUCT p. 52
	MODELO / MODEL / MODÈLE / MODELLO / MODELL RATIO p. 60		



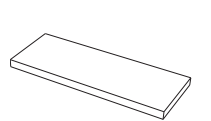
ENCIMERAS / COUNTERTOP BASINS
PLANS VASQUES / PIANI LAVABO / WASCHTISCHEp. 66

	MODELO / MODEL / MODÈLE / MODELLO / MODELL MILANO p. 68		MODELO / MODEL / MODÈLE / MODELLO / MODELL BOLOGNA p. 72
	MODELO / MODEL / MODÈLE / MODELLO / MODELL FIRENZE p. 76		MODELO / MODEL / MODÈLE / MODELLO / MODELL VERONA p. 80
	MODELO / MODEL / MODÈLE / MODELLO / MODELL SIENA p. 84		MODELO / MODEL / MODÈLE / MODELLO / MODELL NAPOLI p. 88
	MODELO / MODEL / MODÈLE / MODELLO / MODELL SICILIA p. 92		MODELO / MODEL / MODÈLE / MODELLO / MODELL BERGAMO p. 96

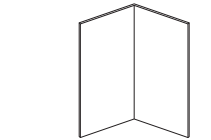
LAVABOS / WASHBASINS
VASQUES / LAVABI / WASCHBECKENp. 102

	MODELO / MODEL / MODÈLE / MODELLO / MODELL NICE p. 104		MODELO / MODEL / MODÈLE / MODELLO / MODELL CANNES p. 110
---	---	---	---

ESTANTES Y BALDAS
RACKS AND SHELVES / ÉTAGÈRES ET TABLETTES
SCAFFALI E RIPIANI / REGALE UND ABLAGEN

	p. 114
---	--------

PANELES DE REVESTIMIENTO
WALL PANELS / PANNEAUX MURAUX
PANNELLI DI REVESTIMENTO / RKLIEDUNGSPLETTEN

	p. 120
---	--------

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN / INSTALLATION INSTRUCTIONS
INSTRUCTIONS D'INSTALLATION / ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE / INSTALLATIONSANLEITUNGp. 136

AQG LOVES DESIGN



AQG Bathrooms es la propuesta de productos de baño creada por el **Grupo AQG**, referente español en soluciones de grifería para el mercado profesional, para reforzar su posicionamiento y brindar soluciones globales al sector sanitario.

Somos una empresa de ciclo completo que diseña, fabrica y comercializa una amplia gama de productos y soluciones para el equipamiento del baño. Platos de duchas extraplano y aligerados, paneles de revestimiento mural, lavamanos, encimeras y baldas, fabricados todos ellos, en su mayor parte, con materias primas de origen reciclado como prueba de nuestro alto grado de compromiso con la eco-sostenibilidad.

Contamos con un amplio equipo de profesionales con más de 20 años de trayectoria en el sector que, junto a la integración de todos nuestros procesos, posibilitan tener un alto grado de versatilidad para identificar y atender los requerimientos de nuestros clientes. Así, partimos de sus necesidades para desarrollar los mejores productos gracias a nuestro propio I+D, que trabaja en estrecho contacto con todos nuestros departamentos productivos para obtener la solución óptima para cada requerimiento, manteniendo un compromiso constante con la investigación en base a productos respetuosos con el medio ambiente.

Nuestra avanzada línea de producción automatizada, junto con una alta conciencia artesanal, posibilitan no solo un estricto control en la calidad de nuestros productos sino también una extraordinaria capacidad de desarrollar soluciones a medida cuando los proyectos de nuestros clientes así lo requieren. Es precisamente esta vocación por el trabajo bien hecho junto con procesos altamente flexibles, lo que nos convierte en la elección perfecta para cualquier demanda. Somos capaces de brindar un alto grado de personalización a todos nuestros productos, no sólo a través de una amplia gama de colores y texturas, sino ofreciendo también la posibilidad de adaptar o desarrollar el producto más adecuado para cada espacio. En cuanto a colores, además de la gama estándar ofrecemos la posibilidad de elegir cualquier otro de las cartas RAL y NCS además de nuestra exclusiva gama de acabados TECH, con los que se consigue imitar con altísima precisión, a través de un proceso de foto impresión digital de alta definición, una amplia variedad de acabados inspirados en la naturaleza.

Este nuevo catálogo se ha concebido como una herramienta ágil y práctica, e incorpora nuestros últimos desarrollos fruto de una permanente búsqueda de la excelencia.

Esperamos les sea de gran utilidad en todos sus nuevos proyectos.



AQG Bathrooms is the proposal of bath products created by the **AQG Group**, Spanish reference in faucet solutions for the professional market, to strengthen its positioning and provide global solutions to the sanitary sector.

We are a full cycle company that designs, manufactures and markets a wide range of products and solutions for bathroom equipment. Extra-flat and lightweight shower trays, wall panels, washbasins, countertop basins and shelves, all made from raw materials of recycled origin for the most part as proof of our high degree of commitment to eco-sustainability.

We have an extensive team of professionals with more than 20 years of experience in the sector that together with the integration of all our processes, allow us to have a high degree of versatility to identify and meet the requirements of our customers. Thus, we start with their needs to develop the best products thanks to our own R&D, which works in close contact with all our production departments to obtain the optimal solution for each requirement, maintaining a constant commitment to research based on environmentally friendly products.

Our advanced automated production line, together with a high artisanal awareness, allows not only strict control over the quality of our products, but also an extraordinary ability to develop tailor-made solutions when our customers' projects require it. It is precisely this vocation for work well done together with highly flexible processes that makes us the perfect choice for any demand, since we are able to provide a high degree of customization of all our products not only through a wide range of colors and textures, but also offering the possibility of adapting or developing the most suitable product for each space. In terms of colors, in addition to the standard range, we offer the possibility to choose any other of the RAL and NCS charts in addition to our exclusive range of TECH finishes that, through a high definition digital printing photo processing, achieve a great precision imitation of a wide variety of finishes inspired by nature.

This new catalogue has been conceived as an easy and practical tool, and incorporates our latest developments resulting from a permanent search for excellence.

We hope you will find it very useful in all your new projects.

AQG Bathrooms est la proposition de produits de salle de bains créée par le **Groupe AQG**, référence espagnole dans les solutions de robinetterie pour le marché professionnel, pour renforcer son positionnement et fournir des solutions globales au secteur sanitaire.

Nous sommes une société à cycle complet qui conçoit, fabrique et commercialise une large gamme de produits et de solutions pour l'équipement de salle de bains. Receveurs de douche extra-plats et légers, panneaux muraux, vasques, plans vasques et étagères, tous fabriqués à partir de matières premières d'origine recyclée pour la plupart comme preuve de notre haut degré d'engagement envers l'éco-durabilité.

Nous disposons d'une vaste équipe de professionnels avec plus de 20 ans d'expérience dans le secteur qui, avec l'intégration de tous nos processus, nous permettent d'avoir un haut degré de polyvalence pour identifier et répondre aux exigences de nos clients. Ainsi, nous partons de leurs besoins pour développer les meilleurs produits grâce à notre propre R&D, qui travaille en contact étroit avec tous nos départements de production pour obtenir la solution optimale pour chaque exigence, en maintenant un engagement constant à la recherche basée sur des produits respectueux de l'environnement.

Notre ligne avancée de production automatisée, associée à une grande conscience artisanale, permet non seulement un contrôle strict de la qualité de nos produits, mais aussi une capacité extraordinaire à développer des solutions sur mesure lorsque les projets de nos clients l'exigent. C'est précisément cette vocation de travail bien fait avec des processus très flexibles qui fait de nous le choix parfait pour toute demande, puisque nous sommes en mesure de fournir un haut degré de personnalisation de tous nos produits non seulement à travers une large gamme de couleurs et de textures, mais aussi offrant la possibilité d'adapter ou de développer le produit le plus approprié pour chaque espace. En termes de couleurs, en plus de la gamme standard, nous offrons la possibilité de choisir n'importe quel autre des nuanciers RAL et NCS en plus de notre gamme exclusive de finitions TECH, avec lesquelles vous pouvez imiter avec une grande précision, à travers un processus de photo impression digitale de haute définition, une grande variété de finitions inspirées de la nature.

Ce nouveau catalogue a été conçu comme un instrument agile et pratique, et intègre nos derniers développements résultants d'une recherche permanente d'excellence.

Nous espérons que vous le trouverez très utile dans tous vos nouveaux projets.



AQG Bathrooms è la proposta di prodotti per il bagno creata dal **Gruppo AQG**, riferimento spagnolo nelle soluzioni della robinetteria per il mercato professionale, per rafforzare il suo posizionamento e fornire soluzioni globali al settore sanitario.

Siamo una società a ciclo completo che progetta, produce e commercializza una vasta gamma di prodotti e soluzioni per gli elementi da bagno. Piatti di doccia extra-piatti e leggeri, pannelli di rivestimento murali, lavabi, piani lavabo e scaffali, tutti realizzati con materie prime di origine riciclata per la maggior parte come prova del nostro alto grado di impegno per l'eco-sostenibilità.

Abbiamo un ampio team di professionisti con oltre 20 anni di esperienza nel settore che, insieme all'integrazione di tutti i nostri processi, ci permettono di avere un alto grado di versatilità per identificare e soddisfare le esigenze dei nostri clienti. Così, partiamo dalle loro esigenze per sviluppare i migliori prodotti grazie al nostro proprio R+S, che lavora a stretto contatto con tutti i nostri divisioni di produzione per ottenere la soluzione ottimale per ogni esigenza, mantenendo un costante impegno nella ricerca basata su prodotti rispettosi dell'ambiente.

La nostra linea avanzata di produzione automatizzata, insieme ad un'elevata consapevolezza artigianale, consentono non solo un rigoroso controllo sulla qualità dei nostri prodotti, ma anche una straordinaria capacità di sviluppare soluzioni su misura quando i progetti dei nostri clienti lo richiedono. Proprio questa vocazione al lavoro ben fatto insieme a processi altamente flessibili ci rende la scelta perfetta per ogni domanda, dal momento che siamo in grado di fornire un alto livello di personalizzazione di tutti i nostri prodotti non solo attraverso una vasta gamma di colori e texture, ma anche offrendo la possibilità di adattare o sviluppare il prodotto più adatto per ogni spazio. In termini di colori, oltre alla gamma standard, offriamo la possibilità di scegliere qualsiasi altra delle carte RAL e NCS oltre alla nostra esclusiva gamma di finiture TECH, con cui è possibile imitare con grande precisione, attraverso un processo fotografico di stampa digitale ad alta definizione, una vasta gamma di finiture ispirate dalla natura.

Questo nuovo catalogo è stato concepito come uno strumento agile e pratico e incorpora i nostri recenti sviluppi derivati da una ricerca permanente di eccellenza.

Speriamo che lo troverete molto utile in tutti i vostri nuovi progetti.

AQG Bathrooms ist der Vorschlag der **Gruppe AQG**, spanische Referenzfirma für Lösungen in Armaturen für den professionellen Markt, um seine Positionierung zu stärken und globale Lösungen für den Sanitätssektor anzubieten.

Wir sind ein Vollzyklusunternehmen, das eine breite Palette von Produkten und Lösungen für die Badezimmersausstattung entwirft, herstellt und vermarktet. Extraflache und leichte Duschwannen, Verkleidungsplatten, Waschbecken, Waschtische und Regale, die zum größten Teil aus Rohstoffen recycelten Ursprungs hergestellt werden, sind ein Beweis für unser hohes Engagement für Öko-Nachhaltigkeit.

Wir verfügen über ein umfangreiches Team von Fachleuten mit mehr als 20 Jahren Erfahrung in der Branche, die zusammen mit der Integration aller unserer Prozesse es uns ermöglichen, ein hohes Maß an Vielseitigkeit zu haben, um die Anforderungen unserer Kunden zu identifizieren und zu erfüllen. So gehen wir von Ihren Bedürfnissen aus, die besten Produkte zu entwickeln, dank unserer eigenen F+E, die in engem Kontakt mit allen unseren Produktionsabteilungen arbeitet, um die optimale Lösung für jedes Bedürfnis zu erhalten, wobei ein ständiges Engagement für die Forschung auf der Grundlage umweltfreundlicher Produkte aufrechterhalten wird.

Unsere fortschrittliche automatisierte Produktionslinie, zusammen mit einem hohen handwerklichen Bewusstsein, ermöglichen nicht nur eine strenge Kontrolle über die Qualität unserer Produkte, sondern auch eine außergewöhnliche Fähigkeit, maßgeschneiderte Lösungen zu entwickeln, wenn die Projekte unserer Kunden es erfordern. Genau dieses Streben nach gut gemachter Arbeit in Verbindung mit hochflexiblen Prozessen macht uns zur perfekten Wahl für jede Nachfrage, da wir in der Lage sind, ein hohes Maß an Personalisierung aller unserer Produkte anzubieten, nicht nur durch eine breite Palette von Farben und Texturen, sondern wir liefern auch die Möglichkeit, das am besten geeignete Produkt für jeden Raum anzupassen oder zu entwickeln. In Bezug auf die Farben bieten wir zusätzlich zum Standardsortiment die Möglichkeit, jede andere aus der RAL und NCS Paletten zu wählen, zusätzlich zu unserem exklusiven Sortiment an TECH-Oberflächen, die, durch ein High-Definition-Digital-Fotodruck-Verfahren, mit großer Präzision eine Vielzahl von Oberflächen, die von der Natur inspiriert sind, nachahmen können.

Dieser neue Katalog ist als schnelles und praktisches Hilfsmittel konzipiert und beinhaltet unsere neuesten Entwicklungen, die sich aus der permanenten Suche nach Exzellenz ergeben.

Wir hoffen, dass Sie es in allen Ihren neuen Projekten sehr nützlich finden.



TECH COLOURS

Una colección con elementos decorativos inspirados en la naturaleza y en los materiales de última tendencia.

A collection with decorative elements inspired in nature as well as in the latest trends in materials.

Une collection avec des éléments décoratifs inspirés de la nature et des matériaux dernière génération.

Una collezione con elementi decorativi ispirati alla natura e nei materiali di ultima tendenza.

Eine Sammlung mit dekorativen Elementen, die von der Natur und von Materialien nach den neuesten Tendenzen inspiriert sind.

ORIGIN
OXIDE

IRON
OXIDE

DARK
CEMENT

LIGHT
CEMENT

BONE
STONE



**GREY
STONE**

**SILK
STONE**

**SAND
STONE**

**IVORY
MARBLE**

**WHITE
MARBLE**

**BLACK
MARBLE**



ARTIC
WOOD

LIGHT
SHADOW
WOOD

SUNRISE
WOOD

COLONIAL
WOOD

PROVENZAL
WOOD

BLACK
FOREST



IRON OXIDE



MARBLE

WHITE
BLACK

MARBLE



ARTIC WOOD



CEMENT

LIGHT
DARK

CEMENT





PLATOS DE DUCHA
SHOWER TRAYS
RECEVEURS DE DOUCHE
PIATTI DOCCIA
DUSCHWANNEN



1 NICE

LAVABO
WASHBASIN
VASQUE
LAVABO
WASCHBECKEN

RAL: 9003

p. 104

2 BERGAMO

ENCIMERA
COUNTERTOP BASIN
PLAN VASQUE
PIANO LAVABO
WASCHTISCH

TECH COLOUR: BLACK MARBLE

p. 96

3

PANEL DE REVESTIMIENTO
WALL PANEL
PANNEAU MURAL
PANNELLO DI REVESTIMENTO
VERKLEIDUNGSPLATTE

TECH COLOUR: LIGHT CEMENT

p. 120

4 CLASSIC

PLATO DE DUCHA
SHOWER TRAY
RECEVEUR DE DOUCHE
PIATTO DOCCIA
DUSCHWANNE

REJILLA: LACADA
GRID: LACQUERED
GRILLE: LAQUÉE
GRIGLIA: LACCATA
ABLAUFGITTER: LACKIERT

TECH COLOUR: BLACK MARBLE

p. 24

CLASSIC

PLATO DE DUCHA
SHOWER TRAY
RECEVEUR DE DOUCHE
PIATTO DOCCIA
DUSCHWANNE

FABRICACIÓN A MEDIDA
CUSTOMIZED MANUFACTURE
FABRIQUÉ SUR MESURE
PRODUZIONE FATTA SU MISURA
FERTIGUNG NACH MAß





①

PANEL DE REVESTIMIENTO
WALL PANEL
PANNEAU MURAL
PANNELLO DI REVESTIMENTO
VERKLEIDUNGSPLATTE

TECH COLOUR: SUNRISE WOOD

p. 120

②

VERONA

CONSOLA
CONSOLE
CONSOLE MURALE
CONSOLE
KONSOLE

TECH COLOUR: WHITE MARBLE

p. 80

③

BERGAMO

ENCIMERA
COUNTERTOP BASIN
PLAN VASQUE
PIANO LAVABO
WASCHTISCH

TECH COLOUR: SUNRISE WOOD

p. 96

④

CLASSIC

PLATO DE DUCHA
SHOWER TRAY
RECEVEUR DE DOUCHE
PIATTO DOCCIA
DUSCHWANNE

REJILLA: LACADA
GRID: LACQUERED
GRILLE: LAQUÉE
GRIGLIA: LACCATA
ABLAUFGITTER: LACKIERT

TECH COLOUR: SUNRISE WOOD

p. 24

CLASSIC

PLATO DE DUCHA
SHOWER TRAY
RECEVEUR DE DOUCHE
PIATTO DOCCIA
DUSCHWANNE

FABRICACIÓN A MEDIDA
CUSTOMIZED MANUFACTURE
FABRIQUÉ SUR MESURE
PRODUZIONE FATTA SU MISURA
FERTIGUNG NACH MAß



CLASSIC

PLATO DE DUCHA
SHOWER TRAY
RECEVEUR DE DOUCHE
PIATTO DOCCIA
DUSCHWANNE

FABRICACIÓN A MEDIDA
CUSTOMIZED MANUFACTURE
FABRIQUÉ SUR MESURE
PRODUZIONE FATTA SU MISURA
FERTIGUNG NACH MAß



1

PANEL DE REVESTIMIENTO
WALL PANEL
PANNEAU MURAL
PANNELLO DI REVESTIMENTO
VERKLEIDUNGSPLATTE

TECH COLOUR: LIGHT CEMENT

p. 120

2

SIENA

ENCIMERA
COUNTERTOP BASIN
PLAN VASQUE
PIANO LAVABO
WASCHTISCH

RAL: 9005

p. 84

3

CLASSIC

PLATO DE DUCHA
SHOWER TRAY
RECEVEUR DE DOUCHE
PIATTO DOCCIA
DUSCHWANNE

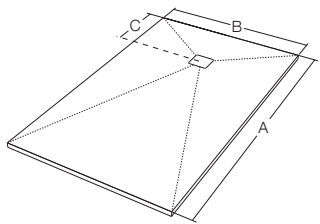
REJILLA: LACADA
GRID: LACQUERED
GRILLE: LAQUÉE
GRIGLIA: LACCATA
ABLAUGITTER: LACKIERT

RAL: 9005

p. 24



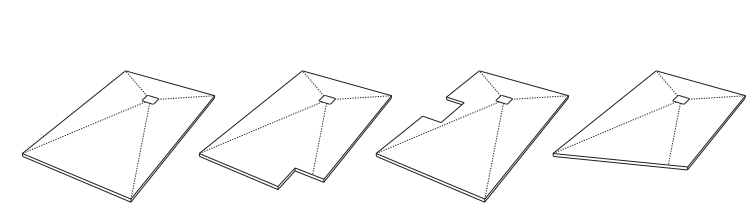
MEDIDAS ESTÁNDAR DISPONIBLES Y DISTANCIA A VÁLVULA / STANDARD MEASURES AVAILABLE AND DISTANCE TO VALVE / MESURES STANDARD DISPONIBLES ET DISTANCE À LA VANNE / MISURE STANDARD DISPONIBILI E DISTANZA DEL SIFONE / VERFÜGBARE STANDARDGRÖßEN UND ENTFERNUNG ZUM ABLAUF



		A														
		80	90	100	110	120	130	140	150	160	170	180	190	200		
B	70	40	40	40	40	40	40	40	40	40	40	40	50	50		
	75	40	40	40	40	40	40	40	40	40	40	40	50	50		
	80	40	40	40	40	40	40	40	40	40	40	40	50	50		
	90		45	40	40	40	40	40	40	40	40	40	50	50		
	100			50	40	40	40	40	40	40	40	40	50	50	C	

HOJA TÉCNICA / TECHNICAL DATA SHEET / FICHE TECHNIQUE / SCHEDA TECNICA / DATENBLATT

FABRICACIÓN A MEDIDA / CUSTOMIZED MANUFACTURE / FABRIQUÉ SUR MESURE / PRODUZIONE FATTA SU MISURA / FERTIGUNG NACH MAß



Diseño adaptable a medidas intermedias a las estándar o a cortes especiales para salvar esquinas, columnas y ángulos.
Adaptable design to intermediate measures to the standard ones or to special cuts to save the corners, columns and angles.
Design adaptable aux mesures intermédiaires aux coupes standard, ou coupes spéciales pour surmonter les coins, les colonnes et les angles.
Design adattabile alle misure intermedie a tagli standard o tagli speciali per riporre spigolo, colonne e angoli.
Anpassungsfähiges Design für Zwischenmessungen die von Standardmaßen abweichen oder Sonderschnitte, um Ecken, Säulen und Winkel zu berücksichtigen

TEXTURA / TEXTURE / TEXTURE / FINITURA / TEXTUR



pizarra
slate
ardoise
ardesia
Schiefer

REJILLAS / GRIDS / GRILLES / GRIGLIE / ABLAUFGITTER



modelo estándar
standard model
modèle standard
modello standard
Standard Modell



modelo lacado
lacquered model
modèle laqué
modello laccato
lackiertes Modell

Las rejillas están disponibles en todos los colores y acabados Tech
Grids are available in all the colours and Tech finishings
Les grilles sont disponibles dans toutes les couleurs et finitions Tech
Le griglie sono disponibili in tutti i colori e le finiture Tech
Die Ablaufgitter sind in allen Farben und Tech Materialien verfügbar

VÁLVULAS / VALVES / VANNES / SIFONI / ABLAUFVENTILE



PROPIEDADES / PROPERTIES / PROPRIÉTÉS / CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN



garantía 3 años *
3 years guarantee *
garantie 3 ans *
garanzia 3 anni *
3 Jahre Garantie *



ecofriendly
ecofriendly
ecofriendly
ecofriendly



ligero
light weight
léger
leggero
leichtgewichtig



masa pigmentada
pigmented mass
masse pigmentée
massa colorata
Pigmentmasse



fácil instalación
easy installation
installation facile
facile installazione
einfache Installation



hecho en España
made in Spain
fabriqué en Espagne
fatto in Spagna
in Spanien hergestellt



fácil limpieza
easy cleaning
nettoyage facile
facile pulizia
leichte Reinigung



grosor
thickness
épaisseur
spessore
Dicke



no absorbente
non-absorbent
non absorbant
non assorbente
nicht absorbierend



antideslizante
non-slip
anti-dérapant
antiscivolo
rutschfest



sifón accesible
accessible siphon
siphon accessible
sifone accessibile
zugänglicher Siphon



certificado
certificate
certifié
certificato
Zertifikat



bactericida **
bactericide **
bactéricide **
battericida **
bakterizid **

*** extension de garantía opcional**
*** optional warranty extension / * extension de garantie optionnelle**
* estensione de garanzia opzionale / * optionale Garantieverlängerung

**** opcional / ** optional / ** optionnel / ** opzionale / ** optional**

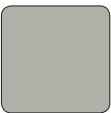
COLORES / COLOURS / COULEURS / COLORI / FARBEN



RAL 9003



RAL 9001



RAL 7044



RAL 7037



RAL 9005



NATURAL COLOUR SYSTEM



colores NCS
NCS colours
couleurs NCS
colori NCS
NCS Farben

colores RAL
RAL colours
couleurs RAL
colori RAL
RAL Farben



colores TECH
TECH colours
couleurs TECH
colori TECH
TECH Farben



1 CANNES

LAVABO
WASHBASIN
VASQUE
LAVABO
WASCHBECKEN

RAL: 9005

p. 110

2 BERGAMO

ENCIMERA
COUNTERTOP BASIN
PLAN VASQUE
PIANO LAVABO
WASCHTISCH

TECH COLOUR:
BLACK FOREST WOOD

p. 96

3

BALDA
SHELF
TABLETTE
RIPIANO
ABLAGE

TECH COLOUR:
BLACK FOREST WOOD

p. 114

4 FLAT

PLATO DE DUCHA
SHOWER TRAY
RECEVEUR DE DOUCHE
PIATTO DOCCIA
DUSCHWANNE

REJILLA: LACADA
GRID: LACQUERED
GRILLE: LAQUÉE
GRIGLIA: LACCATA
ABLAUGITTER: LACKIERT

TECH COLOUR:
BLACK FOREST WOOD

p. 36

FLAT

PLATO DE DUCHA
SHOWER TRAY
RECEVEUR DE DOUCHE
PIATTO DOCCIA
DUSCHWANNE

FABRICACIÓN A MEDIDA
CUSTOMIZED MANUFACTURE
FABRIQUÉ SUR MESURE
PRODUZIONE FATTA SU MISURA
FERTIGUNG NACH MAß





②

③



①

① FLAT

PLATO DE DUCHA
SHOWER TRAY
RECEVEUR DE DOUCHE
PIATTO DOCCIA
DUSCHWANNE

REJILLA: LACADA
GRID: LACQUERED
GRILLE: LAQUÉE
GRIGLIA: LACCATA
ABLAUGGITTER: LACKIERT

RAL: 9003

p. 36

②

PANEL DE REVESTIMIENTO
WALL PANEL
PANNEAU MURAL
PANNELLO DI REVESTIMENTO
VERKLEIDUNGSPLATTE

TECH COLOUR: SUNRISE WOOD

p. 120

③

PANEL DE REVESTIMIENTO
WALL PANEL
PANNEAU MURAL
PANNELLO DI REVESTIMENTO
VERKLEIDUNGSPLATTE

TECH COLOUR: BONE STONE

p. 120

④ MILANO

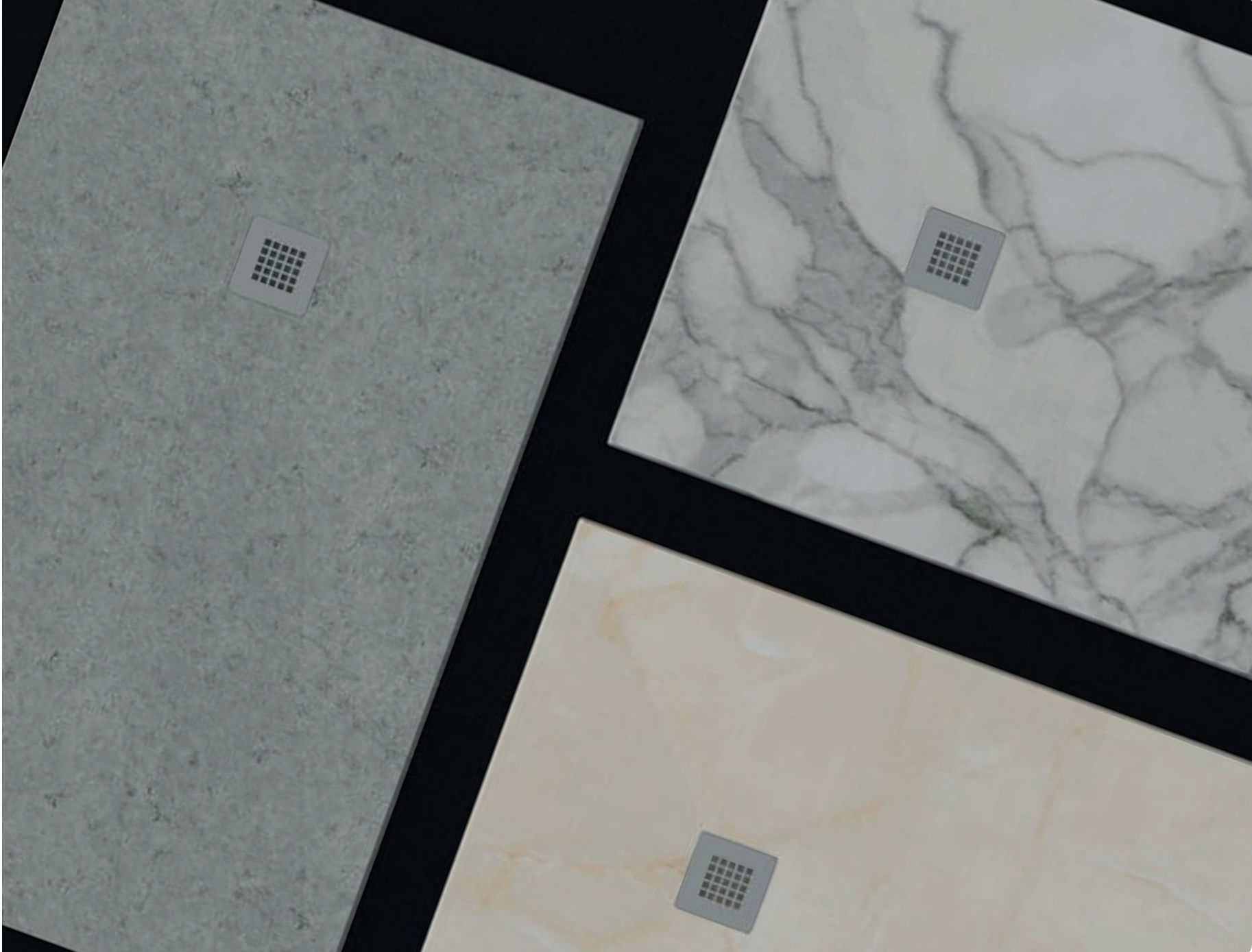
ENCIMERA
COUNTERTOP BASIN
PLAN VASQUE
PIANO LAVABO
WASCHTISCH

RAL: 9003

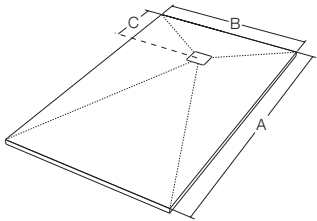
p. 68



④

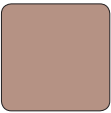
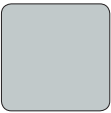
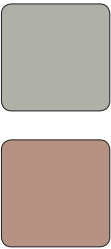
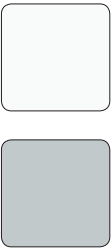


MEDIDAS ESTÁNDAR DISPONIBLES Y DISTANCIA A VÁLVULA / STANDARD MEASURES AVAILABLE AND DISTANCE TO VALVE / MESURES STANDARD DISPONIBLES ET DISTANCE À LA VANNE / MISURE STANDARD DISPONIBILI E DISTANZA DEL SIFONE / VERFÜGBARE STANDARDGRÖßEN UND ENTFERNUNG ZUM ABLAUF



		A														
		80	90	100	110	120	130	140	150	160	170	180	190	200		
B	70	40	40	40	40	40	40	40	40	40	40	40	50	50		
	75	40	40	40	40	40	40	40	40	40	40	40	50	50		
	80	40	40	40	40	40	40	40	40	40	40	40	50	50		
	90		45	40	40	40	40	40	40	40	40	40	50	50		
																C

COLORES / COLOURS / COULEURS / COLORI / FARBEN



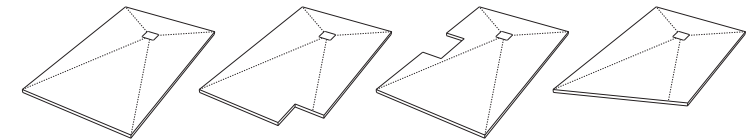
colores NCS
NCS colours
couleurs NCS
colori NCS
NCS Farben

colores RAL
RAL colours
couleurs RAL
colori RAL
RAL Farben

colores TECH
TECH colours
couleurs TECH
colori TECH
TECH Farben

HOJA TÉCNICA / TECHNICAL DATA SHEET / FICHE TECHNIQUE / SCHEDA TECNICA / DATENBLATT

FABRICACIÓN A MEDIDA / CUSTOMIZED MANUFACTURE / FABRIQUÉ SUR MESURE / PRODUZIONE FATTA SU MISURA / FERTIGUNG NACH MAß



Diseño adaptable a medidas intermedias a las estándar o a cortes especiales para salvar esquinas, columnas y ángulos. Adaptable design to intermediate measures to the standard ones or to special cuts to save the corners, columns and angles. Design adaptable aux mesures intermédiaires aux coupes standard, ou coupes spéciales pour surmonter les coins, les colonnes et les angles. Design adattabile alle misure intermedie a tagli standard o tagli speciali per riporre spigolo, colonne e angoli. Anpassungsfähiges Design für Zwischenmessungen die von Standardmaßen abweichen oder Sonderschnitte, um Ecken, Säulen und Winkel zu berücksichtigen

TEXTURA / TEXTURE / TEXTURE / FINITURA / TEXTUR



lisa antideslizante
non-slip smooth
lisse anti-dérapant
liscia antiscivolo
rutschfest glatt

VÁLVULAS / VALVES / VANNES / SIFONI / ABLAUFVENTILE



REJILLAS / GRIDS / GRILLES / GRIGLIE / ABLAUFGITTER



modelo estándar
standard model
modèle standard
modello standard
Standard Modell



modelo lacado
lacquered model
modèle laqué
modello laccato
lackiertes Modell

Las rejillas están disponibles en todos los colores y acabados Tech
Grids are available in all the colours and Tech finishings
Les grilles sont disponibles dans toutes les couleurs et finitions Tech
Le griglie sono disponibili in tutti i colori e le finiture Tech
Die Ablaufgitter sind in allen Farben und Tech Materialien verfügbar

PROPIEDADES / PROPERTIES / PROPRIÉTÉS / CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN



garantía 3 años *
3 years guarantee *
garantie 3 ans *
garanzia 3 anni *
3 Jahre Garantie *



ecofriendly
ecofriendly
ecofriendly
ecofriendly
ecofriendly



ligero
light weight
léger
leggero
leichtgewichtig



masa pigmentada
pigmented mass
masse pigmentée
massa colorata
Pigmentmasse



fácil instalación
easy installation
installation facile
facile installazione
einfache Installation



hecho en España
made in Spain
fabriqué en Espagne
fatto in Spagna
in Spanien hergestellt



fácil limpieza
easy cleaning
nettoyage facile
facile pulizia
leichte Reinigung



grosor
thickness
épaisseur
spessore
Dicke



no absorbente
non-absorbent
non absorbant
non assorbente
nicht absorbierend



antideslizante
non-slip
anti-dérapant
antiscivolo
rutschfest



sifón accesible
accessible siphon
siphon accessible
sifone accessibile
zugänglicher Siphon



certificado
certificate
certifié
certificato
Zertifikat



bactericida **
bactericide **
bactéricide **
battericida **
bakterizid **

* extension de garantía opcional
* optional warranty extension / * extension de garantie optionnelle
* estensione de garanzia opzionale / * optionale Garantieverlängerung

** opcional / ** optional / ** optionnel / ** opzionale / ** optional



1

PANEL DE REVESTIMIENTO
WALL PANEL
PANNEAU MURAL
PANNELLO DI REVESTIMENTO
VERKLEIDUNGSPLATTE

TECH COLOUR: SILK STONE

p. 120

2

CANNES

LAVABO
WASHBASIN
VASQUE
LAVABO
WASCHBECKEN

RAL: 9001

p. 110

3

BERGAMO

ENCIMERA
COUNTERTOP BASIN
PLAN VASQUE
PIANO LAVABO
WASCHTISCH

RAL: 9003

p. 96

4

BALDA
SHELF
TABLETTE
RIPIANO
ABLAGE

RAL: 9003

p. 114

5

LUXE

PLATO DE DUCHA
SHOWER TRAY
RECEVEUR DE DOUCHE
PIATTO DOCCIA
DUSCHWANNE

REJILLA: ESTÁNDAR
GRID: STANDARD
GRILLE: STANDARD
GRIGLIA: STANDARD
ABLAUFGITTER: STANDARD

RAL: 9001

p. 44





1 NAPOLI

ENCIMERA
COUNTERTOP BASIN
PLAN VASQUE
PIANO LAVABO
WASCHTISCH

RAL: 7037

p. 88

2

BALDA
SHELF
TABLETTE
RIPIANO
ABLAGE

RAL: 9003

p. 114

3 LUXE

PLATO DE DUCHA
SHOWER TRAY
RECEVEUR DE DOUCHE
PIATTO DOCCIA
DUSCHWANNE

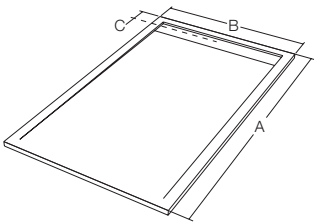
REJILLA: OCULTA
GRID: HIDDEN
GRILLE: CACHÉE
GRIGLIA: NASCOSTA
ABLAUFGITTER: VERBORGEN

RAL: 7037

p. 44



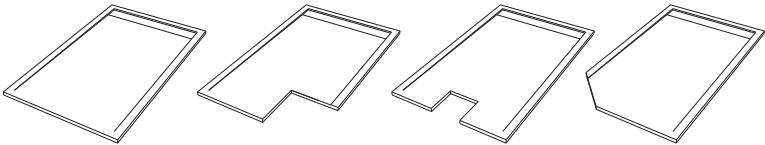
MEDIDAS ESTÁNDAR DISPONIBLES Y DISTANCIA A VÁLVULA / STANDARD MEASURES AVAILABLE AND DISTANCE TO VALVE / MESURES STANDARD DISPONIBLES ET DISTANCE À LA VANNE / MISURE STANDARD DISPONIBILI E DISTANZA DEL SIFONE / VERFÜGBARE STANDARDGRÖßEN UND ENTFERNUNG ZUM ABLAUF



	A												C
	80	90	100	110	120	130	140	150	160	170	180	190	200
70	12	12	12	12	12	12	12	12	12	12	12	12	12
80	12	12	12	12	12	12	12	12	12	12	12	12	12
90		12	12	12	12	12	12	12	12	12	12	12	12
100			12	12	12	12	12	12	12	12	12	12	12

HOJA TÉCNICA / TECHNICAL DATA SHEET / FICHE TECHNIQUE / SCHEDA TECNICA / DATENBLATT

FABRICACIÓN A MEDIDA / CUSTOMIZED MANUFACTURE / FABRIQUÉ SUR MESURE / PRODUZIONE FATTA SU MISURA / FERTIGUNG NACH MAß



Diseño adaptable a medidas intermedias a las estándar o a cortes especiales para salvar esquinas, columnas y ángulos. Adaptable design to intermediate measures to the standard ones or to special cuts to save the corners, columns and angles. Design adaptable aux mesures intermédiaires aux coupes standard, ou coupes spéciales pour surmonter les coins, les colonnes et les angles. Design adattabile alle misure intermedie a tagli standard o tagli speciali per riporre spigolo, colonne e angoli. Anpassungsfähiges Design für Zwischenmessungen die von Standardmaßen abweichen oder Sonderschnitte, um Ecken, Säulen und Winkel zu berücksichtigen

TEXTURA / TEXTURE / TEXTURE / FINITURA / TEXTUR



pizarra
slate
ardoise
ardesia
Schiefer

REJILLAS / GRIDS / GRILLES / GRIGLIE / ABLAUFGITTER



estándar
standard
standard
standard



lacada
lacquered
laquée
laccata
lackiert



oculta
hidden
cachée
nascosta
verborgen

Las rejillas están disponibles en todos los colores
Grids are available in all the colours
Les grilles sont disponibles dans toutes les couleurs
Le griglie sono disponibili in tutti i colori
Die Ablaufgitter sind in allen Farben verfügbar

VÁLVULAS / VALVES / VANNES / SIFONI / ABLAUFVENTILE



PROPIEDADES / PROPERTIES / PROPRIÉTÉS / CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN



garantía 3 años *
3 years guarantee *
garantie 3 ans *
garanzia 3 anni *
3 Jahre Garantie *



ecofriendly
ecofriendly
ecofriendly
ecofriendly



ligero
light weight
léger
leggero
leichtgewichtig



masa pigmentada
pigmented mass
masse pigmentée
massa colorata
Pigmentmasse



fácil instalación
easy installation
installation facile
facile installazione
einfache Installation



hecho en España
made in Spain
fabriqué en Espagne
fatto in Spagna
in Spanien hergestellt



fácil limpieza
easy cleaning
nettoyage facile
facile pulizia
leichte Reinigung



grosor
thickness
épaisseur
spessore
Dicke



no absorbente
non-absorbent
non absorbant
non assorbente
nicht absorbierend



antideslizante
non-slip
anti-dérapant
antiscivolo
rutschfest



sifón accesible
accessible siphon
siphon accessible
sifone accessibile
zugänglicher Siphon



certificado
certificate
certifié
certificato
Zertifikat



bactericida **
bactericide **
bactéricide **
battericida **
bakterizid **

* extension de garantía opcional
* optional warranty extension / * extension de garantie optionnelle
* estensione de garanzia opzionale / * optionale Garantieverlängerung

** opcional / ** optional / ** optionnel / ** opzionale / ** optional

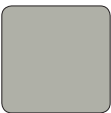
COLORES / COLOURS / COULEURS / COLORI / FARBEN



RAL 9003



RAL 9001



RAL 7044



RAL 7037



RAL 9005



colores NCS
NCS colours
couleurs NCS
colori NCS
NCS Farben



colores RAL
RAL colours
couleurs RAL
colori RAL
RAL Farben

STRUCT

PLATO DE DUCHA
SHOWER TRAY
RECEVEUR DE DOUCHE
PIATTO DOCCIA
DUSCHWANNE

FABRICACIÓN A MEDIDA
CUSTOMIZED MANUFACTURE
FABRIQUÉ SUR MESURE
PRODUZIONE FATTA SU MISURA
FERTIGUNG NACH MAß



STRUCT

PLATO DE DUCHA
SHOWER TRAY
RECEVEUR DE DOUCHE
PIATTO DOCCIA
DUSCHWANNE

FABRICACIÓN A MEDIDA
CUSTOMIZED MANUFACTURE
FABRIQUÉ SUR MESURE
PRODUZIONE FATTA SU MISURA
FERTIGUNG NACH MAß





1

PANEL DE REVESTIMIENTO
WALL PANEL
PANNEAU MURAL
PANNELLO DI REVESTIMENTO
VERKLEIDUNGSPLATTE

TECH COLOUR: ARTIC WOOD

p. 120

2

BOLOGNA

ENCIMERA
COUNTERTOP BASIN
PLAN VASQUE
PIANO LAVABO
WASCHTISCH

RAL: 7035

1

p. 72

3

STRUCT

PLATO DE DUCHA
SHOWER TRAY
RECEVEUR DE DOUCHE
PIATTO DOCCIA
DUSCHWANNE

REJILLA: ESTÁNDAR
GRID: STANDARD
GRILLE: STANDARD
GRIGLIA: STANDARD
ABLAUGITTER: STANDARD

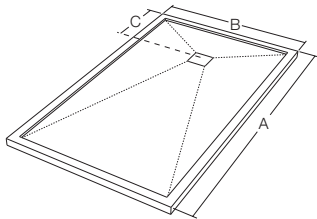
RAL: 7035

2

p. 52



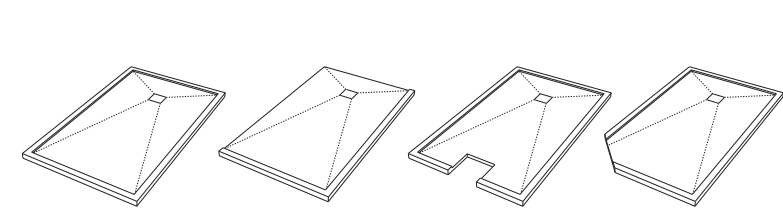
MEDIDAS ESTÁNDAR DISPONIBLES Y DISTANCIA A VÁLVULA / STANDARD MEASURES AVAILABLE AND DISTANCE TO VALVE / MESURES STANDARD DISPONIBLES ET DISTANCE À LA VANNE / MISURE STANDARD DISPONIBILI E DISTANZA DEL SIFONE / VERFÜGBARE STANDARDGRÖßEN UND ENTFERNUNG ZUM ABLAUF



		A														
		80	90	100	110	120	130	140	150	160	170	180	190	200		
B	70	40	40	40	40	40	40	40	40	40	40	40	50	50	C	
	75	40	40	40	40	40	40	40	40	40	40	40	50	50		
	80	40	40	40	40	40	40	40	40	40	40	40	50	50		
	90		45	40	40	40	40	40	40	40	40	40	50	50		
	100			50	40	40	40	40	40	40	40	40	50	50		

HOJA TÉCNICA / TECHNICAL DATA SHEET / FICHE TECHNIQUE / SCHEDA TECNICA / DATENBLATT

FABRICACIÓN A MEDIDA / CUSTOMIZED MANUFACTURE / FABRIQUÉ SUR MESURE / PRODUZIONE FATTA SU MISURA / FERTIGUNG NACH MAß



Diseño adaptable a medidas intermedias a las estándar o a cortes especiales para salvar esquinas, columnas y ángulos.
Adaptable design to intermediate measures to the standard ones or to special cuts to save the corners, columns and angles.
Design adaptable aux mesures intermédiaires aux coupes standard, ou coupes spéciales pour surmonter les coins, les colonnes et les angles.
Design adattabile alle misure intermedie a tagli standard o tagli speciali per riporre spigolo, colonne e angoli.
Anpassungsfähiges Design für Zwischenmessungen die von Standardmaßen abweichen oder Sonderschnitte, um Ecken, Säulen und Winkel zu berücksichtigen

TEXTURA / TEXTURE / TEXTURE / FINITURA / TEXTUR



pizarra
slate
ardoise
ardesia
Schiefer

VÁLVULAS / VALVES / VANNES / SIFONI / ABLAUFVENTILE



REJILLAS / GRIDS / GRILLES / GRIGLIE / ABLAUGGITTER



modelo estándar
standard model
modèle standard
modello standard
Standard Modell



modelo lacado
lacquered model
modèle laqué
modello laccato
lackiertes Modell

Las rejillas están disponibles en todos los colores y acabados Tech
Grids are available in all the colours and Tech finishings
Les grilles sont disponibles dans toutes les couleurs et finitions Tech
Le griglie sono disponibili in tutti i colori e le finiture Tech
Die Ablaufgitter sind in allen Farben und Tech Materialien verfügbar

PROPIEDADES / PROPERTIES / PROPRIÉTÉS / CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN



garantía 3 años *
3 years guarantee *
garantie 3 ans *
garanzia 3 anni *
3 Jahre Garantie *



ecofriendly
ecofriendly
ecofriendly
ecofriendly



ligero
light weight
léger
leggero
leichtgewichtig



masa pigmentada
pigmented mass
masse pigmentée
massa colorata
Pigmentmasse



fácil instalación
easy installation
installation facile
facile installazione
einfache Installation



hecho en España
made in Spain
fabriqué en Espagne
fatto in Spagna
in Spanien hergestellt



fácil limpieza
easy cleaning
nettoyage facile
facile pulizia
leichte Reinigung



grosor
thickness
épaisseur
spessore
Dicke



no absorbente
non-absorbent
non absorbant
non assorbente
nicht absorbierend



antideslizante
non-slip
anti-dérapant
antiscivolo
rutschfest



sifón accesible
accessible siphon
siphon accessible
sifone accessibile
zugänglicher Siphon



certificado
certificate
certifié
certificato
Zertifikat



bactericida **
bactericide **
bactéricide **
battericida **
bakterizid **

*** extension de garantía opcional**
*** optional warranty extension / * extension de garantie optionnelle**
* estensione de garanzia opzionale / * optionale Garantieverlängerung

**** opcional / ** optional / ** optionnel / ** opzionale / ** optional**

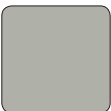
COLORES / COLOURS / COULEURS / COLORI / FARBEN



RAL 9003



RAL 9001



RAL 7044



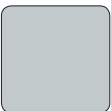
RAL 7037



RAL 9005



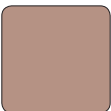
NATURAL COLOUR SYSTEM



RAL 7035



RAL 1013



RAL 1019



RAL 7015



RAL 8017

colores NCS
NCS colours
couleurs NCS
colori NCS
NCS Farben

colores RAL
RAL colours
couleurs RAL
colori RAL
RAL Farben

PLATO DE DUCHA
SHOWER TRAY
RECEVEUR DE DOUCHE
PIATTO DOCCIA
DUSCHWANNE

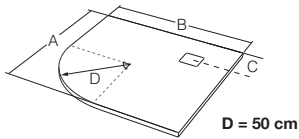
FABRICACIÓN A MEDIDA
CUSTOMIZED MANUFACTURE
FABRIQUÉ SUR MESURE
PRODUZIONE FATTA SU MISURA
FERTIGUNG NACH MAß



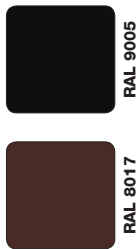
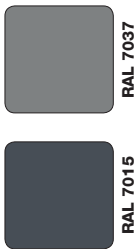
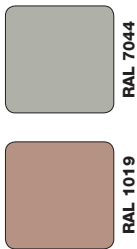
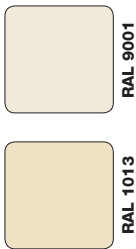
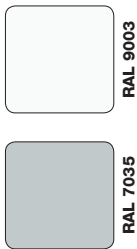




MEDIDAS ESTÁNDAR DISPONIBLES Y DISTANCIA A VÁLVULA
STANDARD MEASURES AVAILABLE AND DISTANCE TO VALVE
MESURES STANDARD DISPONIBLES ET DISTANCE À LA VANNE
MISURE STANDARD DISPONIBILI E DISTANZA DEL SIFONE
VERFÜGBARE STANDARDGRÖSSEN UND ENTFERNUNG ZUM ABLAUF



B	A			C
	80	90	100	
80	25			
90		25		
100			25	



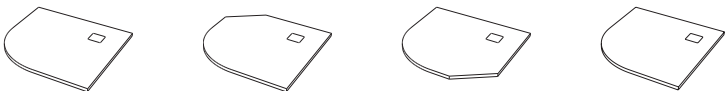
colores NCS
NCS colours
couleurs NCS
colori NCS
NCS Farben

colores RAL
RAL colours
couleurs RAL
colori RAL
RAL Farben

colores TECH
TECH colours
couleurs TECH
colori TECH
TECH Farben

HOJA TÉCNICA / TECHNICAL DATA SHEET / FICHE TECHNIQUE / SCHEDA TECNICA / DATENBLATT

FABRICACIÓN A MEDIDA / CUSTOMIZED MANUFACTURE / FABRIQUÉ SUR MESURE / PRODUZIONE FATTA SU MISURA / FERTIGUNG NACH MAß



Diseño adaptable a medidas intermedias a las estándar o a cortes especiales para salvar esquinas, columnas y ángulos.
Adaptable design to intermediate measures to the standard ones or to special cuts to save the corners, columns and angles.
Design adaptable aux mesures intermédiaires aux coupes standard, ou coupes spéciales pour surmonter les coins, les colonnes et les angles.
Design adattabile alle misure intermedie a tagli standard o tagli speciali per riporre spigolo, colonne e angoli.
Anpassungsfähiges Design für Zwischenmessungen die von Standardmaßen abweichen oder Sonderschnitte, um Ecken, Säulen und Winkel zu berücksichtigen

TEXTURA / TEXTURE / TEXTURE / FINITURA / TEXTUR



pizarra
slate
ardoise
ardesia
Schiefer

VÁLVULAS / VALVES / VANNES / SIFONI / ABLAUFVENTILE



REJILLAS / GRIDS / GRILLES / GRIGLIE / ABLAUFGITTER



modelo estándar
standard model
modèle standard
modello standard
Standard Modell



modelo lacado
lacquered model
modèle laqué
modello laccato
lackiertes Modell

Las rejillas están disponibles en todos los colores y acabados Tech
Grids are available in all the colours and Tech finishings
Les grilles sont disponibles dans toutes les couleurs et finitions Tech
Le griglie sono disponibili in tutti i colori e le finiture Tech
Die Ablaufgitter sind in allen Farben und Tech Materialien verfügbar

PROPIEDADES / PROPERTIES / PROPRIÉTÉS / CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN



garantía 3 años *
3 years guarantee *
garantie 3 ans *
garanzia 3 anni *
3 Jahre Garantie *



ecofriendly
ecofriendly
ecofriendly
ecofriendly
ecofriendly



ligero
light weight
léger
leggero
leichtgewichtig



masa pigmentada
pigmented mass
masse pigmentée
massa colorata
Pigmentmasse



fácil instalación
easy installation
installation facile
facile installatione
einfache Installation



hecho en España
made in Spain
fabriqué en Espagne
fatto in Spagna
in Spanien hergestellt



fácil limpieza
easy cleaning
nettoyage facile
facile pulizia
leichte Reinigung



grosor
thickness
épaisseur
spessore
Dicke



no absorbente
non-absorbent
non absorbant
non assorbente
nicht absorbierend



antideslizante
non-slip
anti-dérapant
antiscivolo
rutschfest



sifón accesible
accessible siphon
siphon accessible
sifone accessibile
zugänglicher Siphon



certificado
certificate
certifié
certificato
Zertifikat



bactericida **
bactericide **
bactéricide **
battericida **
bakterizid **

* extension de garantía opcional
* optional warranty extension / * extension de garantie optionnelle
* estensione de garanzia opzionale / * optionale Garantieverlängerung

** opcional / ** optional / ** optionnel / ** opzionale / ** optional

COLORES / COLOURS / COULEURS / COLORI / FARBEN



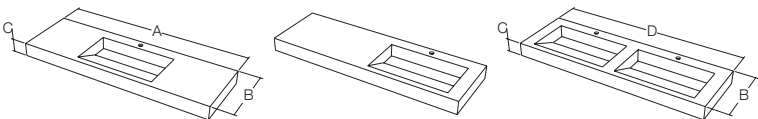
ENCIMERAS
COUNTERTOP BASINS
PLANS VASQUES
PIANI LAVABO
WASCHTISCHE





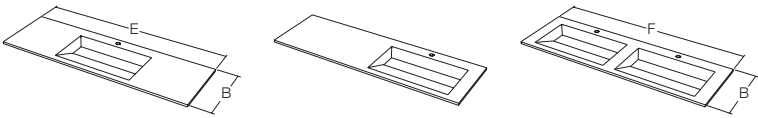
OPCIONES / OPTIONS / OPTIONS / OPZIONI / OPTIONEN

CON FALDONES O CONSOLA / WORKTOP WALL MOUNTED OR CONSOLE
/ AVEC TABLIER OU CONSOLE MURALE / PIANI LAVABO O CONSOLE / MIT
WANDWASCHTISCH ODER KONSOLE



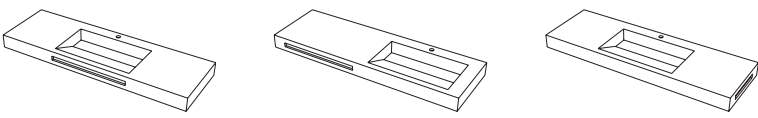
A = 83,5 - 220 cm B = 50 - 55 cm C = 12 - 15 cm D = 157 - 220 cm

SOBRE MUEBLE / COUNTERTOP BASIN / VASQUE SUR UN MEUBLE / LAVABI
DA APPOGGIO / AUFSATZBECKEN AUF MÖBEL

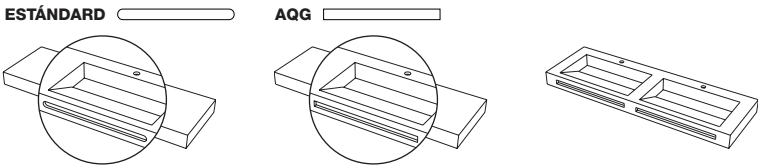


E = 77,5 - 220 cm B = 50 - 55 cm F = 151 - 220 cm

TOALLERO FRONTAL O LATERAL / FRONTAL OR LATERAL TOWEL RAIL / PORTE-
SERVIETTE FRONTAL OU LATÉRAL / PORTACIUGAMANI FRONTALE O LATERALE /
VORDERER ODER SEITLICHER HANDTUCHHALTER



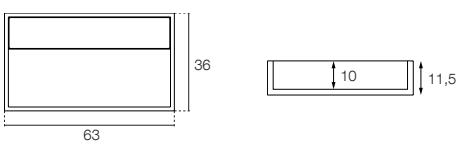
TOALLERO AQQ O ESTÁNDAR / AQQ OR STANDARD TOWEL RAIL / PORTE-
SERVIETTE AQQ OU STANDARD / PORTACIUGAMANI AQQ O STANDARD / AQQ ODER
STANDARD HANDTUCHHALTER



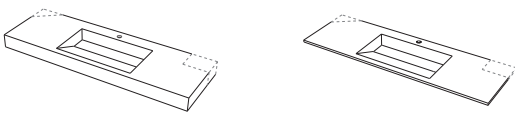
TEXTURAS / TEXTURES / TEXTURES / FINITURE / TEXTUREN



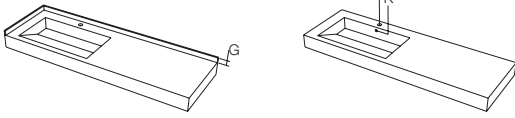
MEDIDAS SENO / WASH BASIN MEASURES / MESURES DE
LA CUVE / MISURE DI LAVABO / WASCHBECKEN GRÖSSE



CORTE A MEDIDA / BESPOKE CUT / COUPE À MESURE /
TAGLIO SU MISURA / SCHNITT NACH MAß



COPETE, REBOSADERO Y ORIFICIO PARA GRIFERÍA /
TOPKNOT, OVERFLOW AND HOLE FOR FAUCETS / TOUPET,
TROP-PLEIN ET TROU POUR ROBINETS / ALZATINE, TROPPO
PIENO E FORO PER RUBINETTI / PROFIL, ÜBERLAUF UND
ARMATURENLOCH



G = 5 - 10 cm J = Ø35 mm K = Ø30 mm

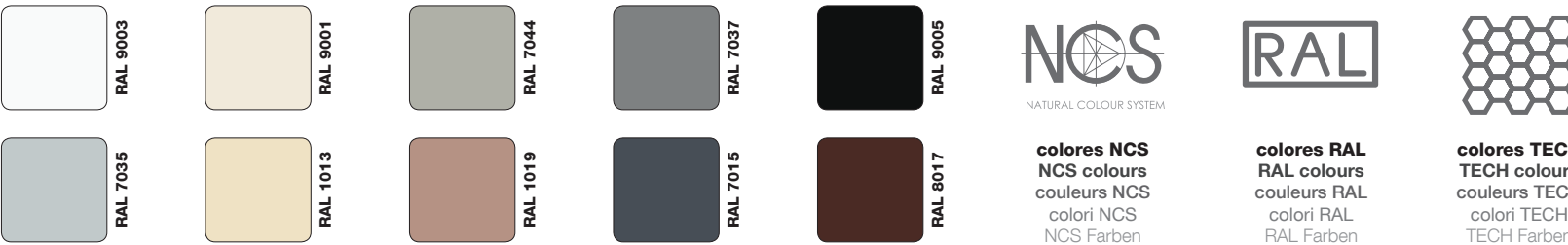
VÁLVULAS / VALVES / VANNES / SCARICO / ABLAUFVENTILE



PROPIEDADES / PROPERTIES / PROPRIÉTÉS / CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN



COLORES / COLOURS / COULEURS / COLORI / FARBEN



* extensión de garantía opcional / * optional warranty extension / * extension de garantie optionnelle / * estensione de garanzia opzionale / * optionale Garantieverlängerung
** opcional / ** optional / ** optionnel / ** opzionale / ** optional

BOLOGNA

ENCIMERA
COUNTERTOP BASIN
PLAN VASQUE
PIANO LAVABO
WASCHTISCH

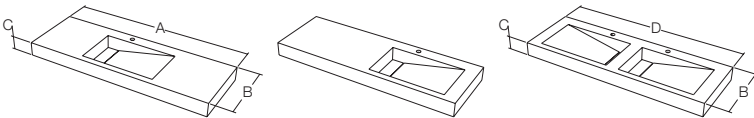
FABRICACIÓN A MEDIDA
CUSTOMIZED MANUFACTURE
FABRIQUÉ SUR MESURE
PRODUZIONE FATTA SU MISURA
FERTIGUNG NACH MAß





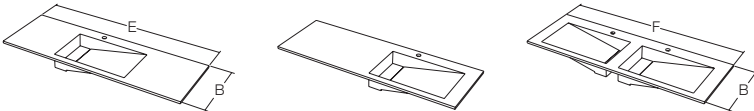
OPCIONES / OPTIONS / OPTIONS / OPZIONI / OPTIONEN

CON FALDONES O CONSOLA / WORKTOP WALL MOUNTED OR CONSOLE
/ AVEC TABLIER OU CONSOLE MURALE / PIANI LAVABO O CONSOLE / MIT
WANDWASCHTISCH ODER KONSOLE



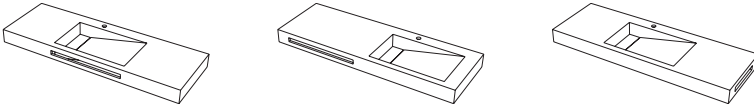
A = 76 - 220 cm B = 50 - 55 cm C = 12 - 15 cm D = 146 - 220 cm

SOBRE MUEBLE / COUNTERTOP BASIN / VASQUE SUR UN MEUBLE / LAVABI
DA APPOGGIO / AUFSATZBECKEN AUF MÖBEL

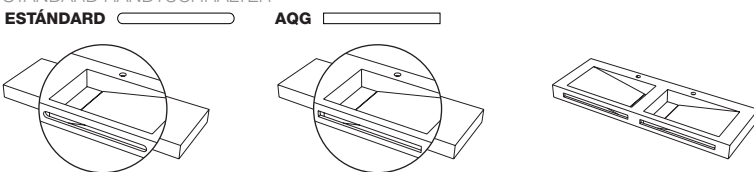


E = 72 - 220 cm B = 50 - 55 cm F = 140 - 220 cm

TOALLERO FRONTAL O LATERAL / FRONTAL OR LATERAL TOWEL RAIL / PORTE-
SERVIETTE FRONTAL OU LATÉRAL / PORTASCIUGAMANI FRONTALE O LATERALE /
VORDERER ODER SEITLICHER HANDTUCHHALTER



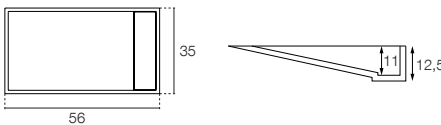
TOALLERO AQQ O ESTÁNDAR / AQQ OR STANDARD TOWEL RAIL / PORTE-
SERVIETTE AQQ OU STANDARD / PORTACIUGAMANI AQQ O STANDARD / AQQ ODER
STANDARD HANDTUCHHALTER



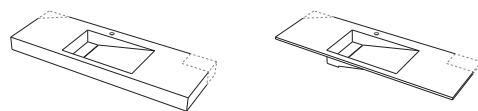
TEXTURAS / TEXTURES / TEXTURES / FINITURE / TEXTUREN



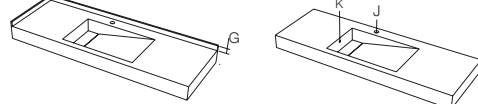
MEDIDAS SENO / WASH BASIN MEASURES / MESURES DE
LA CUVE / MISURE DI LAVABO / WASCHBECKEN GRÖSSE



CORTE A MEDIDA / BESPOKE CUT / COUPE À MESURE /
TAGLIO SU MISURA / SCHNITT NACH MAß



COPETE, REBOSADERO Y ORIFICIO PARA GRIFERÍA /
TOPKNOT, OVERFLOW AND HOLE FOR FAUCETS / TOUPET,
TROP-PLEIN ET TROU POUR ROBINETS / ALZATINE, TROPPO
PIENO E FORO PER RUBINETTI / PROFIL, ÜBERLAUF UND
ARMATURENLOCH



G = 5 - 10 cm J = Ø35 mm K = Ø30 mm

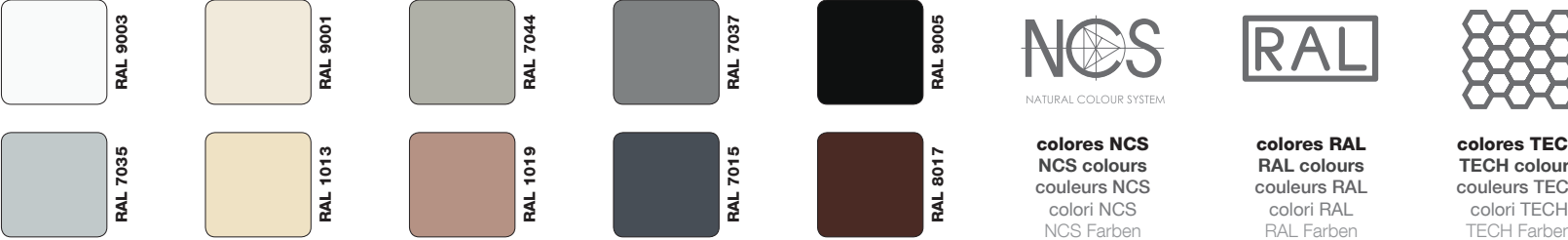
VÁLVULAS / VALVES / VANNES / SCARICO / ABLAUFVENTILE



PROPIEDADES / PROPERTIES / PROPRIÉTÉS / CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN



COLORES / COLOURS / COULEURS / COLORI / FARBEN



* extension de garantía opcional / * optional warranty extension / * extension de garantie optionnelle / * estensione de garanzia opzionale / * optionale Garantieverlängerung
** opcional / ** optional / ** optionnel / ** opzionale / ** optional





PROPIEDADES / PROPERTIES / PROPRIÉTÉS / CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN



garantía 3 años *
3 years guarantee *
garantie 3 ans *
garanzia 3 anni *
3 Jahre Garantie *



fácil limpieza
easy cleaning
nettoyage facile
facile pulizia
leichte Reinigung



ligero
light weight
léger
leggero
leichtgewichtig



masa pigmentada
pigmented mass
masse pigmentée
massa colorata
Pigmentmasse



fácil instalación
easy installation
installation facile
facile installazione
einfache Installation



hecho en España
made in Spain
fabriqué en Espagne
fatto in Spagna
in Spanien hergestellt



bactericida **
bactericide **
bactéricide **
battericida **
bakterizid **



grosor
thickness
épaisseur
spessore
Dicke



no absorbente
non-absorbent
non absorbant
non assorbente
nicht absorbierend



certificado
certificate
certifié
certificato
Zertifikat

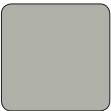
COLORES / COLOURS / COULEURS / COLORI / FARBEN



RAL 9003



RAL 9001



RAL 7044



RAL 7037



RAL 9005



NATURAL COLOUR SYSTEM



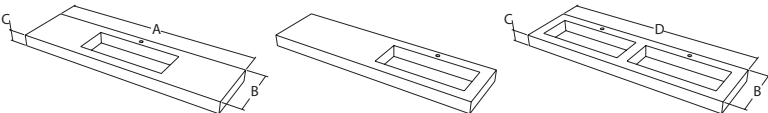
colores NCS
NCS colours
couleurs NCS
colori NCS
NCS Farben

colores RAL
RAL colours
couleurs RAL
colori RAL
RAL Farben

colores TECH
TECH colours
couleurs TECH
colori TECH
TECH Farben

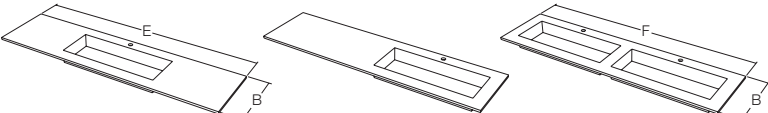
OPCIONES / OPTIONS / OPTIONS / OPZIONI / OPTIONEN

CON FALDONES O CONSOLA / WORKTOP WALL MOUNTED OR CONSOLE
/ AVEC TABLIER OU CONSOLE MURALE / PIANI LAVABO O CONSOLE / MIT
WANDWASCHTISCH ODER KONSOLE



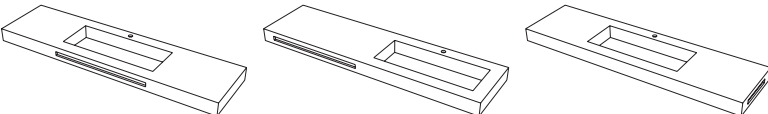
A = 100 - 220 cm B = 46 - 51 cm C = 12 - 15 cm D = 190 - 220 cm

SOBRE MUEBLE / COUNTERTOP BASIN / VASQUE SUR UN MEUBLE / LAVABI
DA APPOGGIO / AUFSATZBECKEN AUF MÖBEL

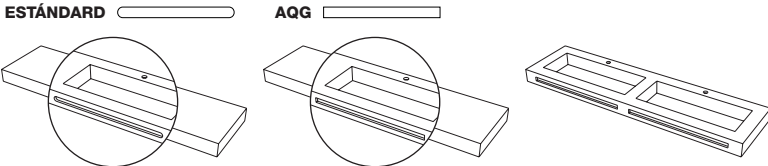


E = 94 - 220 cm B = 46 - 51 cm F = 184 - 220 cm

TOALLERO FRONTAL O LATERAL / FRONTAL OR LATERAL TOWEL RAIL / PORTE-
SERVIETTE FRONTAL OU LATÉRAL / PORTACIUGAMANI FRONTALE O LATERALE /
VORDERER ODER SEITLICHER HANDTUCHHALTER



TOALLERO AQQ O ESTÁNDAR / AQQ OR STANDARD TOWEL RAIL / PORTE-
SERVIETTE AQQ OU STANDARD / PORTACIUGAMANI AQQ O STANDARD / AQQ ODER
STANDARD HANDTUCHHALTER



TEXTURAS / TEXTURES / TEXTURES / FINITURE / TEXTUREN



lisa
smooth
lisse
liscia
glatt



pizarra
slate
ardoise
ardesia
Schiefer

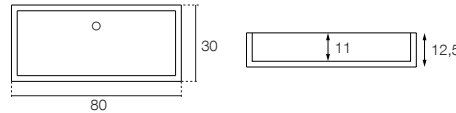


cemento
cement
ciment
cemento
Zement

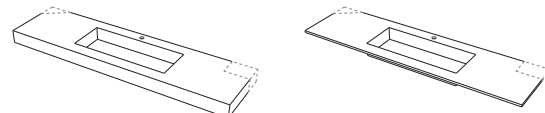


madera
wood
bois
legno
Holz

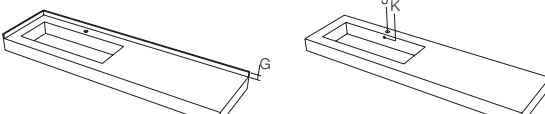
MEDIDAS SENO / WASH BASIN MEASURES / MESURES DE
LA CUVE / MISURE DI LAVABO / WASCHBECKEN GRÖSSE



CORTE A MEDIDA / BESPOKE CUT / COUPE À MESURE /
TAGLIO SU MISURA / SCHNITT NACH MAß



COPETE, REBOSADERO Y ORIFICIO PARA GRIFERÍA /
TOPKNOT, OVERFLOW AND HOLE FOR FAUCETS / TOUPET,
TROP-PLEIN ET TROU POUR ROBINETS / ALZATINE, TROPPO
PIENO E FORO PER RUBINETTI / PROFIL, ÜBERLAUF UND
ARMATURENLOCH



G = 5 - 10 cm J = Ø35 mm K = Ø30 mm

VÁLVULAS / VALVES / VANNES / SCARICO / ABLAUFVENTILE



* **extensión de garantía opcional / * optional warranty extension / * extension de garantie optionnelle / * estensione de garanzia opzionale / * optionale Garantieverlängerung**

** **opcional / ** optional / ** optionnel / ** opzionale / ** optional**



1 VERONA

ENCIMERA
COUNTERTOP BASIN
PLAN VASQUE
PIANO LAVABO
WASCHTISCH

RAL: 9003

p. 80

2

BALDA
SHELF
TABLETTE
RIPIANO
ABLAGE

RAL: 9003

p. 114



PROPIEDADES / PROPERTIES / PROPRIÉTÉS / CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN

garantía 3 años *
3 years guarantee *
garantie 3 ans *
garanzia 3 anni *
3 Jahre Garantie *

fácil limpieza
easy cleaning
nettoyage facile
facile pulizia
leichte Reinigung

ligero
light weight
léger
leggero
leichtgewichtig

masa pigmentada
pigmented mass
masse pigmentée
massa colorata
Pigmentmasse

fácil instalación
easy installation
installation facile
facile installazione
einfache Installation

hecho en España
made in Spain
fabriqué en Espagne
fatto in Spagna
in Spanien hergestellt

bactericida **
bactericide **
bactéricide **
battericida **
bakterizid **

grosor
thickness
épaisseur
spessore
Dicke

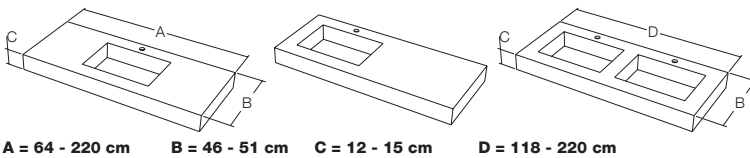
no absorbente
non-absorbent
non absorbant
non assorbente
nicht absorbierend

certificado
certificate
certifié
certificato
Zertifikat

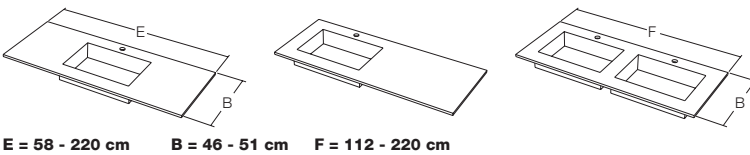
* **extension de garantía opcional** / * **optional warranty extension** / * extension de garantie optionnelle / * estensione de garanzia opzionale / * optionale Garantieverlängerung
** **opcional** / ** **optional** / ** **optionnel** / ** **opzionale** / ** **optional**

OPCIONES / OPTIONS / OPTIONS / OPZIONI / OPTIONEN

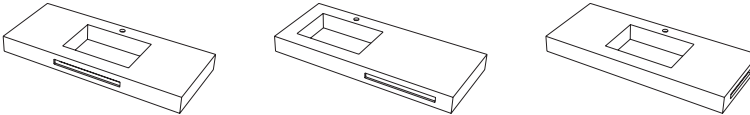
CON FALDONES O CONSOLA / WORKTOP WALL MOUNTED OR CONSOLE
/ AVEC TABLIER OU CONSOLE MURALE / PIANI LAVABO O CONSOLE / MIT
WANDWASCHTISCH ODER KONSOLE



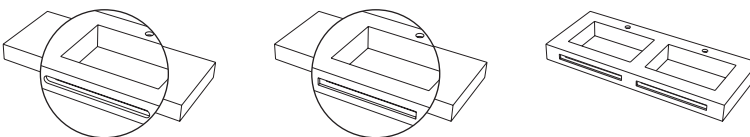
SOBRE MUEBLE / COUNTERTOP BASIN / VASQUE SUR UN MEUBLE / LAVABI
DA APPOGGIO / AUFSATZBECKEN AUF MÖBEL



TOALLERO FRONTAL O LATERAL / FRONTAL OR LATERAL TOWEL RAIL / PORTE-
SERVIETTE FRONTAL OU LATÉRAL / PORTASCIUGAMANI FRONTALE O LATERALE /
VORDERER ODER SEITLICHER HANDTUCHHALTER



TOALLERO AQQ O ESTÁNDAR / AQQ OR STANDARD TOWEL RAIL / PORTE-
SERVIETTE AQQ OU STANDARD / PORTACIUGAMANI AQQ O STANDARD / AQQ ODER
STANDARD HANDTUCHHALTER



TEXTURAS / TEXTURES / TEXTURES / FINITURE / TEXTUREN

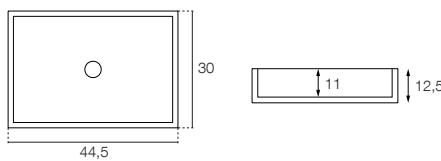
lisa
smooth
lisse
liscia
glatt

pizarra
slate
ardoise
ardesia
Schiefer

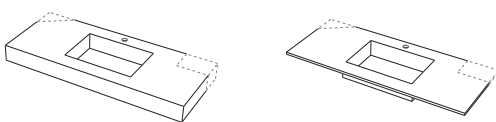
cemento
cement
ciment
cemento
Zement

madera
wood
bois
legno
Holz

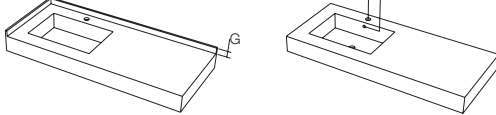
MEDIDAS SENO / WASH BASIN MEASURES / MESURES DE
LA CUVE / MISURE DI LAVABO / WASCHBECKEN GRÖSSE



CORTE A MEDIDA / BESPOKE CUT / COUPE À MESURE /
TAGLIO SU MISURA / SCHNITT NACH MAß



COPETE, REBOSADERO Y ORIFICIO PARA GRIFERÍA /
TOPKNOT, OVERFLOW AND HOLE FOR FAUCETS / TOUPET,
TROP-PLEIN ET TROU POUR ROBINETS / ALZATINE, TROPPO
PIENO E FORO PER RUBINETTI / PROFIL, ÜBERLAUF UND
ARMATURENLOCH



G = 5 - 10 cm J = Ø35 mm K = Ø30 mm

VÁLVULAS / VALVES / VANNES / SCARICO / ABLAUFVENTILE







PROPIEDADES / PROPERTIES / PROPRIÉTÉS / CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN



garantía 3 años *
3 years guarantee *
garantie 3 ans *
garanzia 3 anni *
3 Jahre Garantie *



fácil limpieza
easy cleaning
nettoyage facile
facile pulizia
leichte Reinigung



ligero
light weight
léger
leggero
leichtgewicht



masa pigmentada
pigmented mass
masse pigmentée
massa colorata
Pigmentmasse



fácil instalación
easy installation
installation facile
facile installazione
einfache Installation



hecho en España
made in Spain
fabriqué en Espagne
fatto in Spagna
in Spanien hergestellt



bactericida **
bactéricide **
bactéricide **
battericida **
bakterizid **



grosor
thickness
épaisseur
spessore
Dicke



no absorbente
non-absorbent
non absorbant
non assorbente
nicht absorbierend



certificado
certificate
certifié
certificato
Zertifikat

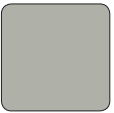
COLORES / COLOURS / COULEURS / COLORI / FARBEN



RAL 9003



RAL 9001



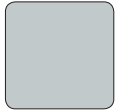
RAL 7044



RAL 7037



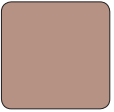
RAL 9005



RAL 7035



RAL 1013



RAL 1019



RAL 7015



RAL 8017



NATURAL COLOUR SYSTEM



colores NCS
NCS colours
couleurs NCS
colori NCS
NCS Farben

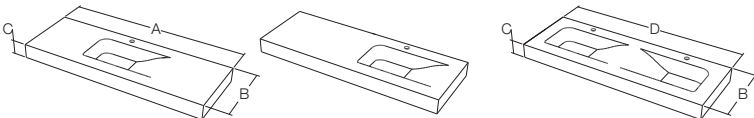
colores RAL
RAL colours
couleurs RAL
colori RAL
RAL Farben



colores TECH
TECH colours
couleurs TECH
colori TECH
TECH Farben

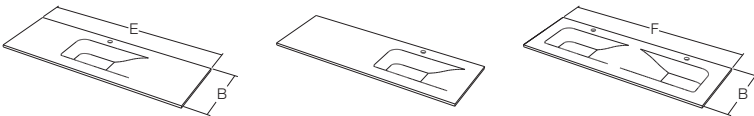
OPCIONES / OPTIONS / OPTIONS / OPZIONI / OPTIONEN

CON FALDONES O CONSOLA / WORKTOP WALL MOUNTED OR CONSOLE
/ AVEC TABLIER OU CONSOLE MURALE / PIANI LAVABO O CONSOLE / MIT
WANDWASCHTISCH ODER KONSOLE



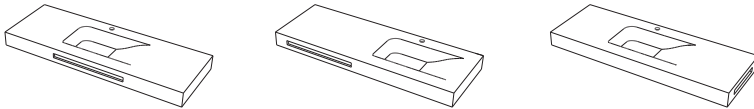
A = 78 - 220 cm B = 46 - 51 cm C = 12 - 15 cm D = 146 - 220 cm

SOBRE MUEBLE / COUNTERTOP BASIN / VASQUE SUR UN MEUBLE / LAVABI
DA APPOGGIO / AUFSATZBECKEN AUF MÖBEL

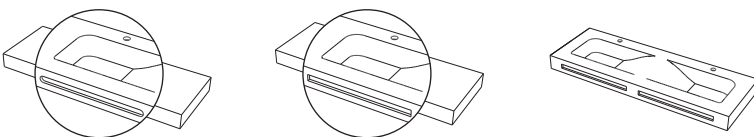


E = 72 - 220 cm B = 46 - 51 cm F = 140 - 220 cm

TOALLERO FRONTAL O LATERAL / FRONTAL OR LATERAL TOWEL RAIL / PORTE-
SERVIETTE FRONTAL OU LATÉRAL / PORTASCIUGAMANI FRONTALE O LATERALE /
VORDERER ODER SEITLICHER HANDTUCHHALTER



TOALLERO AQQ O ESTÁNDAR / AQQ OR STANDARD TOWEL RAIL / PORTE-
SERVIETTE AQQ OU STANDARD / PORTACIUGAMANI AQQ O STANDARD / AQQ ODER
STANDARD HANDTUCHHALTER



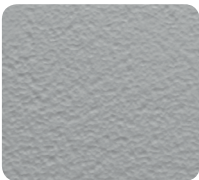
TEXTURAS / TEXTURES / TEXTURES / FINITURE / TEXTUREN



lisa
smooth
lisse
liscia
glatt



pizarra
slate
ardoise
ardesia
Schiefer

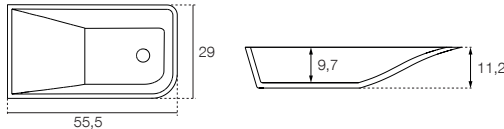


cemento
cement
ciment
cemento
Zement

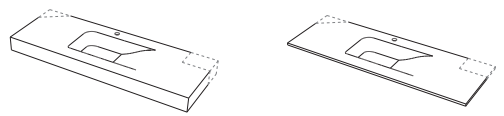


madera
wood
bois
legno
Holz

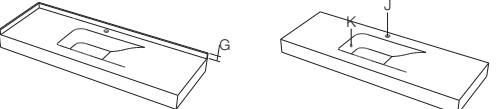
MEDIDAS SENO / WASH BASIN MEASURES / MESURES DE
LA CUVE / MISURE DI LAVABO / WASCHBECKEN GRÖSSE



CORTE A MEDIDA / BESPOKE CUT / COUPE À MESURE /
TAGLIO SU MISURA / SCHNITT NACH MAß



COPETE, REBOSADERO Y ORIFICIO PARA GRIFERÍA /
TOPKNOT, OVERFLOW AND HOLE FOR FAUCETS / TOUPET,
TROP-PLEIN ET TROU POUR ROBINETS / ALZATINE, TROPPO
PIENO E FORO PER RUBINETTI / PROFIL, ÜBERLAUF UND
ARMATURENLOCH



G = 5 - 10 cm J = Ø35 mm K = Ø30 mm

VÁLVULAS / VALVES / VANNES / SCARICO / ABLAUFVENTILE



* **extensión de garantía opcional / * optional warranty extension / * extension de garantie optionnelle / * estensione de garanzia opzionale / * optionale Garantieverlängerung**

** **opcional / ** optional / ** optionnel / ** opzionale / ** optional**





PROPIEDADES / PROPERTIES / PROPRIÉTÉS / CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN



garantía 3 años *
3 years guarantee *
garantie 3 ans *
garanzia 3 anni *
3 Jahre Garantie *



fácil limpieza
easy cleaning
nettoyage facile
facile pulizia
leichte Reinigung



ligero
light weight
léger
leggero
leichtgewichtig



masa pigmentada
pigmented mass
masse pigmentée
massa colorata
Pigmentmasse



fácil instalación
easy installation
installation facile
facile installazione
einfache Installation



hecho en España
made in Spain
fabriqué en Espagne
fatto in Spagna
in Spanien hergestellt



bactericida **
bactericide **
bactéricide **
battericida **
bakterizid **



grosor
thickness
épaisseur
spessore
Dicke



no absorbente
non-absorbent
non absorbant
non assorbente
nicht absorbierend



certificado
certificate
certifié
certificato
Zertifikat

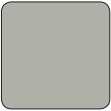
COLORES / COLOURS / COULEURS / COLORI / FARBEN



RAL 9003



RAL 9001



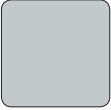
RAL 7044



RAL 7037



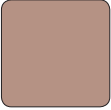
RAL 9005



RAL 7035



RAL 1013



RAL 1019



RAL 7015



RAL 8017



NATURAL COLOUR SYSTEM



colores NCS
NCS colours
couleurs NCS
colori NCS
NCS Farben

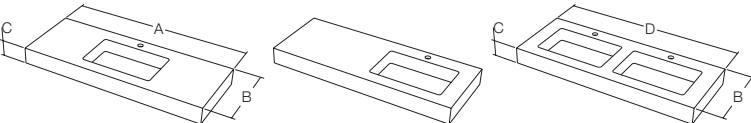
colores RAL
RAL colours
couleurs RAL
colori RAL
RAL Farben



colores TECH
TECH colours
couleurs TECH
colori TECH
TECH Farben

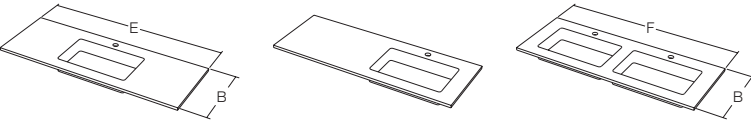
OPCIONES / OPTIONS / OPTIONS / OPZIONI / OPTIONEN

CON FALDONES O CONSOLA / WORKTOP WALL MOUNTED OR CONSOLE
/ AVEC TABLIER OU CONSOLE MURALE / PIANI LAVABO O CONSOLE / MIT
WANDWASCHTISCH ODER KONSOLE



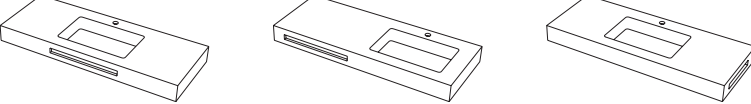
A = 66 - 220 cm B = 46 - 51 cm C = 12 - 15 cm D = 122 - 220 cm

SOBRE MUEBLE / COUNTERTOP BASIN / VASQUE SUR UN MEUBLE / LAVABI
DA APPOGGIO / AUFSATZBECKEN AUF MÖBEL

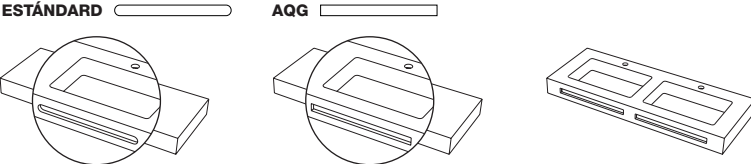


E = 60 - 220 cm B = 46 - 51 cm F = 116 - 220 cm

TOALLERO FRONTAL O LATERAL / FRONTAL OR LATERAL TOWEL RAIL / PORTE-
SERVIETTE FRONTAL OU LATÉRAL / PORTACIUGAMANI FRONTALE O LATERALE /
VORDERER ODER SEITLICHER HANDTUCHHALTER



TOALLERO AQQ O ESTÁNDAR / AQQ OR STANDARD TOWEL RAIL / PORTE-
SERVIETTE AQQ OU STANDARD / PORTACIUGAMANI AQQ O STANDARD / AQQ ODER
STANDARD HANDTUCHHALTER



TEXTURAS / TEXTURES / TEXTURES / FINITURE / TEXTUREN



lisa
smooth
lisse
liscia
glatt



pizarra
slate
ardoise
ardesia
Schiefer

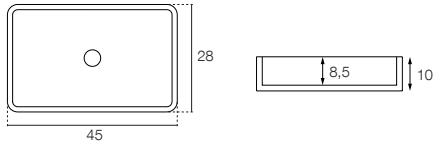


cemento
cement
ciment
cemento
Zement

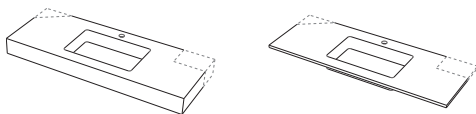


madera
wood
bois
legno
Holz

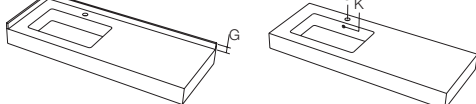
MEDIDAS SENO / WASH BASIN MEASURES / MESURES DE
LA CUVE / MISURE DI LAVABO / WASCHBECKEN GRÖSSE



CORTE A MEDIDA / BESPOKE CUT / COUPE À MESURE /
TAGLIO SU MISURA / SCHNITT NACH MAß



COPETE, REBOSADERO Y ORIFICIO PARA GRIFERÍA /
TOPKNOT, OVERFLOW AND HOLE FOR FAUCETS / TOUPET,
TROP-PLEIN ET TROU POUR ROBINETS / ALZATINE, TROPPO
PIENO E FORO PER RUBINETTI / PROFIL, ÜBERLAUF UND
ARMATURENLOCH



G = 5 - 10 cm J = Ø35 mm K = Ø30 mm

VÁLVULAS / VALVES / VANNES / SCARICO / ABLAUFVENTILE



* **extensión de garantía opcional / * optional warranty extension / * extension de garantie optionnelle / * estensione de garanzia opzionale / * optionale Garantieverlängerung**

** **opcional / ** optional / ** optionnel / ** opzionale / ** optional**





PROPIEDADES / PROPERTIES / PROPRIÉTÉS / CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN

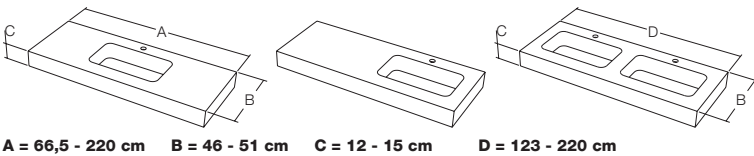
 garantía 3 años * 3 years guarantee * garantie 3 ans * garanzia 3 anni * 3 Jahre Garantie *	 fácil limpieza easy cleaning nettoyage facile facile pulizia leichte Reinigung	 ligero light weight léger leggero leichtgewichtig	 masa pigmentada pigmented mass masse pigmentée massa colorata Pigmentmasse	 fácil instalación easy installation installation facile facile installazione einfache Installation
 hecho en España made in Spain fabriqué en Espagne fatto in Spagna in Spanien hergestellt	 bactericida ** bactericide ** bactéricide ** battericida ** bakterizid **	 grosor thickness épaisseur spessore Dicke 1,5 cm ± 5%	 no absorbente non-absorbent non absorbant non assorbente nicht absorbierend	 certificado certificate certifié certificato Zertifikat

* **extension de garantía opcional** / * **optional warranty extension** / * extension de garantie optionnelle / * estensione de garanzia opzionale / * optionale Garantieverlängerung

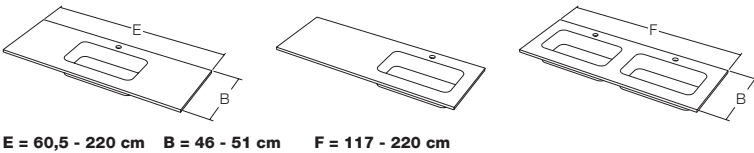
** **opcional** / ** **optional** / ** **optionnel** / ** **opzionale** / ** **optional**

OPCIONES / OPTIONS / OPTIONS / OPZIONI / OPTIONEN

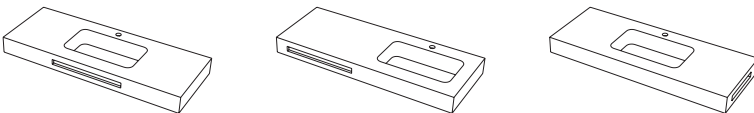
CON FALDONES O CONSOLA / WORKTOP WALL MOUNTED OR CONSOLE
/ AVEC TABLIER OU CONSOLE MURALE / PIANI LAVABO O CONSOLE / MIT
WANDWASCHTISCH ODER KONSOLE



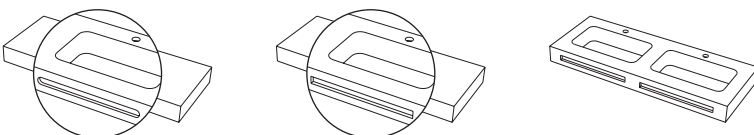
SOBRE MUEBLE / COUNTERTOP BASIN / VASQUE SUR UN MEUBLE / LAVABI
DA APPOGGIO / AUFSATZBECKEN AUF MÖBEL



TOALLERO FRONTAL O LATERAL / FRONTAL OR LATERAL TOWEL RAIL / PORTE-
SERVIETTE FRONTAL OU LATÉRAL / PORTASCIUGAMANI FRONTALE O LATERALE /
VORDERER ODER SEITLICHER HANDTUCHHALTER



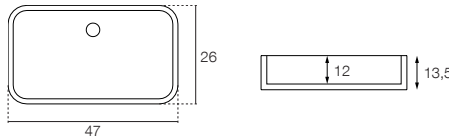
TOALLERO AQQ O ESTÁNDAR / AQQ OR STANDARD TOWEL RAIL / PORTE-
SERVIETTE AQQ OU STANDARD / PORTACIUGAMANI AQQ O STANDARD / AQQ ODER
STANDARD HANDTUCHHALTER



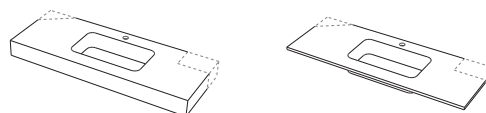
TEXTURAS / TEXTURES / TEXTURES / FINITURE / TEXTUREN

 lisa smooth lisse liscia glatt	 pizarra slate ardoise ardesia Schiefer	 cemento cement ciment cemento Zement	 madera wood bois legno Holz
---	---	---	--

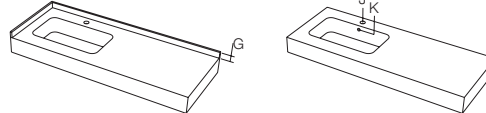
MEDIDAS SENO / WASH BASIN MEASURES / MESURES DE
LA CUVE / MISURE DI LAVABO / WASCHBECKEN GRÖSSE



CORTE A MEDIDA / BESPOKE CUT / COUPE À MESURE /
TAGLIO SU MISURA / SCHNITT NACH MAß



COPETE, REBOSADERO Y ORIFICIO PARA GRIFERÍA /
TOPKNOT, OVERFLOW AND HOLE FOR FAUCETS / TOUPET,
TROP-PLEIN ET TROU POUR ROBINETS / ALZATINE, TROPPO
PIENO E FORO PER RUBINETTI / PROFIL, ÜBERLAUF UND
ARMATURENLOCH

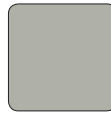
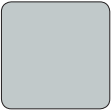
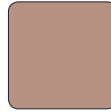


G = 5 - 10 cm J = Ø35 mm K = Ø30 mm

VÁLVULAS / VALVES / VANNES / SCARICO / ABLAUFVENTILE



COLORES / COLOURS / COULEURS / COLORI / FARBEN

 RAL 9003	 RAL 9001	 RAL 7044	 RAL 7037	 RAL 9005
 RAL 7035	 RAL 1013	 RAL 1019	 RAL 7015	 RAL 8017



colores NCS
NCS colours
couleurs NCS
colori NCS
NCS Farben



colores RAL
RAL colours
couleurs RAL
colori RAL
RAL Farben



colores TECH
TECH colours
couleurs TECH
colori TECH
TECH Farben



1 VERONA

CONSOLA
CONSOLE
CONSOLE MURALE
CONSOLE
KONSOLE

TECH COLOUR: WHITE MARBLE

p. 80

2 BERGAMO

ENCIMERA
COUNTERTOP BASIN
PLAN VASQUE
PIANO LAVABO
WASCHTISCH

TECH COLOUR: SUNRISE WOOD

p. 96



1 NICE

LAVABO
WASHBASIN
VASQUE
LAVABO
WASCHBECKEN

RAL: 9003

p. 104

2 BERGAMO

ENCIMERA
COUNTERTOP BASIN
PLAN VASQUE
PIANO LAVABO
WASCHTISCH

RAL: 7037

p. 96



PROPIEDADES / PROPERTIES / PROPRIÉTÉS / CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN



garantía 3 años *
3 years guarantee *
garantie 3 ans *
garanzia 3 anni *
3 Jahre Garantie *



fácil limpieza
easy cleaning
nettoyage facile
facile pulizia
leichte Reinigung



ligero
light weight
léger
leggero
leichtgewichtig



masa pigmentada
pigmented mass
masse pigmentée
massa colorata
Pigmentmasse



fácil instalación
easy installation
installation facile
facile installazione
einfache Installation



hecho en España
made in Spain
fabriqué en Espagne
fatto in Spagna
in Spanien hergestellt



bactericida **
bactéricide **
bactéricide **
battericida **
bakterizid **



grosor
thickness
épaisseur
spessore
Dicke



no absorbente
non-absorbent
non absorbant
non assorbente
nicht absorbierend



certificado
certificate
certifié
certificato
Zertifikat

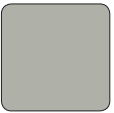
COLORES / COLOURS / COULEURS / COLORI / FARBEN



RAL 9003



RAL 9001



RAL 7044



RAL 7037



RAL 9005



NATURAL COLOUR SYSTEM



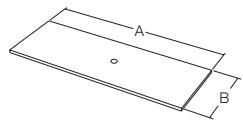
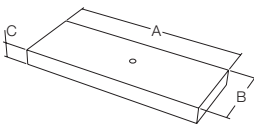
colores NCS
NCS colours
couleurs NCS
colori NCS
NCS Farben

colores RAL
RAL colours
couleurs RAL
colori RAL
RAL Farben

colores TECH
TECH colours
couleurs TECH
colori TECH
TECH Farben

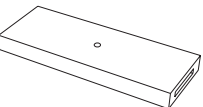
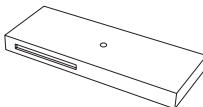
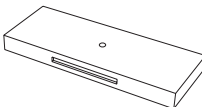
OPCIONES / OPTIONS / OPTIONS / OPZIONI / OPTIONEN

MEDIDAS / MEASURES / MESURES / MISUR / ABMESSUNGEN



A = max. 220 cm B = 46 - 51 cm C = 12 - 15 cm

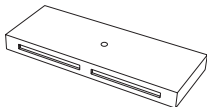
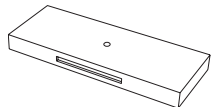
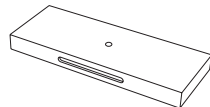
TOALLERO FRONTAL O LATERAL / FRONTAL OR LATERAL TOWEL RAIL / PORTE-SERVIETTE FRONTAL OU LATÉRAL / PORTASCIUGAMANI FRONTALE O LATERALE / VORDERER ODER SEITLICHER HANDTUCHHALTER



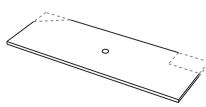
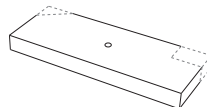
TOALLERO AQQ O ESTÁNDAR / AQQ OR STANDARD TOWEL RAIL / PORTE-SERVIETTE AQQ OU STANDARD / PORTACIUGAMANI AQQ O STANDARD / AQQ ODER STANDARD HANDTUCHHALTER

ESTÁNDAR

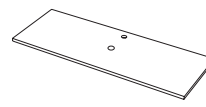
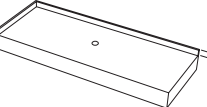
AQQ



CORTE A MEDIDA / BESPOKE CUT / COUPE À MESURE / TAGLIO SU MISURA / SCHNITT NACH MAß



COPETE Y ORIFICIO PARA GRIFERÍA / TOPKNOT AND HOLE FOR FAUCETS / TOUPET ET TROU POUR ROBINETS / ALZATINE E FORO PER RUBINETTI / PROFIL UND ARMATURENLOCH



G = 5 - 10 cm

TEXTURAS / TEXTURES / TEXTURES / FINITURE / TEXTUREN



lisa
smooth
lisse
liscia
glatt



pizarra
slate
ardoise
ardesia
Schiefer



cemento
cement
ciment
cemento
Zement



madera
wood
bois
legno
Holz



LAVABOS
WASHBASINS
VASQUES
LAVABI
WASCHBECKEN



1 NICE

LAVABO CON TAPA COMPLETA
WASHBASIN WITH COMPLETE LID
VASQUE AVEC COUVERCLE COMPLÈTE
LAVABO CON COPERCHIO COMPLETO
WASCHBECKEN MIT KOMPLETTER
ABDECKUNG

RAL: 9003
TECH COLOUR: BLACK MARBLE

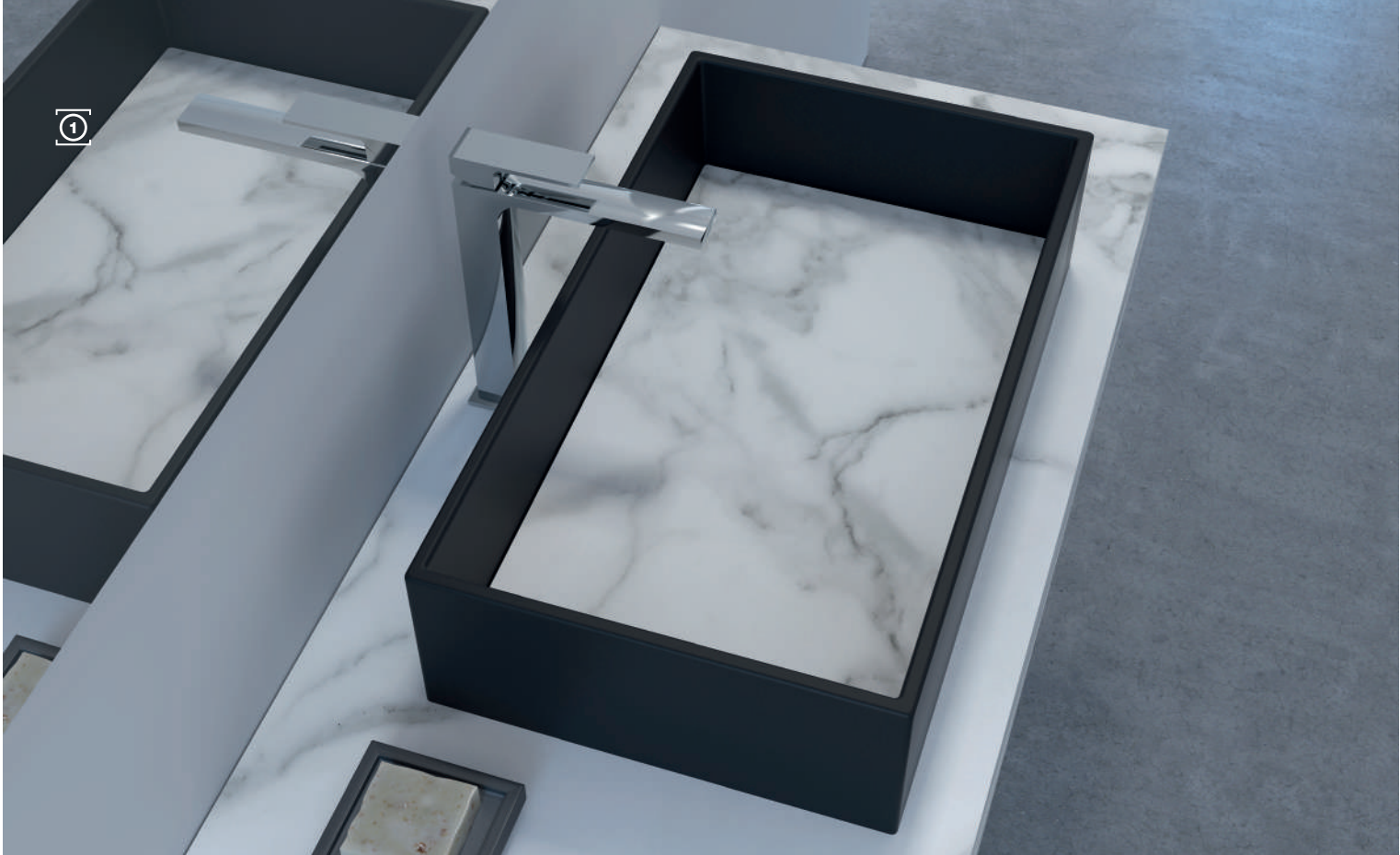
p. 104

2 BERGAMO

ENCIMERA
COUNTERTOP BASIN
PLAN VASQUE
PIANO LAVABO
WASCHTISCH

TECH COLOUR: BLACK MARBLE

p. 96



1 NICE

LAVABO CON TAPA COMPLETA
WASHBASIN WITH COMPLETE LID
VASQUE AVEC COUVERCLE COMPLÈTE
LAVABO CON COPERCHIO COMPLETO
WASCHBECKEN MIT KOMPLETTER
ABDECKUNG

RAL: 9005 TC: WHITE MARBLE

ENCIMERA: BERGAMO
COUNTERTOP BASIN: BERGAMO
PLAN VASQUE: BERGAMO
PIANO LAVABO: BERGAMO
WASCHTISCH: BERGAMO
TECH COLOUR: WHITE MARBLE

2 NICE

LAVABO CON TAPA COMPLETA
WASHBASIN WITH COMPLETE LID
VASQUE AVEC COUVERCLE COMPLÈTE
LAVABO CON COPERCHIO COMPLETO
WASCHBECKEN MIT KOMPLETTER
ABDECKUNG

RAL: 9005 TC: LIGHT CEMENT

ENCIMERA: BERGAMO
COUNTERTOP BASIN: BERGAMO
PLAN VASQUE: BERGAMO
PIANO LAVABO: BERGAMO
WASCHTISCH: BERGAMO
TECH COLOUR: BLACK FOREST WOOD

3 NICE

LAVABO CON TAPA PARCIAL
WASHBASIN WITH PARTIAL LID
VASQUE AVEC COUVERCLE PARTIELLE
LAVABO CON COPERCHIO PARZIALE
WASCHBECKEN MIT PARTIELLER
ABDECKUNG

RAL: 9003 TC: COLONIAL WOOD

ENCIMERA: BERGAMO
COUNTERTOP BASIN: BERGAMO
PLAN VASQUE: BERGAMO
PIANO LAVABO: BERGAMO
WASCHTISCH: BERGAMO
TECH COLOUR: COLONIAL WOOD

4 NICE

LAVABO CON TAPA COMPLETA
WASHBASIN WITH COMPLETE LID
VASQUE AVEC COUVERCLE COMPLÈTE
LAVABO CON COPERCHIO COMPLETO
WASCHBECKEN MIT KOMPLETTER
ABDECKUNG

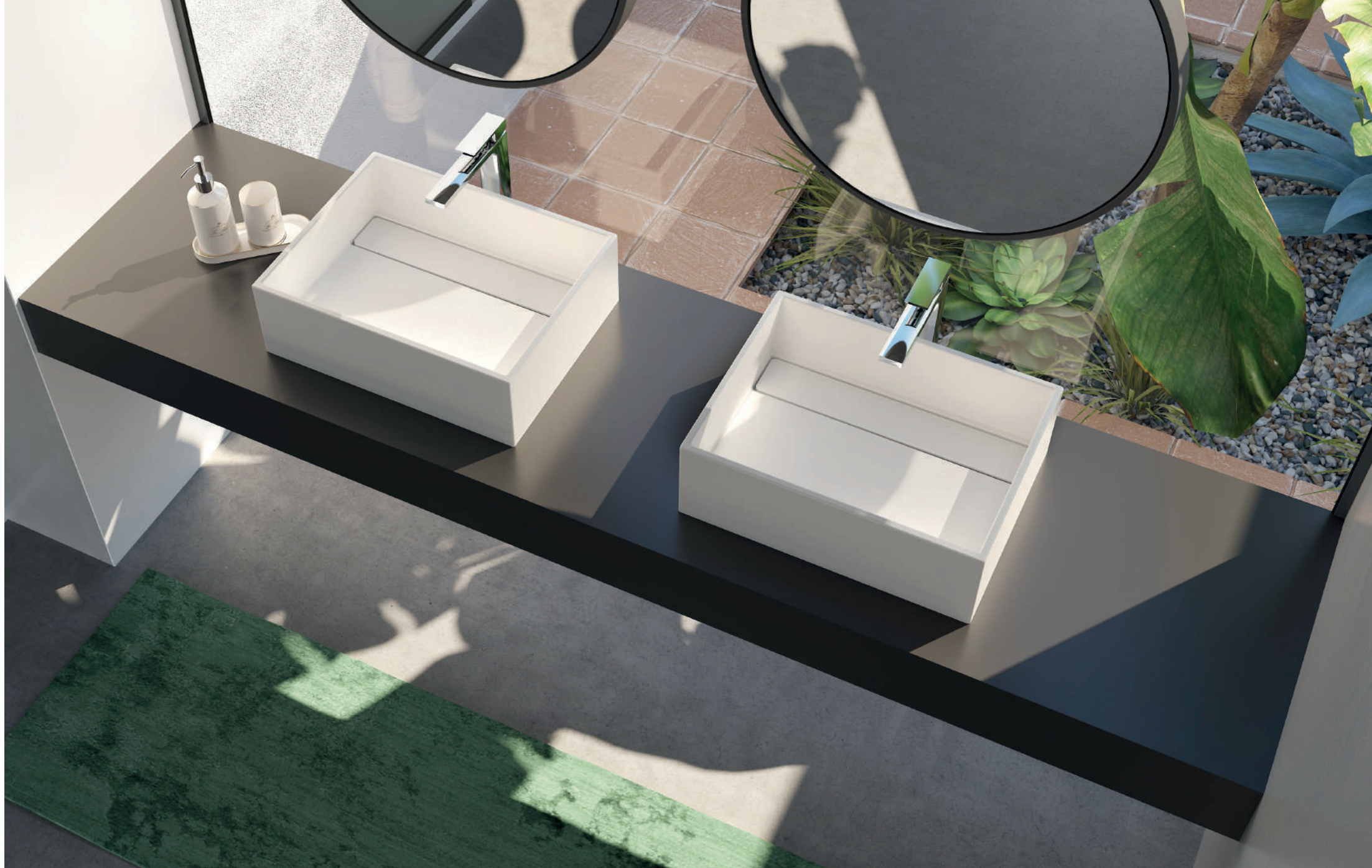
RAL: 9003 TC: BLACK MARBLE

ENCIMERA: BERGAMO
COUNTERTOP BASIN: BERGAMO
PLAN VASQUE: BERGAMO
PIANO LAVABO: BERGAMO
WASCHTISCH: BERGAMO
TECH COLOUR: BLACK MARBLE

LAVABO
WASHBASIN
VASQUE
LAVABO
WASCHBECKEN

PERSONALIZA TU LAVABO
CUSTOMIZE YOUR WASHBASIN
PERSONNALISEZ VOTRE VASQUE
PERSONALIZZA IL TUO LAVABO
PERSONALISIEREN SIE IHR WASCHBECKEN

NICE



PROPIEDADES / PROPERTIES / PROPRIÉTÉS / CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN



garantía 3 años *
3 years guarantee *
garantie 3 ans *
garanzia 3 anni *
3 Jahre Garantie *



fácil limpieza
easy cleaning
nettoyage facile
facile pulizia
leichte Reinigung



masa pigmentada
pigmented mass
masse pigmentée
massa colorata
Pigmentmasse



fácil instalación
easy installation
installation facile
facile installazione
einfache Installation



hecho en España
made in Spain
fabriqué en Espagne
fatto in Spagna
in Spanien hergestellt



bactericida **
bactericide **
bactéricide **
battericida **
bakterizid **



no absorbente
non-absorbent
non absorbant
non assorbente
nicht absorbierend



certificado
certificate
certifié
certificato
Zertifikat

* **extensión de garantía opcional** / * **optional warranty extension** / * **extension de garantie optionnelle** / * **estensione de garanzia opzionale** / * **optionale Garantieverlängerung**

** **opcional** / ** **optional** / ** **optionnel** / ** **opzionale** / ** **optional**

COLORES / COLOURS / COULEURS / COLORI / FARBEN



RAL 9003



RAL 9001



RAL 7044



RAL 7037



RAL 9005



colores NCS
NCS colours
couleurs NCS
colori NCS
NCS Farben



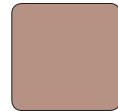
colores RAL
RAL colours
couleurs RAL
colori RAL
RAL Farben



RAL 7035



RAL 1013



RAL 1019



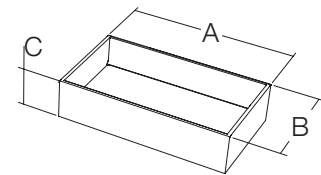
RAL 7015



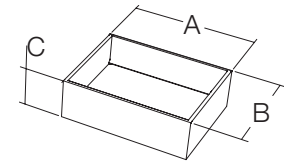
RAL 8017

OPCIONES / OPTIONS / OPTIONS / OPZIONI / OPTIONEN

MEDIDAS / MEASURES / MESURES / MISUR / ABMESSUNGEN

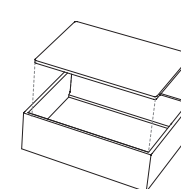
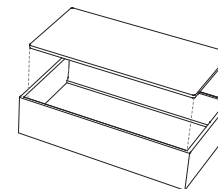
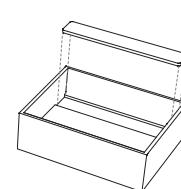
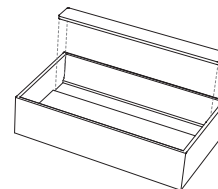


A = 61 cm B = 35,5 cm C = 11,5 cm



A = 45,5 cm B = 35,5 cm C = 10,5 cm

TAPA COMPLETA O PARCIAL / COMPLETE OR PARTIAL LID / COUVERCLE COMPLÈTE OU PARTIELLE / COPERCHIO COMPLETO O PARZIALE / KOMPLETTE ODER PARTIELLE ABDECKUNG



PARCIAL / PARTIAL / PARTIELLE / PARZIALE / PARTIELL

COMPLETA / COMPLETE / COMPLÈTE / COMPLETO / KOMPLETT

Lavabos disponibles en colores estandar, RAL y NCS. Tapas disponibles también en colores TECH.

Washbasins available in standard colours, RAL and NCS. Lids available also in TECH colours.

Plans vasques disponibles en couleurs standard, RAL et NCS. Couvercles disponibles aussi en couleurs TECH.

Lavabi disponibili nei colori standard, RAL e NCS. Coperchi disponibili anche nei colori TECH.

Waschbecken in Standard, RAL und NCS Farben verfügbar. Abdeckungen auch in TECH Farben verfügbar.

TEXTURA / TEXTURE / TEXTURE / FINITURA / TEXTUR



lisa
smooth
lisse
liscia
glatt

VÁLVULAS / VALVES / VANNES / SCARICO / ABLAUFVENTILE





1 CANNES

LAVABO
WASHBASIN
VASQUE
LAVABO
WASCHBECKEN

RAL: 9001

p. 110

2 BERGAMO

ENCIMERA
COUNTERTOP BASIN
PLAN VASQUE
PIANO LAVABO
WASCHTISCH

RAL: 9003

p. 96

3

BALDA
SHELF
TABLETTE
RIPIANO
ABLAGE

RAL: 9003

p. 114



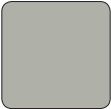
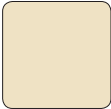
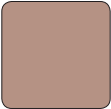
PROPIEDADES / PROPERTIES / PROPRIÉTÉS / CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN

 garantía 3 años * 3 years guarantee * garantie 3 ans * garanzia 3 anni * 3 Jahre Garantie *	 fácil limpieza easy cleaning nettoyage facile facile pulizia leichte Reinigung	 masa pigmentada pigmented mass masse pigmentée massa colorata Pigmentmasse	 fácil instalación easy installation installation facile facile installazione einfache Installation
 hecho en España made in Spain fabriqué en Espagne fatto in Spagna in Spanien hergestellt	 bactericida ** bactericide ** bactéricide ** battericida ** bakterizid **	 no absorbente non-absorbent non absorbant non assorbente nicht absorbierend	 certificado certificate certifié certificato Zertifikat

* **extension de garantía opcional** / * **optional warranty extension** / * **extension de garantie optionnelle** / * **estensione de garanzia opzionale** / * **optionale Garantieverlängerung**

** **opcional** / ** **optional** / ** **optionnel** / ** **opzionale** / ** **optional**

COLORES / COLOURS / COULEURS / COLORI / FARBEN

 RAL 9003	 RAL 9001	 RAL 7044	 RAL 7037	 RAL 9005
 RAL 7035	 RAL 1013	 RAL 1019	 RAL 7015	 RAL 8017



NATURAL COLOUR SYSTEM

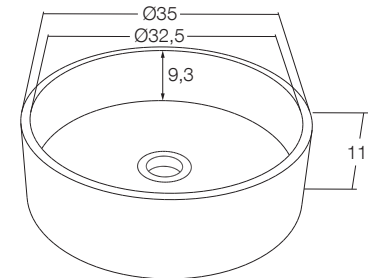
colores NCS
NCS colours
couleurs NCS
colori NCS
NCS Farben



colores RAL
RAL colours
couleurs RAL
colori RAL
RAL Farben

OPCIONES / OPTIONS / OPTIONS /
OPZIONI / OPTIONEN

MEDIDAS / MEASURES / MESURES / MISUR / ABMESSUNGEN



TEXTURA / TEXTURE / TEXTURE / FINITURA / TEXTUR



lisa
smooth
lisse
liscia
glatt

VÁLVULAS / VALVES / VANNES / SCARICO / ABLAUFVENTILE





ESTANTES Y BALDAS
RACKS AND SHELVES
ÉTAGÈRES ET TABLETTES
SCAFFALI E RIPIANI
REGALE UND ABLAGEN



1

ESTANTE
RACK
ÉTAGÈRE
SCAFFALO
REGAL

TECH COLOUR: PROVENZAL WOOD

p. 114

2

VERONA

ENCIMERA
COUNTERTOP BASIN
PLAN VASQUE
PIANO LAVABO
WASCHTISCH

RAL: 9003

p. 80

3

BERGAMO

ENCIMERA
COUNTERTOP BASIN
PLAN VASQUE
PIANO LAVABO
WASCHTISCH

TECH COLOUR: PROVENZAL WOOD

p. 96

4

BALDA
SHELF
TABLETTE
RIPIANO
ABLAGE

TECH COLOUR: PROVENZAL WOOD

p. 114

BALDAS

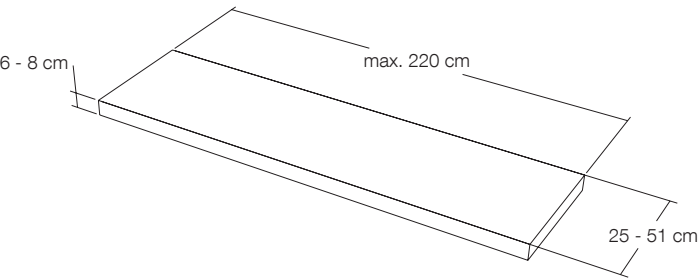
ESTANTES Y BALDAS
RACKS AND SHELVES
ÉTAGÈRES ET TABLETTES
SCAFFALI E RIPIANI
REGALE UND ABLAGEN

FABRICACIÓN A MEDIDA
CUSTOMIZED MANUFACTURE
FABRIQUÉ SUR MESURE
PRODUZIONE FATTA SU MISURA
FERTIGUNG NACH MAß

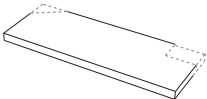


OPCIONES / OPTIONS / OPTIONS / OPZIONI / OPTIONEN

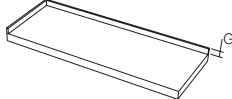
MEDIDAS / MEASURES / MESURES / MISUR / ABMESSUNGEN



CORTE A MEDIDA
BESPOKE CUT / COUPE À MESURE
TAGLIO SU MISURA / SCHNITT NACH MAß



COPETE
TOPKNOT / TOUPET
ALZATINE / PROFIL



G = 5 - 10 cm

TEXTURAS / TEXTURES / TEXTURES / FINITURE / TEXTUREN



lisa
smooth
lisse
liscia
glatt



pizarra
slate
ardoise
ardesia
Schiefer



cemento
cement
ciment
cemento
Zement



madera
wood
bois
legno
Holz

PROPIEDADES / PROPERTIES / PROPRIÉTÉS / CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN



garantía 3 años *
3 years guarantee *
garantie 3 ans *
garanzia 3 anni *
3 Jahre Garantie *



fácil limpieza
easy cleaning
nettoyage facile
facile pulizia
leichte Reinigung



ligero
light weight
léger
leggero
leichtgewichtig



masa pigmentada
pigmented mass
masse pigmentée
massa colorata
Pigmentmasse



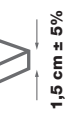
fácil instalación
easy installation
installation facile
facile installazione
einfache Installation



hecho en España
made in Spain
fabriqué en Espagne
fatto in Spagna
in Spanien hergestellt



bactericida **
bactericide **
bactéricide **
battericida **
bakterizid **



grosor
thickness
épaisseur
spessore
Dicke



no absorbente
non-absorbent
non absorbant
non assorbente
nicht absorbierend



certificado
certificate
certifié
certificato
Zertifikat

COLORES / COLOURS / COULEURS / COLORI / FARBEN



RAL 9003



RAL 9001



RAL 7044



RAL 7037



RAL 9005



NATURAL COLOUR SYSTEM



colores RAL
RAL colours
couleurs RAL
colori RAL
RAL Farben



colores TECH
TECH colours
couleurs TECH
colori TECH
TECH Farben

* **extension de garantía opcional** / * **optional warranty extension** / * extension de garantie optionnelle / * estensione de garanzia opzionale / * optionale Garantieverlängerung

** **opcional** / ** **optional** / ** **optionnel** / ** **opzionale** / ** **optional**



PANELES DE REVESTIMIENTO
WALL PANELS
PANNEAUX MURAUX
PANNELLI DI REVESTIMENTO
VERKLEIDUNGSPLETTEN

PANELES

PANEL DE REVESTIMIENTO
WALL PANEL
PANNEAU MURAL
PANNELLO DI REVESTIMENTO
VERKLEIDUNGSPLATTE

FABRICACIÓN A MEDIDA
CUSTOMIZED MANUFACTURE
FABRIQUÉ SUR MESURE
PRODUZIONE FATTA SU MISURA
FERTIGUNG NACH MAß

122



123

PANELES

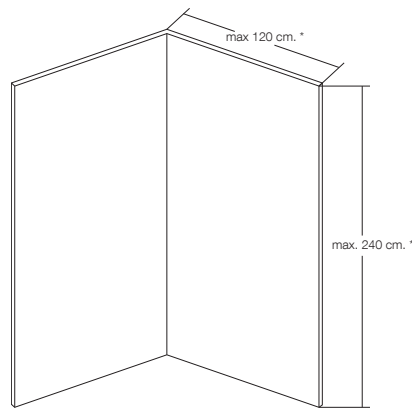
PANEL DE REVESTIMIENTO
WALL PANEL
PANNÉAU MURAL
PANNELLO DI REVESTIMENTO
VERKLEIDUNGSPLATTE

FABRICACIÓN A MEDIDA
CUSTOMIZED MANUFACTURE
FABRIQUÉ SUR MESURE
PRODUZIONE FATTA SU MISURA
FERTIGUNG NACH MAß



OPCIONES / OPTIONS / OPTIONS / OPZIONI / OPTIONEN

MEDIDAS
MEASURES / MESURES / MISUR / ABMESSUNGEN



* **Otras medidas consultar** / For other dimensions please consult / Pour d'autres mesures, veuillez consulter / Per altre misure si prega di consultare
Für andere Abmessungen, bitte anfragen

TEXTURAS / TEXTURES / TEXTURES / FINITURE / TEXTUREN



lisa
smooth
lisse
liscia
glatt



pizarra
slate
ardoise
ardesia
Schiefer



cemento
cement
ciment
cemento
Zement



madera
wood
bois
legno
Holz

PROPIEDADES / PROPERTIES / PROPRIÉTÉS / CARATTERISTICHE / EIGENSCHAFTEN



garantía 3 años *
3 years guarantee *
garantie 3 ans *
garanzia 3 anni *
3 Jahre Garantie *



ecofriendly
ecofriendly
ecofriendly
ecofriendly
ecofriendly



ligero
light weight
léger
leggero
leichtgewichtig



masa pigmentada
pigmented mass
masse pigmentée
massa colorata
Pigmentmasse



hecho en España
made in Spain
fabriqué en Espagne
fatto in Spagna
in Spanien hergestellt



bactericida **
bactericide **
bactéricide **
battericida **
bakterizid **



1 cm ± 5%
thickness
épaisseur
spessore
Dicke



no absorbente
non-absorbent
non absorbant
non assorbente
nicht absorbierend



fácil instalación
easy installation
installation facile
facile installazione
einfache Installation



fácil limpieza
easy cleaning
nettoyage facile
facile pulizia
leichte Reinigung



certificado
certificate
certifié
certificato
Zertifikat

COLORES / COLOURS / COULEURS / COLORI / FARBEN



RAL 9003



RAL 9001



RAL 7044



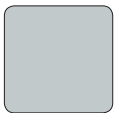
RAL 7037



RAL 9005



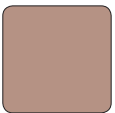
NATURAL COLOUR SYSTEM



RAL 7035



RAL 1013



RAL 1019



RAL 7015



RAL 8017

colores NCS
NCS colours
couleurs NCS
colori NCS
NCS Farben

colores RAL
RAL colours
couleurs RAL
colori RAL
RAL Farben

colores TECH
TECH colours
couleurs TECH
colori TECH
TECH Farben

* **extension de garantía opcional** / * optional warranty extension / * extension de garantie optionnelle / * estensione de garanzia opzionale / * optionale Garantieverlängerung

** **opcional** / ** optional / ** optionnel / ** opzionale / ** optional

PANELES

PANEL DE REVESTIMIENTO
WALL PANEL
Panneau mural
Pannello di rivestimento
Verkleidungsplatte

FABRICACIÓN A MEDIDA
CUSTOMIZED MANUFACTURE
FABRIQUÉ SUR MESURE
PRODUZIONE FATTA SU MISURA
FERTIGUNG NACH MAß

126



127

PANELES

PANEL DE REVESTIMIENTO
WALL PANEL
Panneau mural
Pannello di rivestimento
Verkleidungsplatte

FABRICACIÓN A MEDIDA
CUSTOMIZED MANUFACTURE
FABRIQUÉ SUR MESURE
PRODUZIONE FATTA SU MISURA
FERTIGUNG NACH MAß



CONDICIONES GENERALES

PEDIDOS:

Todos los pedidos deben ser siempre remitidos por escrito a nuestro departamento comercial a través del correo electrónico (ventas@aqgbathrooms.com) con el fin de evitar cualquier tipo de error o malentendido.

MODIFICACIONES O ANULACIONES DE PEDIDOS:

No se admitirán anulaciones o modificaciones en los pedidos de artículos a medida ni de colores especiales una vez hayan entrado en producción. Para saber si el pedido está en proceso de producción el cliente deberá ponerse en contacto con nuestro departamento comercial por correo electrónico.

PRECIOS:

Los precios de nuestra tarifa se consideran precios recomendados de venta al público antes de impuestos. Los precios de venta aplicados en factura serán aquellos de la tarifa vigente en el momento de la recepción del pedido. Estos precios pueden estar sujetos a cambios por motivos de diversa consideración, en cuyo caso se notificará oportunamente.

PLAZOS DE ENTREGA:

Nuestros plazos de entrega son aproximados y no podrán ser objeto de ninguna reclamación, a no ser que exista un pacto contrario.

DEVOLUCIÓN DE MERCANCÍA:

La empresa no aceptará ninguna devolución de mercancía sin previa autorización por parte de nuestro departamento comercial. En caso de devolución de una mercancía ésta deberá ser devuelta en su embalaje original. No se atenderán devoluciones de colores especiales ni de artículos a medida.

CONDICIONES DE PAGO:

Las facturas serán pagadas en los plazos establecidos por la Ley 15/2010, de 5 de julio, de modificación de la Ley 3/2004, de 29 de diciembre, por la que se establecen las medidas de lucha contra la morosidad en operaciones comerciales.

EMBALAJE Y TRANSPORTE:

Los productos son entregados debidamente embalados, adecuados y resistentes para su transporte.

El cliente deberá informar en un plazo máximo de 24 horas en el caso de recibir material con daños tanto en los artículos como en el embalaje de los mismos a causa del transporte. Se deberá enviar comunicación escrita debidamente documentada, con el material gráfico oportuno tanto a fábrica como a la agencia de transporte.

En el caso de que el cliente no comunique la reclamación dentro del plazo de 24h., la empresa no se podrá hacer cargo de ninguna reclamación, ya que el transportista marca este plazo máximo de 24 horas para la comunicación de incidencias.

GARANTÍA:

AQG Bathrooms garantiza todos sus productos ante eventuales defectos imputables al proceso de fabricación durante un período de 5 años.

Para ejercer los derechos que ofrece esta garantía será imprescindible por parte del cliente, la presentación del comprobante de compra emitido al usuario final en la fecha de venta del producto.

Es MUY IMPORTANTE antes de la instalación del producto: cerciorarse que el color, el tamaño, la medida, la textura y el modelo son correctos, verificar que desagua correctamente en los productos que corresponda y comprobar que no existe ningún tipo de anomalía ni daño ya que no se aceptan reclamaciones sobre el producto una vez instalado.

Nuestra responsabilidad se limitará única y exclusivamente a sustituir el producto defectuoso y en ningún caso cubre gastos adicionales (gastos ocasionados por los trabajos de reparación, instalación, ...), los cuales correrán a cargo del consumidor.

EXCLUIDO DE LA GARANTÍA:

Los daños causados en la superficie por la utilización de productos de limpieza indebidos, la dureza del agua o por el desgaste natural del producto, así como los provocados como consecuencia de golpes e impactos no están cubiertos por la garantía.

La garantía dejará de tener validez por un almacenamiento inadecuado, una instalación incorrecta y las negligencias en la manipulación de cualquier artículo. Quedan excluidos de esta garantía los defectos provocados por un uso y mantenimiento negligentes o inadecuados del artículo.

COLORES:

Pueden darse sutiles diferencias entre las imágenes de los productos, las muestras de acabados y el producto entregado en cuanto a la tonalidad de los colores y el aspecto se refiere. Estas diferencias no podrán ser nunca motivo de reclamación.

DIMENSIÓN: (tolerancia dimensional)

Debido a la contracción que experimenta nuestra masa en el proceso de secado nuestros productos pueden tener una variación del 0,7% respecto a las dimensiones solicitadas.

PRODUCTOS:

Nuestros productos podrán ser modificados total o parcialmente, sin previo aviso, en beneficio del artículo. La documentación de este catálogo, fotografías, descripciones y esquemas técnicos, tienen un valor indicativo, por lo que el cliente no se podrá acoger a ellos en caso de disconformidad con el producto suministrado.

ACEPTACIÓN DE CONDICIONES:

Todo pedido recibido, implica la aceptación de estas condiciones, salvo en el caso de que se hayan pactado otras por escrito.

PROPIEDAD INTELECTUAL:

Todas las imágenes e ilustraciones contenidas en este catálogo son propiedad de AQGBathrooms o de sus respectivos propietarios. No se permite el uso de las mismas a terceras personas sin la autorización expresa de nuestra empresa o de los respectivos propietarios de los contenidos.

GENERAL CONDITIONS

ORDERS:

All the orders must be sent by written to our sales department through email (ventas@aqgbathrooms.com) in order to avoid mistakes and misunderstandings.

AMENDMENTS OR CANCELLATION OF ORDERS:

Amendments or cancellations will not be accepted in orders which contain customized measures or special colours once they are already in the production process. In order to know if the order is already in the production process the client must contact our sales department by email.

PRICES:

The prices of our price list are retail prices before taxes. The retail prices applied in the invoice will be those that appear in the current price list in the moment of the reception of the order.

These prices may be subject to changes because of diverse nature and in which case will be duly notified.

DELIVERY TIME:

Our delivery times are approximate and will not be subject to any claim unless exists any other agreement between parties.

RETURN OF GOODS:

The company will not accept any return of merchandise without previous authorization by our sales department. In case of return of merchandise, this, must be returned with its original package.

PACKAGING AND TRANSPORT:

The products are delivered properly packed and in an appropriate and resistant way for its transport.

The client will have to inform within 24 hours in case of receiving damaged merchandise in both cases; damage in the packaging or in the product because of the transport. It will be necessary to send a written communication properly documented with graphical material to factory as well as to the transport agency.

In case the client does not communicate such claim within 24 hours the company will not be in charge of any claim due to the fact that this is the maximum period established by the transport agency for communicating incidents.

WARRANTY:

AQG Bathrooms guarantees all their products against possible defects which are attributable to the production process during a period of 5 years.

To exercise the right that offers this guarantee is necessary that the client presents the purchase receipt issued to the end user with the date which the product was bought. It is VERY IMPORTANT before the installation of the product to make sure that the colour, size, measures, texture and model are correct, verify that drains correctly in the corresponding products and verify also that does not exist any type of anomaly nor damage because claims of products already installed will not be accepted. Our liability will be limited only and exclusively to substitute the defective product and in no case will cover additional expenses (costs related to repair works, installation, etc.), which will be in charge of the consumer.

WARRANTY EXCLUSION:

The damages caused in the surface because of using inappropriate cleaning products, hardness of water or because of the natural wear of the product, as well as those caused by consequences of strokes and impacts are not covered by the warranty.

The warranty will not be longer valid because of an inappropriate storage, incorrect installation or negligence in the manipulation of any product.

Will be excluded of this warranty also the defects caused because of a bad use or inadequate maintenance.

COLOURS:

Slight differences in colour can occur between the pictures and the products, the samples of finishings and the product delivered in terms of tonality and aspect. These differences will never be reason of claim.

DIMENSIONS: (dimensional tolerance)

Because of the contraction that experiences our mass in the drying process, our products may have a variation of 0.7% respect the dimensions required.

DESIGNS:

Our products may be modified completely or partially without previous notification in benefit of the product. The documentation of this catalogue, pictures, descriptions and technical drawings have an indicative value, therefore, the client will not be able to take them into account in case of disconformity with the product supplied.

ACCEPTANCE OF CONDITIONS:

All orders received means the acceptance of these conditions, unless something else has been accorded by written.

INTELLECTUAL PROPERTY:

All the pictures and illustrations contained in this catalogue are property of AQG Bathrooms or of their respective owners. It is not allowed its use to third parties without the express authorization of our company or of the respective owners of the contents.

CONDITIONS GÉNÉRALES

COMMANDES :

Toutes les commandes doivent toujours être envoyées par écrit à notre service commercial par courrier électronique (ventas@aqgbathrooms.com) afin d'éviter tout type d'erreur ou de malentendu.

Modifications ou annulations de commandes :

Les annulations ou modifications dans les commandes d'articles à mesure ou de couleurs spéciales ne seront pas acceptées une fois qu'ils sont entrés en production. Pour savoir si la commande est en cours de production, le client doit contacter notre service commercial par courrier électronique.

LES PRIX:

Les prix de notre tarif sont considérés comme des prix de vente conseillés avant taxes. Les prix de vente appliqués sur la facture seront ceux du tarif en vigueur au moment de la réception de la commande.

Ces prix peuvent être sujets à changement pour des raisons de considération différente, auquel cas vous serez informé au temps voulu.

DÉLAIS DE LIVRAISON:

Nos délais de livraison sont approximatifs et ne peuvent faire l'objet d'aucune réclamation, sauf convention contraire.

RETOUR DE LA MARCHANDISE:

La société n'acceptera aucun retour de marchandise sans l'autorisation préalable de notre service commercial. En cas de retour de la marchandise, celle-ci doit être retournée dans son emballage d'origine. Les retours de couleurs spéciales ou d'articles à mesure ne seront pas acceptés.

EMBALLAGE ET TRANSPORT:

Les produits sont livrés correctement emballés, adéquats et résistants au transport.

Le client doit informer dans un délai maximum de 24 heures en cas de réception de matériel endommagé à la fois dans les articles et dans l'emballage des mêmes en raison du transport.

Il faudra envoyer une communication écrite dûment documentée, avec le matériel graphique approprié, à la fois à l'usine et à l'agence de transport.

Au cas où le client ne signalerait pas la réclamation dans les 24 heures, la société ne saurait être tenue pour responsable de toute réclamation, car le transporteur marquant ce délai maximum de 24 heures pour la communication des incidents.

GARANTIE:

AQG Bathrooms garantit tous ses produits contre les éventuels défauts imputables au processus de fabrication pendant une période de 5 ans.

Afin d'exercer les droits offerts par cette garantie, il sera essentiel que le client présente le reçu d'achat à l'utilisateur final à la date de vente du produit.

C'est très IMPORTANT avant l'installation du produit : assurez-vous que la couleur, la taille, la mesure, la texture et le modèle sont corrects, vérifiez qu'il se draine correctement dans les produits correspondants et vérifiez qu'il n'y a pas de type d'anomalie ou de dommage, car aucune revendication n'est acceptée sur le produit une fois installé.

Notre responsabilité se limitera uniquement et exclusivement à remplacer le produit défectueux et ne couvre en aucun cas des frais supplémentaires (frais occasionnés par des travaux de réparation, d'installation, ...), qui seront à la charge du consommateur.

EXCLUS DE LA GARANTIE:

Les dommages causés à la surface par l'utilisation de produits de nettoyage inappropriés, la dureté de l'eau ou par l'usure naturelle du produit, ainsi que ceux causés par les chocs et les impacts ne sont pas couverts par la garantie.

La garantie ne sera plus valable en raison d'un stockage inapproprié, d'une installation incorrecte et de la négligence dans la manipulation de tout article.

Les défauts résultant d'une utilisation ou d'une maintenance négligente ou inadéquate de l'article sont exclus de cette garantie.

COULEURS:

Il peut exister des différences subtiles entre les images des produits, les échantillons de finitions et le produit livré en termes de tonalité des couleurs et d'apparence. Ces différences ne peuvent jamais être un motif de plainte.

DIMENSION: (tolérance dimensionnelle)

En raison de la contraction de notre masse dans le processus de séchage, nos produits peuvent varier de 0,7% par rapport aux dimensions demandées.

PRODUITS:

Nos produits peuvent être modifiés totalement ou partiellement, sans préavis, au profit de l'article. La documentation de ce catalogue, les photographies, les descriptions et les schémas techniques ont une valeur indicative, de sorte que le client ne pourra pas s'abriter à ceux en cas de désaccord avec le produit fourni.

Acceptation de conditions :

Toute demande reçue implique l'acceptation de ces conditions, sauf si d'autres ont été convenues par écrit.

PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE:

Toutes les images et illustrations contenues dans ce catalogue sont la propriété d'AQG Bathrooms ou de leurs propriétaires respectifs. L'utilisation de la même chose à des tiers n'est pas autorisée sans l'autorisation expresse de notre société ou des propriétaires respectifs du contenu.

CONDIZIONI GENERALI

ORDINI:

Tutti gli ordini devono sempre essere inviati per iscritto al nostro ufficio commerciale via e-mail (ventas@aqgbathrooms.com) al fine di evitare qualsiasi tipo di errore o incomprensione.

MODIFICHE O CANCELLAZIONI DI ORDINI:

Non si accetteranno cancellazioni o modifiche in ordini di articoli personalizzati o con colori speciali una volta questi siano già entrati in produzione. Per sapere se l'ordine è in fase di produzione, il cliente deve contattare il nostro ufficio commerciale via email.

PREZZI:

I prezzi del nostro catalogo sono considerati prezzi netti di tasse raccomandati per clienti al dettaglio. I prezzi di vendita applicati in fattura saranno quelli del valore corrente al momento della ricezione dell'ordine.

Questi prezzi possono essere soggetti a modifiche per motivi di diversa considerazione, nel qual caso si avviserà tempestivamente.

TEMPI DI CONSEGNA:

I nostri tempi di consegna sono approssimativi e non possono essere oggetto di reclami, a meno che non vi sia un accordo a riguardo.

RITORNO MERCE:

La società non accetterà alcuna restituzione di merce senza previa autorizzazione da parte del nostro reparto commerciale. In caso di restituzione di una merce essa deve essere restituita nella sua confezione originale. Non si accettano restituzioni di colori speciali o articoli su misura.

IMBALLAGGIO E TRASPORTO:

I prodotti vengono consegnati correttamente, imballati adeguatamente e resistenti al trasporto.

Il cliente dovrà informare entro massimo 24 ore in caso di ricevere materiale con danni di trasporto sia negli articoli che nella confezione degli stessi. Si dovrà comunicare direttamente e per iscritto alla fabbrica e all'agenzia di trasporti allegando la documentazione grafica opportuna.

Nel caso in cui il cliente non reclami entro 24 ore, la compagnia non sarà più responsabile della restituzione, dal momento che il corriere segna come periodo massimo 24 ore per la comunicazione di incidenti.

GARANZIA:

AQG Bathrooms garantisce tutti i suoi prodotti contro eventuali difetti imputabili al processo di fabbricazione durante un periodo di 5 anni.

Al fine di poter sfruttare questa garanzia, sarà essenziale per il cliente presentare la ricevuta di acquisto rilasciata all'utente finale nella data di vendita del prodotto.

È MOLTO IMPORTANTE prima di installare il prodotto: assicurarsi che il colore, le dimensioni, la misura, la finitura e il modello siano corretti, verificare che scarichi correttamente nei prodotti in questione e controllare che non vi sia alcuna anomalia o danno dato che non si accettano reclami sul prodotto già installato.

La nostra responsabilità sarà limitata unicamente ed esclusivamente a sostituire il prodotto difettoso e in nessun caso coprirà spese aggiuntive (spese causate da lavori di riparazione, installazione, ...), che saranno a carico del consumatore.

ESCLUSO DALLA GARANZIA:

I danni causati sulla superficie dell'articolo dati dall'utilizzo improprio di prodotti per la pulizia, durezza dell'acqua o usura del prodotto, così come quelli causati a seguito di urti e impatti non sono coperti dalla garanzia.

La garanzia non sarà più valida in caso di magazzinaggio inadeguato, installazione errata e negligenza nel trattamento di qualsiasi articolo.

Difetti causati da uso negligente o manutenzione inadeguata dell'articolo sono esclusi da questa garanzia.

COLORI:

Ci possono essere sottili differenze tra le immagini dei prodotti, i campioni di finiture e il prodotto consegnato in termini di tonalità dei colori e dell'aspetto. Queste differenze non potranno essere motivo di lamentela.

DIMENSIONE: (tolleranza dimensionale)

A causa della possibile contrazione della massa durante il processo di asciugatura, i nostri prodotti possono avere una variazione dello 0,7% rispetto alle dimensioni richieste.

PRODOTTI:

I nostri prodotti possono essere modificati totalmente o parzialmente, senza preavviso, a beneficio dell'articolo. La documentazione di questo catalogo, le fotografie, le descrizioni e le schede tecniche hanno valore indicativo, di conseguenza il cliente non potrà far riferimento e essi in caso di disaccordo con il prodotto fornito.

ACCETTAZIONE DELLE CONDIZIONI:

Qualsiasi richiesta ricevuta implica l'accettazione di queste condizioni, tranne nel caso in cui altre siano state accettate per iscritto.

PROPRIETÀ INTELLETTUALE:

Tutte le immagini e le illustrazioni contenute in questo catalogo sono di proprietà de AQG Bathrooms o dei rispettivi proprietari. L'uso delle stesse a terzi non è consentito senza l'espressa autorizzazione della nostra azienda o dei rispettivi proprietari dei contenuti.

ALLGEMEINE BEDINGUNGEN:

AUFTRÄGE:
Alle Aufträge müssen stets schriftlich an unsere Verkaufsabteilung per E-Mail (ventas@aqgbathrooms.com) geschickt werden, um Fehler oder Missverständnisse zu vermeiden.

ÄNDERUNGEN ODER STORNIERUNGEN VON AUFTRÄGEN:
Stornierungen oder Änderungen bei den Bestellungen von maßgeschneiderten Artikeln oder Sonderfarben werden nach deren Produktionseingang nicht akzeptiert. Um herauszufinden, ob die Bestellung bereits produziert wird, muss sich der Kunde per E-Mail an unsere Vertriebsabteilung wenden.

PREISE:
Die Preise in unserer Preistafel gelten als empfehlende Vor-Steuer Endverbraucherpreise. Die auf der Rechnung angewendeten Verkaufspreise entsprechen der gültigen Preistafel zum Zeitpunkt des Auftrageingangs.
Diese Preise können Änderungen durch unterschiedlichen Gründen unterliegen, in diesem Fall würden sie rechtzeitig mitgeteilt werden.

LIEFERTERMINE:
Unsere Liefertermine sind annähernd und können nicht Gegenstand von Beschwerde sein, es sei denn, es besteht ein andere Vereinbarung.

RÜCKSENDUNG DER WARE:
Das Unternehmen akzeptiert keine Rücksendung von Waren ohne vorherige Genehmigung durch unsere Verkaufsabteilung. Im Falle der Rücksendung einer Ware ist sie in der Originalverpackung zurückzugeben. Sonderfarben oder maßgeschneiderte Artikel können nicht zurückgegeben werden.

VERPACKUNG UND TRANSPORT:
Die Produkte werden ordnungsgemäß und angemessen verpackt und transportbeständig geliefert.
Der Kunde hat bei Erhalt vom Material mit Schäden, sowohl an den Gegenständen als auch an der Verpackung, innerhalb von maximal 24 Stunden zu informieren. Eine ordnungsgemäß dokumentierte schriftliche Mitteilung ist mit dem zeckmäßigem Bildmaterial sowohl an die Fabrik als auch an die Transportagentur zu senden.

Für den Fall, dass der Kunde den Anspruch nicht innerhalb von 24 Stunden mitteilt, kann das Unternehmen keinen Anspruch annehmen, da die Transportagentur diese maximale Frist von 24 Stunden für die Meldung von Vorfällen festlegt.

GEWÄHRLEISTUNG:
AQG Bathrooms garantiert alle seine Produkte für einen Zeitraum von 5 Jahren gegen mögliche Mängel, die dem Herstellungsprozess zuzurechnen sind.
Zur Ausübung der Rechte die diese Garantie anbietet, ist es erforderlich dass der Kunde den Kaufbeleg des Endverbrauchers mit Verkaufsdatum des Produkts vorlegt.
Unsere Haftung beschränkt sich ausschließlich auf den Ersatz des mangelhaften Produkts und deckt in keinem Fall zusätzliche Kosten (Aufwendungen für Reparaturen, Installation, ...), die vom Verbraucher zu tragen sind.

AUSGENOMMEN VON DER GARANTIE:
Schäden an der Oberfläche die durch ungeeignete Reinigungsmittel, die Härte des Wassers oder den natürlichen Verschleiß des Produkts sowie solche, die durch Stöße und Aufprallen verursacht werden, fallen nicht unter die Garantie.
Die Garantie verliert Ihre Gültigkeit durch eine ungeeignete Lagerung, eine unangemessene Installation und Nachlässigkeit bei der Handhabung des Produktes.
Mängel, die durch eine fahrlässige oder unangemessene Nutzung und Wartung des Artikels verursacht wurden, sind von dieser Garantie ausgeschlossen.

FARBEN:
Es kann zu feinen Unterschieden zwischen Produktbildern, Fertigmustern und geliefertem Produkt in Bezug auf Farbton und Aussehen kommen. Diese Unterschiede können nie Anlass zur Beanstandung sein.

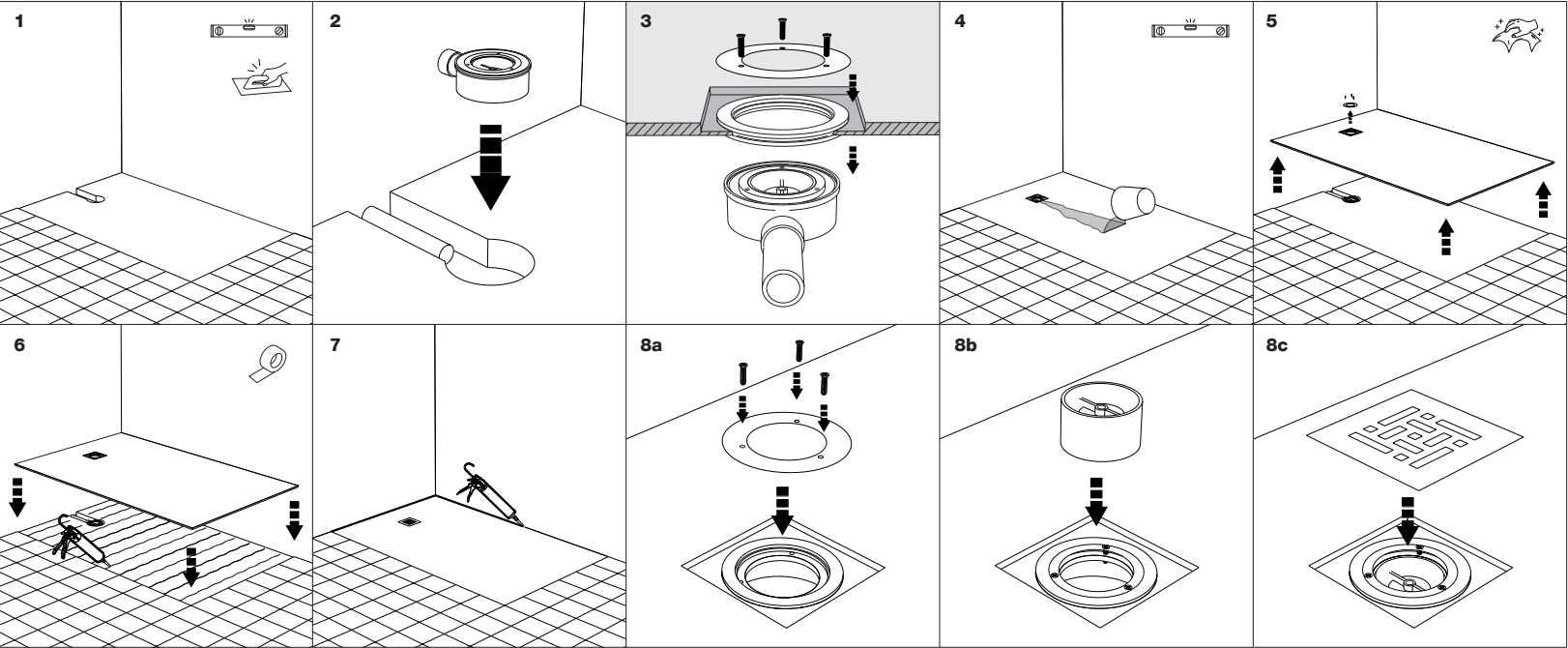
MAßE: (Maßtoleranz)
Aufgrund des Zusammenziehens unserer Masse im Trocknungsprozess können unsere Produkte eine Veränderung von 0,7% gegenüber den gewünschten Abmessungen aufweisen.

PRODUKTE:
Unsere Produkte können ganz oder teilweise, ohne vorherige Ankündigung, zugunsten des Artikels modifiziert werden. Die Dokumentation dieses Katalogs, Fotografien, Beschreibungen und technische Zeichnungen haben einen Richtwert, so dass der Kunde kein Anspruchsrecht über sie erheben kann, falls er mit dem gelieferten Produkt nicht zufrieden ist.

ANNAHME DER BEDINGUNGEN:
Jeder aufgenommene Auftrag bedeutet die Annahme dieser Bedingungen, es sei denn, es wurden andere Punkte schriftlich vereinbart.

GEISTIGES EIGENTUM:
Alle in diesem Katalog enthaltenen Bilder und Abbildungen sind Eigentum von AQGBathrooms oder deren jeweiligen Eigentümern. Die Nutzung dieser durch Dritte ist ohne ausdrückliche Genehmigung unseres Unternehmens oder der jeweiligen Inhaltseigentümer nicht gestattet.

INSTALACIÓN DE PLATOS DE DUCHA
INSTALLATION OF SHOWER TRAYS



COLOCACIÓN DE PLATOS

Desembalar el plato con precaución para no causar daños sobre su superficie.

Es **MUY IMPORTANTE** antes de la instalación del plato:

- Cerciorarse de que el color, el tamaño, la medida, la textura y el modelo son correctos
- Verificar que desagua correctamente.
- Comprobar que no existe ningún tipo de anomalía ni daño.

No se aceptan reclamaciones sobre el producto una vez instalado.

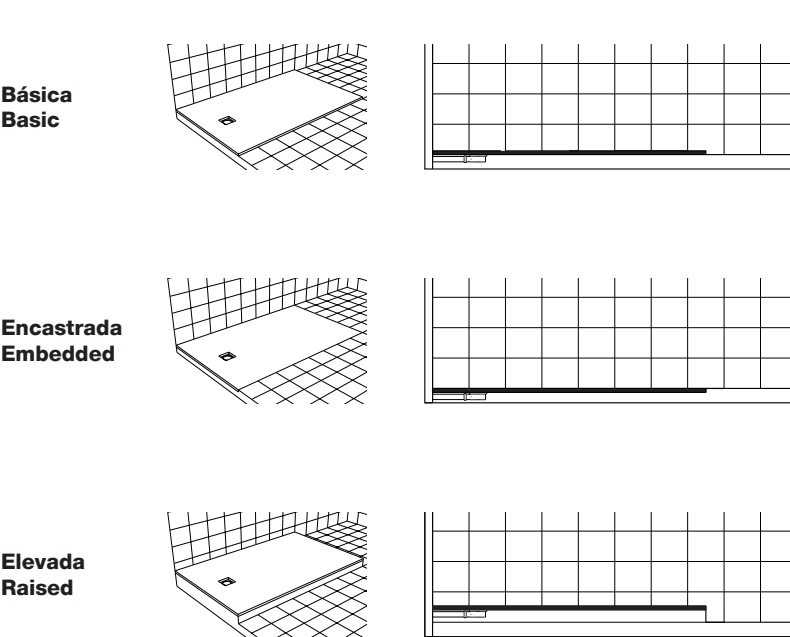
Nuestros productos deben ser instalados por personal cualificado para poder acogerse a la garantía del producto. No obstante, junto al plato se le hará entrega de una guía de instalación para su correcta colocación.

PARA LA INSTALACIÓN DEL PLATO:

1. Preparar la base donde se va a asentar el plato de ducha dejándola completamente maciza y perfectamente alisada y nivelada y dejando tan solo el hueco necesario para la instalación de la válvula y de las tuberías que van al desagüe.
2. Colocar la válvula y las tuberías teniendo especial cuidado en que la válvula no sobresalga por encima de la base y verificando que la pendiente de las tuberías es como mínimo del 2%. Es importante comprobar que la válvula no supera el nivel de la base ya que podría llegar a deformar el plato de ducha hacia arriba provocando que no desague correctamente.
3. Colocar la junta de goma de la válvula en el borde interior del desagüe del plato. Colocar el plato sobre la base de apoyo y acabar de instalar la válvula.
4. Comprobar que el plato está nivelado, no existen fugas y desagua correctamente.

5. Desmontar la arandela de sujeción de la válvula de desagüe y retirar el plato de ducha. Dejar la base de apoyo totalmente limpia y seca.
 6. Colocar perimetralmente cinta impermeabilizante en todas las zonas de contacto entre el plato y la pared para evitar fugas. Aplicar el adhesivo oportuno sobre la base donde se va a asentar el plato y fijar el plato de ducha a la base comprobando que esté nivelado. Encastrar el plato un máximo de 10 mm en las caras de revestimiento para evitar filtraciones de agua y problemas en la colocación y ajuste de la mampara.
 7. Sellar las juntas del perímetro con masilla, silicona o similares limpiando los restos que sobren. Antes de su uso, dejar un mínimo de 24 h. después de la instalación para garantizar un correcto secado.
 8. Cuando esté todo ajustado volver a montar la válvula de desagüe y colocar la rejilla embellecedora.
 - Proteger el plato de ducha hasta el final de obra.
 - Tener en cuenta el Documento Básico HS5 Evacuación de Aguas del Código Técnico de Edificación para el desaguado del plato.
- LIMPIEZA:**
- Para la limpieza y el mantenimiento diario se recomienda el uso de un paño suave, esponja o bayeta utilizando tan solo agua caliente.
 - Para una limpieza más exhaustiva frotar con un detergente líquido de PH neutro.
 - Evitar la limpieza con productos agresivos o corrosivos como agua fuerte, amoníaco, detergentes, alcohol, así como el uso de estropajos abrasivos.
 - Para la eliminación de la cal que pudiese quedar incrustada utilizar un producto antical doméstico retirando previamente la rejilla del desagüe y aplicando con un paño húmedo por toda la superficie. Enjuagar el plato con agua abundante y volver a colocar la rejilla.

OPCIONES DE INSTALACIÓN
INSTALLATION OPTIONS



INSTALLATION OF SHOWER TRAYS

Unpack the shower tray with caution in order to avoid surface damages.

Before the installation of the shower tray it is **VERY IMPORTANT** to take into account the following:

- Make sure that the colour, size, dimensions, textures and models are correct.
- Verify that it drains correctly.
- Check that there is no type of anomaly or damage.

No claims are accepted once the product is installed.

Our products must be installed by qualified personnel to be able to benefit from the product warranty. However, the shower tray includes an installation guide for the proper placement.

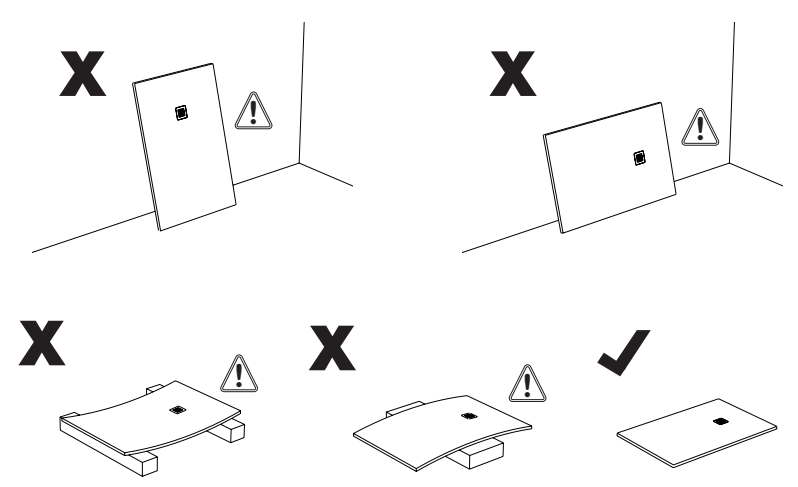
FOR THE INSTALLATION OF THE SHOWER TRAY:

1. Prepare the base where the shower tray will be placed. This must be completely solid and perfectly smoothed and leveled, leaving only the necessary hole for the installation of the valve and the pipes which goes to the drain.
2. Place the valve and the pipes being especially careful that the valve does not stand out above the base and verifying that the slope of the pipelines is at least 2%. It is important to verify that the valve does not exceed the base level since it could deform the shower tray upwards causing an incorrect draining.
3. Place the rubber gasket of the valve in the inner edge of the drainage of the shower tray. Place the shower tray on top of the support base and finish the installment of the valve.
4. Check that the shower tray is leveled and that there are no leaks and that drains properly.

ALMACENAJE
STORAGE

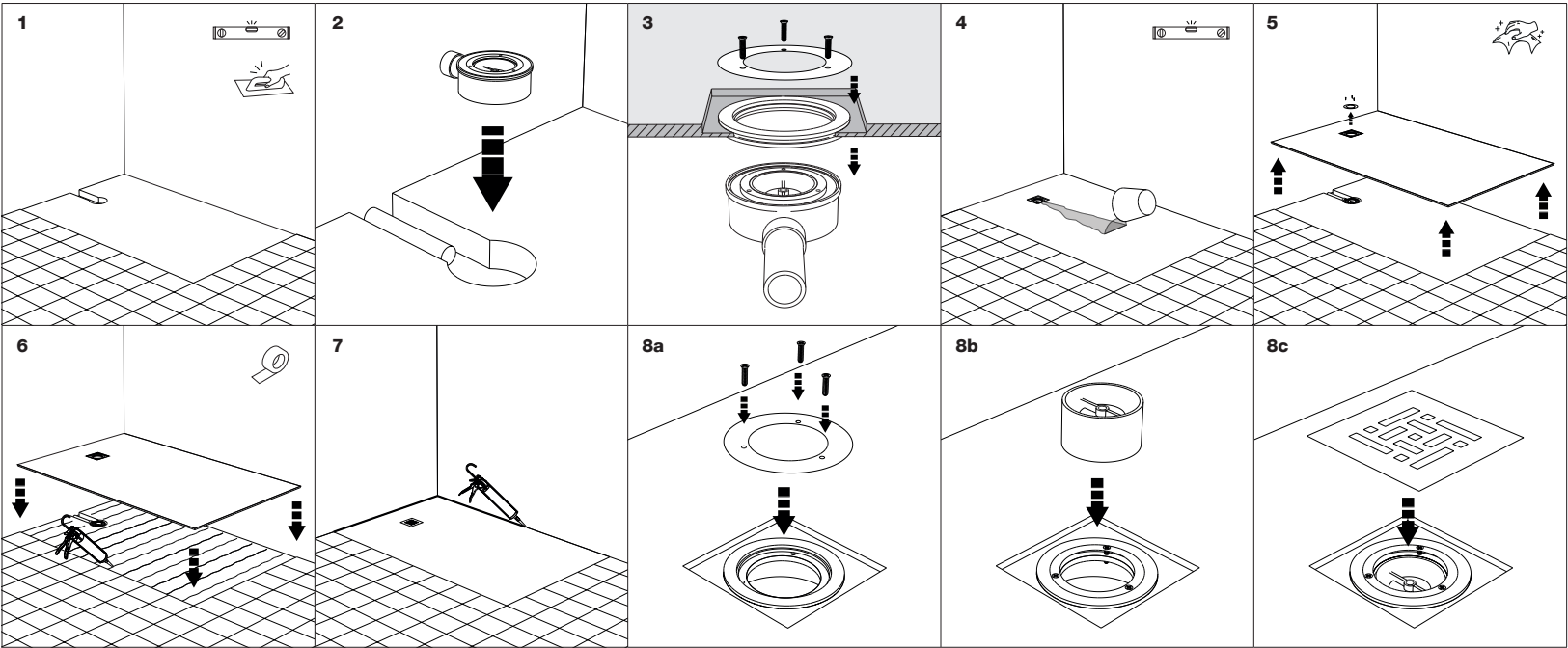
El almacenamiento incorrecto de nuestros productos puede llegar a dejarlos totalmente inservibles.

The incorrect storage of our products can leave them totally useless.



5. Disassemble the clamping washer from the drain valve and withdraw the shower tray. Leave the support base completely clean and dry.
 6. Place waterproof tape in the perimeters of all the areas which have contact between the shower tray and the wall in order to avoid leakages. Apply the appropriate adhesive on top of the base where the shower tray will be placed and fix the shower tray to the base verifying that it is leveled. Inset the shower tray a maximum of 10 mm in the sided coatings in order to avoid water filtrations and problems in the placement as well as adjustments in the shower enclosures.
 7. Seal the joints to the perimeter with filler, silicone or similar product cleaning the spare remains. Before its use leave a minimum of 24h after its installment in order to guarantee a correct drying.
 8. When everything is adjusted, reassemble the drain valve and install the trim grid.
 - Protect the shower tray until the end of the construction site.
 - Take into account the Basic Document HS5 Water Evacuation of the Technical Building Code for the draining of the shower tray.
- CLEANING:**
- For cleaning and daily maintenance, it is recommended to use a soft cloth or sponge, using only hot water.
 - For a more thorough cleaning rub with a neutral PH liquid detergent.
 - Avoid cleaning with aggressive or corrosive products such as strong water, ammonia, detergents, alcohol, as well as the use of abrasive scourers.
 - For the removal of lime that could be embedded, use a household anti-scale product, previously remove the drain grate and apply with a damp cloth all over the surface. Rinse the shower tray with plenty of water and replace the drain.

INSTALLATION DES RECEVEURS DE DOUCHE
INSTALLAZIONE DEI PIATTI



PLACEMENT DES RECEVEURS DE DOUCHE

Déballez le receveur de douche avec précaution pour ne pas endommager sa surface.

Il est TRÈS IMPORTANT avant l'installation du receveur de douche :

- Assurez-vous que la couleur, la taille, la mesure, la texture et le modèle sont corrects.

- Vérifiez qu'il se draine correctement.

- Vérifiez qu'il n'y a pas de type d'anomalie ou de dommage.

Aucune réclamation n'est acceptée sur le produit une fois installé.

Nos produits doivent être installés par du personnel qualifié pour pouvoir se bénéficier de la garantie des produits. Cependant, avec le receveur de douche sera livré un guide d'installation pour le placement approprié.

POUR L'INSTALLATION DU RECEVEUR DE DOUCHE:

1. Préparez la base où le receveur de douche s'installera en le laissant complètement solide, parfaitement lisse et nivelée, et en ne laissant que l'espace nécessaire à l'installation de la vanne et des tuyaux menant à la bonde.

2. Placez la vanne et la tuyauterie en faisant particulièrement attention à ce que la vanne ne dépasse pas au-dessus de la base et en vérifiant que la pente de la tuyauterie soit d'au moins 2%. Il est important de vérifier que la vanne ne dépasse pas le niveau de la base car elle pourrait déformer le bac de douche et l'empêcher de se vider correctement.

3. Placez le joint en caoutchouc de la vanne sur le bord intérieur de la bonde du receveur de douche. Placez le receveur de douche sur la base du support et terminez l'installation de la vanne.

4. Vérifiez que le receveur de douche est de niveau, qu'il n'y a pas de fuites et que le tuyau d'écoulement draine correctement.

5. Démontez la rondelle de serrage de la valve de vidange et retirez le receveur de douche. Laissez la base de support parfaitement propre et sèche.

6. Placez du ruban d'étanchéité en tout le périmétrique dans toutes les zones de contact entre le receveur de douche et le mur pour éviter les fuites. Appliquez l'adhésif approprié sur la base où le receveur de douche va se déposer et fixez-le à la base en vérifiant qu'il est de niveau. Installez le receveur de douche sur les faces de revêtement, un maximum de 10 mm, afin d'éviter les fuites d'eau et les problèmes d'installation et de réglage de la paroi de douche.

7. Scellex les joints du périmètre avec du mastic, du silicone ou un produit similaire pour nettoyer les restes. Après l'installation et avant l'utilisation, laissez au moins 24 heures pour assurer un séchage correct.

8. Lorsque tout est réglé, remontez la valve de vidange et installez la grille décorative.

- Protégez le receveur de douche jusqu'à la fin des travaux.

- Tenir compte du document de base HS5 Evacuation des eaux du code technique du bâtiment pour le drain des receveurs de douche.

NETTOYAGE:

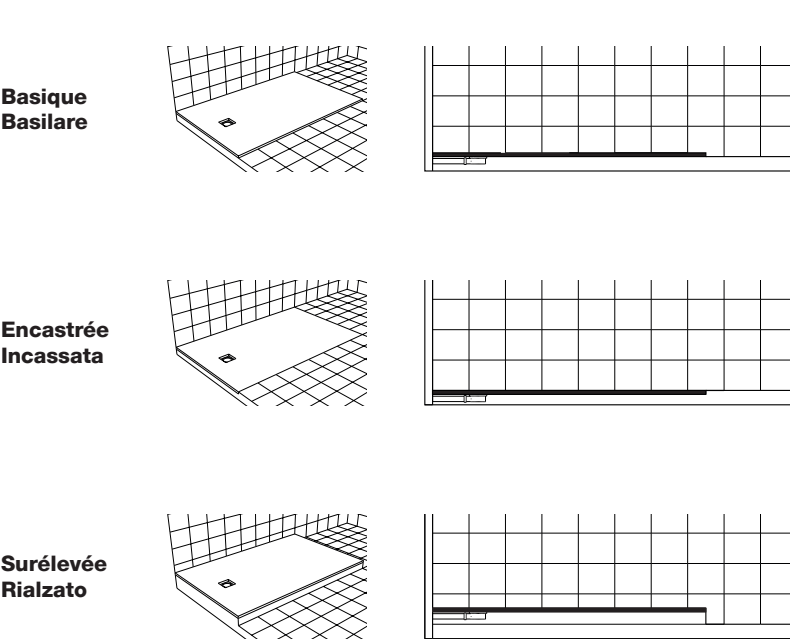
- Pour le nettoyage et l'entretien quotidien, il est recommandé d'utiliser un chiffon doux ou une éponge, en utilisant uniquement de l'eau chaude.

- Pour un nettoyage plus en profondeur, frotter avec un détergent liquide au PH neutre.

- Évitez de nettoyer avec des produits agressifs ou corrosifs tels que de l'eau forte, de l'ammoniac, des détergents, de l'alcool, ainsi que l'utilisation des tampons à récurer abrasives.

- Pour éliminer la chaux qui pourrait être incrustée, utilisez un produit anti calcaire domestique en enlevant préalablement la bonde et en appliquant un chiffon humide sur toute la surface. Rincez le receveur de douche avec beaucoup d'eau et remplacez la bonde.

OPTIONS D'INSTALLATION
OPZIONI DI INSTALLAZIONE



POSIZIONAMENTO DEI PIATTI

Disimballare i piatti con cautela in modo da non danneggiarne la superficie.

È MOLTO IMPORTANTE prima dell'installazione dei piatti:

- Assicurarsi che il colore, le dimensioni, la misura, la finitura e il modello siano corretti.

- Verificare che si scarichi correttamente.t

- Controllare che non ci sia alcun tipo di anomalia o danno.

Non si accettano reclami su prodotti una volta installati.

I nostri prodotti devono essere installati da personale qualificato per poter beneficiare della garanzia del prodotto. Ciononostante, insieme ai piatti verrà consegnata una guida all'installazione per il corretto posizionamento.

Per l'installazione del piatto:

1. Preparare la base dove il piatto doccia si posizionerà, lasciandola completamente levigata e livellata lasciando solo lo spazio necessario per l'installazione della valvola e dei tubi che vanno allo scarico.

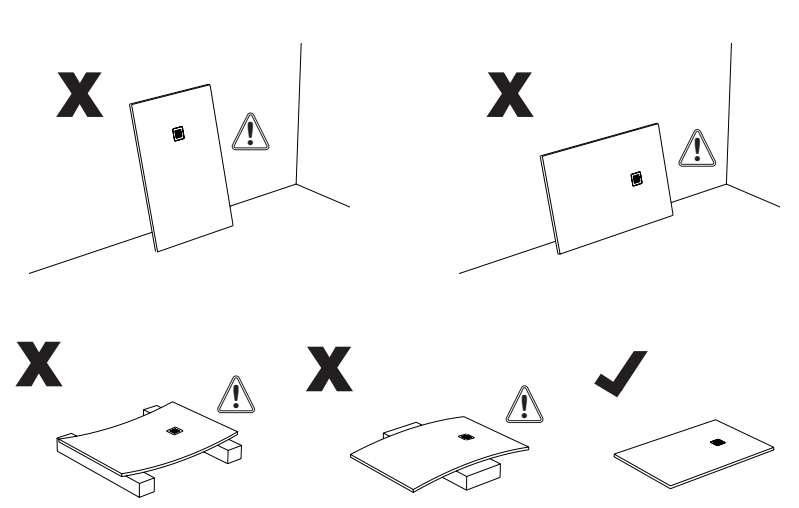
2. Posizionare la valvola e le condutture prestando particolare attenzione che la valvola non sporga al di sopra della base e verificando che la pendenza dei tubi sia almeno del 2%. È importante verificare che la valvola non superi il livello della base in quanto potrebbe deformare il piatto doccia, causando un drenaggio scorretto.

3. Posizionare la guarnizione in gomma della valvola sul bordo interno dello scarico del piatto. Posizionare il piatto sulla base di supporto e terminare l'installazione della valvola.

4. Controllare che il piatto sia a livello, che non vi siano perdite e che scoli correttamente.

STOCKAGE
MAGAZZINAGGIO

Un stockage incorrect de nos produits peut les rendre complètement inutilisables.
Lo stoccaggio incorretto dei nostri prodotti può lasciarli completamente inutilizzabili.



5. Rimuovere la rondella di mantenimento della valvola di scarico e rimuovere il piatto doccia. Lasciare la base di supporto completamente pulita e asciutta.

6. Applicare nastro impermeabilizzante perimetrale in tutte le aree di contatto tra il piatto e il muro per evitare perdite. Applicare l'adesivo appropriato sulla base in cui il piatto si depositerà e fissare il piatto doccia alla base, verificando che sia livellato. Incastare il piatto fino a un massimo di 10 mm della superficie di rivestimento per evitare perdite d'acqua e problemi di posizionamento e montaggio delle porte doccia.

7. Sigillare le fughe del perimetro con mastice, silicone o simili e pulire i resti rimanenti. Lasciare un minimo di 24 ore prima dell'uso dopo l'installazione per garantire un'asciugatura adeguata.

8. Quando tutto è completato, rimontare la valvola di scarico e montare la griglia di abbellimento.

- Proteggere il piatto doccia fino alla fine del montaggio.

- Prendere in considerazione il Documento Base HS5 Evacuazione dell'Acqua del Codice Tecnico di Edificazione per l'asciugatura del piatto.

PULIZIA:

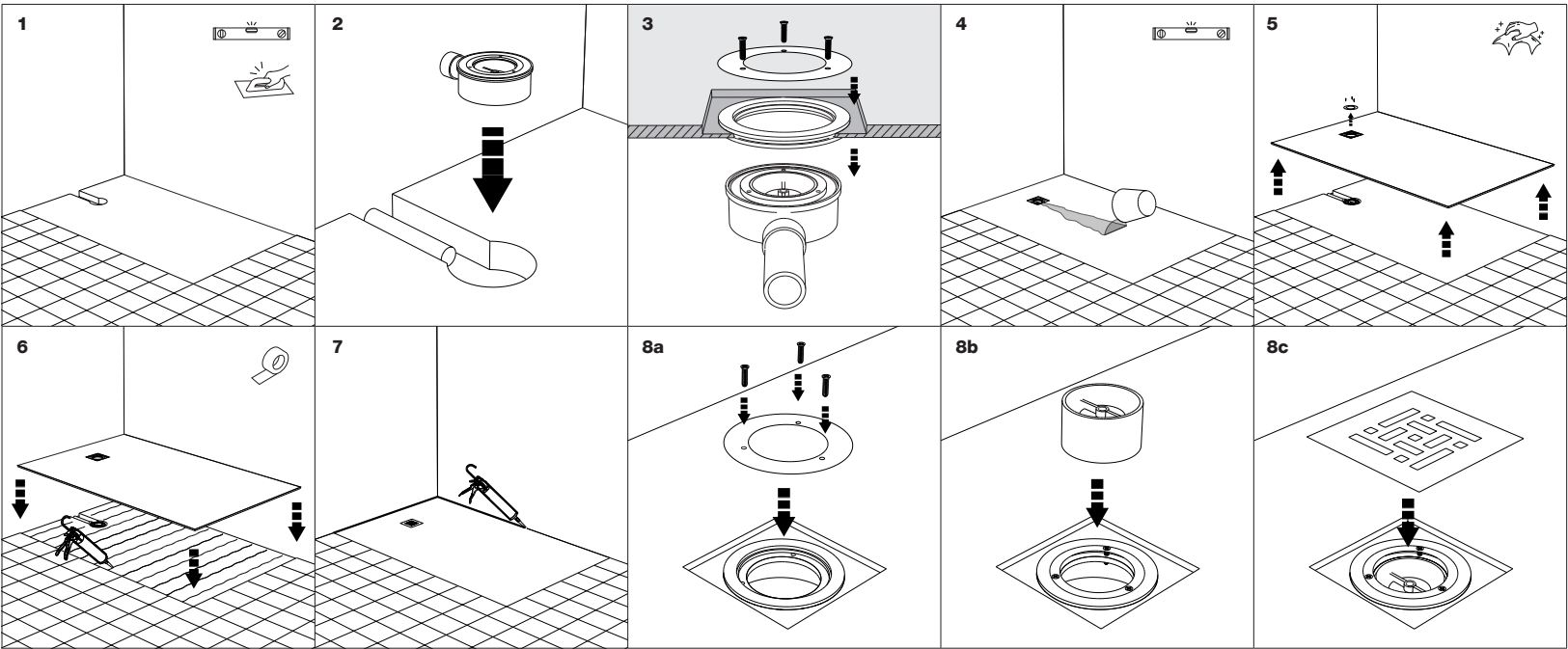
- Per la pulizia e la manutenzione giornaliera, si consiglia di utilizzare un panno morbido, una spugna e solo acqua calda.

- Per una pulizia più accurata, strofinare con un detergente liquido con PH neutro.

- Evitare la pulizia con prodotti aggressivi o corrosivi come acqua forte, ammoniaca, detersivi, alcol, nonché l'uso di spugnette abrasive.

- Per la rimozione del calcare che potrebbe apparire, utilizzare un prodotto anticalcare domestico, rimuovendo in precedenza la griglia di scarico e applicando il prodotto con un panno umido su tutta la superficie. Risciacquare la piastra con abbondante acqua e sostituire la griglia.

INSTALLATION DER DUSCHWANNEN

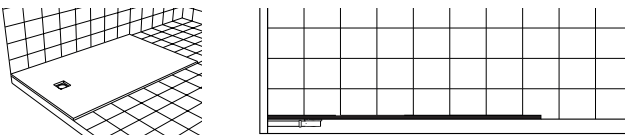


PLATZIERUNG DER WANNEN

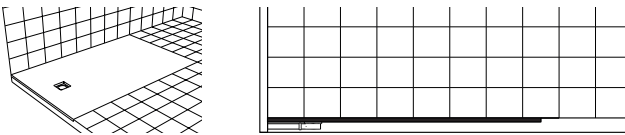
- Packen Sie die Wanne mit Vorsicht aus, um keine Schäden an ihrer Oberfläche zu verursachen.
- Es ist **SEHR WICHTIG** vor der Installation der Wanne:
- Stellen Sie sicher, dass die Farbe, Größe, Maße, Textur und Modell korrekt sind.
 - Überprüfen Sie, ob es richtig abfließt.
 - Überprüfen Sie, ob keine Anomalie oder Beschädigung vorliegt.
- Es werden keine Ansprüche auf das Produkt akzeptiert, sobald es installiert wurde.
- Unsere Produkte müssen von qualifiziertem Personal installiert werden, um die Produktgarantie berechtigen zu können. Dennoch, erhalten Sie zusammen mit der Duschwanne, eine Installationsanleitung für die richtige Montage.
- FÜR DIE INSTALLATION DER WANNE:**
1. Bereiten Sie die Grundlage, wo die Duschwanne zu plazieren ist, so dass die Oberfläche völlig fest und perfekt geglättet und eben ist. Lassen Sie nur die Lücke für den Einbau des Ventils und die Rohre, die in den Abfluss gehen.
 2. Legen Sie das Ventil und die Rohre so an, dass das Ventil nicht über die Base hinausragt, und stellen Sie sicher, dass die Neigung der Rohre mindestens 2% beträgt. Es ist wichtig zu überprüfen, ob das Ventil die Oberfläche nicht überschreitet, da es die Duschwanne nach oben verformen könnte, und dadurch nicht richtig abfließen könnte.
 3. Legen Sie die Ventilgummidichtung an den Innenrand des Wannenabflusses. Legen Sie die Platte auf die Stützbasis und beenden Sie die Installation des Ventils.

INSTALLATIONSMÖGLICHKEITEN

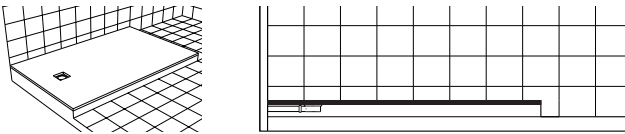
Standard



Eingebaut

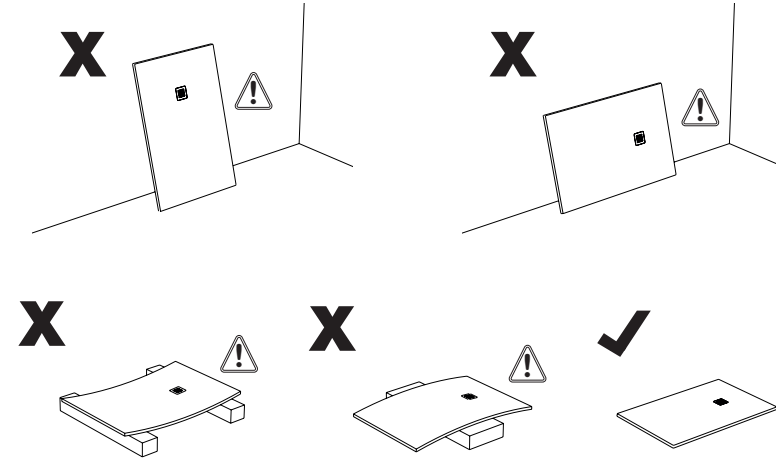


Erhöht



LAGERUNG

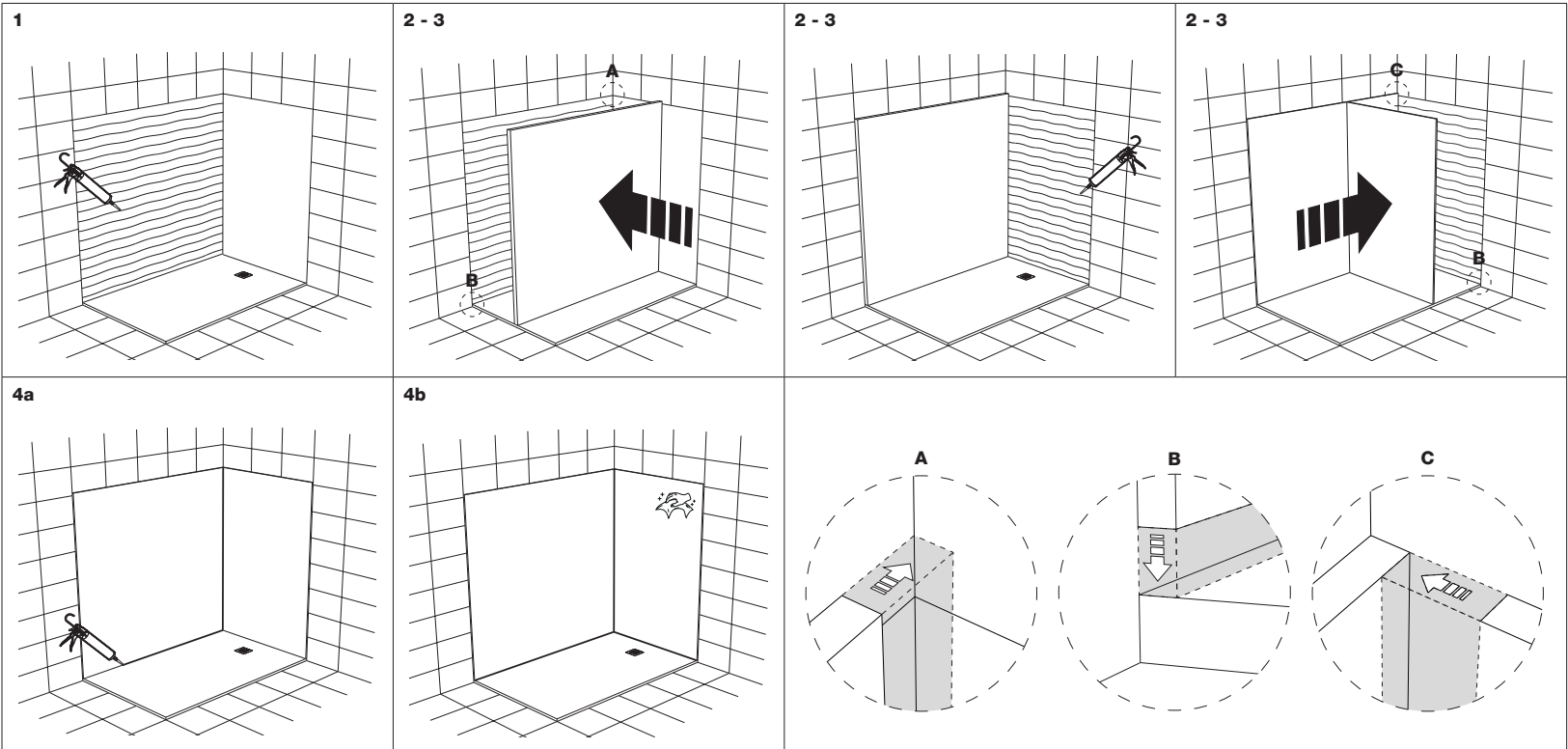
Eine falsche Lagerung unserer Produkte kann sie völlig unbrauchbar machen.



REINIGUNG:

- Für die tägliche Reinigung und Wartung wird empfohlen, ein weiches Tuch, Schwamm oder Bayette nur mit heißem Wasser zu verwenden.
- Für eine gründlichere Reinigung reiben Sie mit einem neutralen PH-Flüssigwaschmittel.
- Vermeiden Sie die Reinigung mit aggressiven oder korrosiven Produkten wie Salzsäure, Ammoniak, Reinigungsmitteln, Alkohol sowie der Verwendung von abrasiven Scheuerschämmen.
- Zur Entfernung von verkrustetem Kalk, verwenden Sie ein häusliches Kalklösemittel, indem Sie zuerst das Abflussgitter entfernen, und danach mit einem feuchten Tuch die Oberfläche reinigen. Spülen Sie die Duschwanne mit viel Wasser ab und legen Sie das Gitter wieder auf.

COLOCACIÓN DE PANELES
INSTALLATION OF PANELS



COLOCACIÓN DE PANELES

Es **MUY IMPORTANTE** antes de la instalación del panel:

Cerciorarse de que el color, el tamaño, la medida, la textura y el modelo del panel son correctos.

Presentar los paneles en su posición final para verificar que todas las medidas son correctas.

Comprobar que no existe ningún tipo de anomalía ni daño.

No se aceptan reclamaciones sobre el producto una vez instalado.

Nuestros productos deben ser instalados por personal cualificado para poder acogerse a la garantía del producto. No obstante, junto al panel se le hará entrega de una guía de instalación para su correcta colocación.

PARA LA INSTALACIÓN DEL PANEL:

- Nuestros paneles son adecuados para instalar sobre casi cualquier tipo de pared nivelada que tenga la suficiente consistencia y seguridad, y que también sea lo suficientemente lisa para poder aplicar el adhesivo uniformemente. No se recomienda instalar sobre superficies pintadas ya que suponen una base poco fiable para la fijación de ningún tipo de adhesivo ya que con el tiempo suele acabar desprendiéndose la pintura de la pared. En caso de obra preparar, sobre la pared en donde se va a colocar el panel, una base perfectamente alisada y nivelada de cemento o mortero y dejarla secar totalmente antes de proceder a la instalación. Colocar el panel con el cemento o mortero fresco debilitará su fijación a la pared y posibilitará las filtraciones de agua. Si colocamos el panel con el cemento o mortero fresco, al fraguar puede curvar el panel dejándolo inservible:

1. Aplicar sobre la superficie a instalar el adhesivo adecuado a cada tipo de superficie.

2. Solapar los paneles de tal forma que no quede ningún hueco en los ángulos.

3. El plato de ducha debe ir encastrado en la obra y los paneles de revestimiento deben montar encima del plato de ducha un máximo de 10 mm.

4. Sellar las juntas que hay entre el plato y los paneles y las que hay entre los paneles con masilla, silicona o similares limpiando los restos que sobren. Después hacer lo mismo con las juntas del perímetro.

- Proteger el panel hasta el final de obra.

- Antes de su uso dejar un mínimo de 24 h. después de la instalación para garantizar un correcto secado.

LIMPIEZA:

- Rutinaria: enjuagar correctamente, utilizar un paño suave o bayeta para limpiar la superficie y dejar secar.

- Evitar la limpieza habitual con productos agresivos como agua fuerte, amoníaco, detergentes, alcohol, estropajos abrasivos, etc.

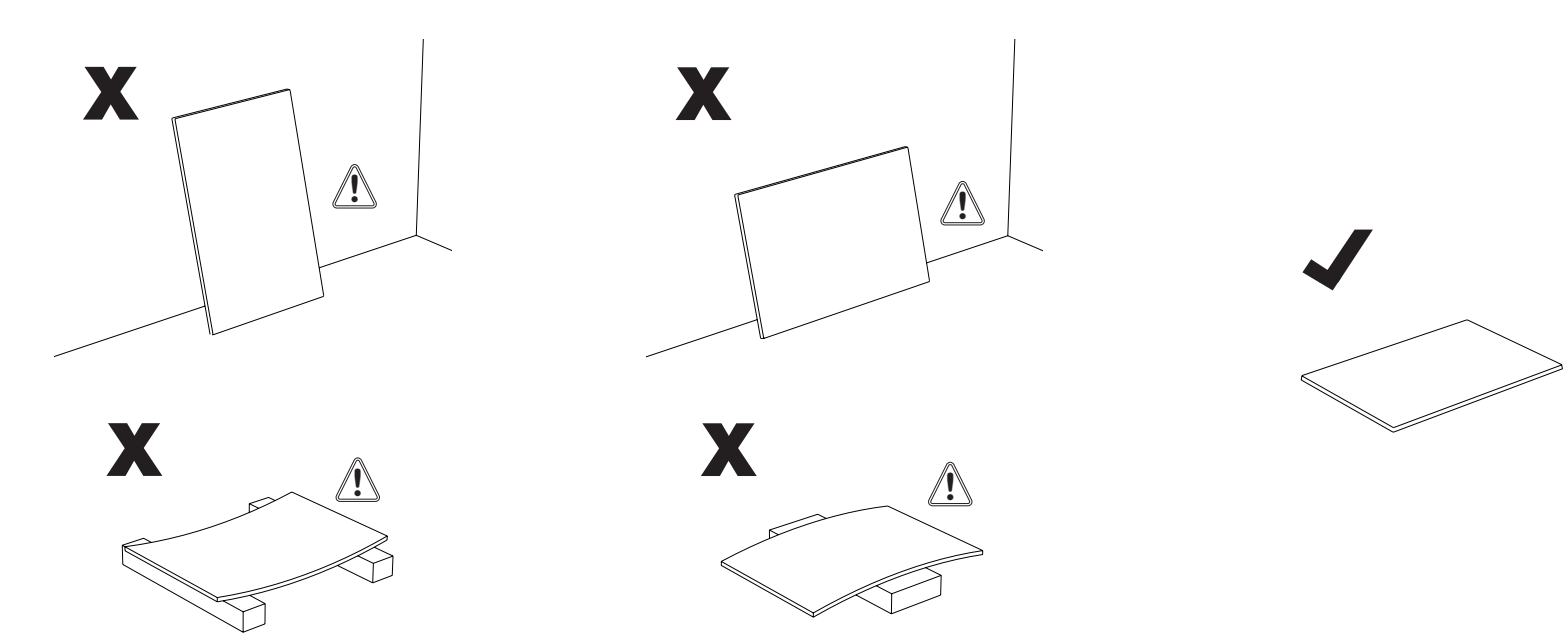
- Exhaustiva: frotar con un trapo suave con detergente líquido PH neutro.

- Para eliminar la cal que quede incrustada sobre el plato utilizar un producto antical doméstico retirando la rejilla metálica del plato de ducha si la hubiese y aplicar con un paño húmedo por toda la superficie. Enjuagar el plato con agua abundante y volver a colocar la rejilla en el caso que proceda.

ALMACENAJE
STORAGE

El almacenamiento incorrecto de nuestros productos puede llegar a dejarlos totalmente inservibles.

The incorrect storage of our products can leave them totally useless.



INSTALLATION OF PANELS

Before the installation of the panels it is **VERY IMPORTANT** to take into account the following:

Make sure that the colour, size, dimensions, textures and models are correct.

Present the panels in their final position to verify that all measures are correct.

Check that there is no type of anomaly or damage.

No claims are accepted once the product is installed.

Our products must be installed by qualified personnel to be able to benefit from the product warranty. However, the panel includes an installation guide for the proper placement.

FOR THE INSTALLATION OF THE PANEL:

Our panels are suitable for installation on almost any type of leveled wall that has sufficient consistency and safety, and that is also smooth enough to apply the adhesive evenly. It is not recommended to install on painted surfaces as they are an unreliable base for the fixing of any type of adhesive since, over time, the paint usually comes off the wall. In case of building works, prepare, on the wall where the panel is to be placed, a perfectly smoothed and leveled base of cement or mortar and let it dry completely before proceeding with the installation. Do not place the panel with fresh cement or mortar because it will weaken its fixation to the wall and could make occur water filtrations. If we place the panel with cement or fresh mortar, when hardens, it can bend the panel leaving it unusable:

1- Apply on the surface to install the panel, the right adhesive for each type of surface.

2- Overlap the panels in such a way that no gap is left in the angles.

3- The shower tray must be embedded in the work and the cladding panels must be mounted over the shower tray a maximum of 10 mm.

4- Seal the joints between the shower tray and the panels and also those between the panels with putty, silicone or similar, cleaning the remains that left over. Then do the same with the perimeter joints.

- Protect the panel until the end of the construction site.

- Before its use leave a minimum of 24h after its installment in order to guarantee a correct drying.

CLEANING:

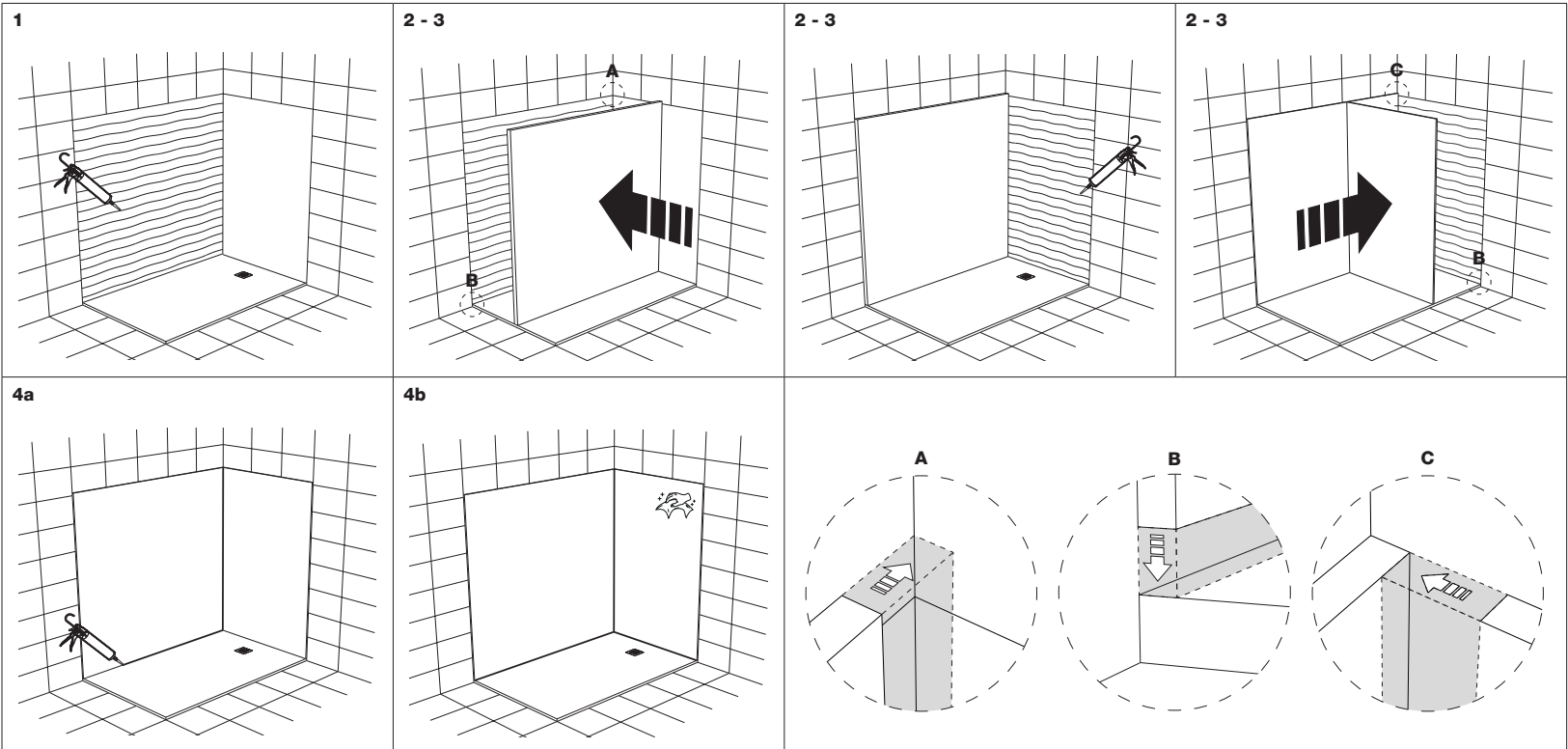
- Routine: Rinse properly, use a soft cloth or wipe to clean the surface and let it dry.

- Avoid regular cleaning with aggressive products such as strong water, ammonia, detergents, alcohol, abrasive scourers, etc.

- Exhaustive: rub with a soft cloth and a neutral PH liquid detergent.

- For the removal of lime that could be embedded, use a household anti-scale product, previously remove the drain grate, if there is any, and apply with a damp cloth all over the surface. Rinse the shower tray with plenty of water and replace the drain if proceed.

PLACEMENT DES PANNEAUX
POSIZIONAMENTO DEI PANNELLI



PLACEMENT DES PANNEAUX

Avant l'installation des panneaux, il est **TRÈS IMPORTANT** :

Assurez-vous que la couleur, la taille, les dimensions, les textures et les modèles sont corrects.

Présentez les panneaux dans leur position finale pour vérifier que toutes les mesures sont correctes.

Vérifiez qu'il n'y a pas de type d'anomalie ou de dommage.

Aucune réclamation n'est acceptée sur le produit une fois installé.

Nos produits doivent être installés par du personnel qualifié pour pouvoir se bénéficier de la garantie des produits. Cependant, avec le panneau sera livré un guide d'installation pour le placement approprié.

POUR L'INSTALLATION DU PANNEAU:

Nos panneaux sont adéquats à installer sur presque tous les types de murs nivelés, présentant une consistance et une sécurité suffisantes, que soient suffisamment lisses pour appliquer l'adhésif de manière uniforme. Il est déconseillé d'installer sur des surfaces peintes car elles ne constituent pas une base fiable pour la fixation de tout type d'adhésif puisque, au fil du temps, la peinture se détache généralement du mur. En cas de travaux, préparez, sur le mur où le panneau doit être placé, une base de ciment ou de mortier parfaitement lissée et nivelée et laissez-la sécher complètement avant de procéder à l'installation. Ne pas placer le panneau avec du ciment ou du mortier frais, car affaiblira sa fixation au mur et pourrait entraîner des filtrations d'eau. Si nous plaçons le panneau avec du ciment ou du mortier frais, une fois durci, il peut plier le panneau et le rendre inutilisable:

1- Appliquer sur la surface pour installer le panneau, le bon adhésif pour chaque type de surface.

2- Recouvrir les panneaux de manière à ne laisser aucun espace dans les angles.

3- Le receveur de douche doit être encastré dans les travaux et les panneaux de revêtement doivent être montés sur le receveur de douche un maximum de 10mm.

4- Sceller les joints entre le receveur de douche et les panneaux ainsi que ceux entre les panneaux avec du mastic, du silicone ou similaire, en nettoyant les restes excédants. Ensuite, faites la même chose avec les joints du périmètre.

- Protégez le receveur de douche jusqu'à la fin des travaux.

- Après l'installation et avant l'utilisation, laissez au moins 24 heures pour assurer un séchage correct.

NETTOYAGE:

- Habituel : Rincez correctement, utiliser un chiffon doux ou une éponge pour nettoyer la surface et laissez sécher.

- Évitez le nettoyage habituel avec des produits agressifs tels que de l'eau forte, de l'ammoniac, des détergents, de l'alcool, tampons à récurer abrasives, etc.

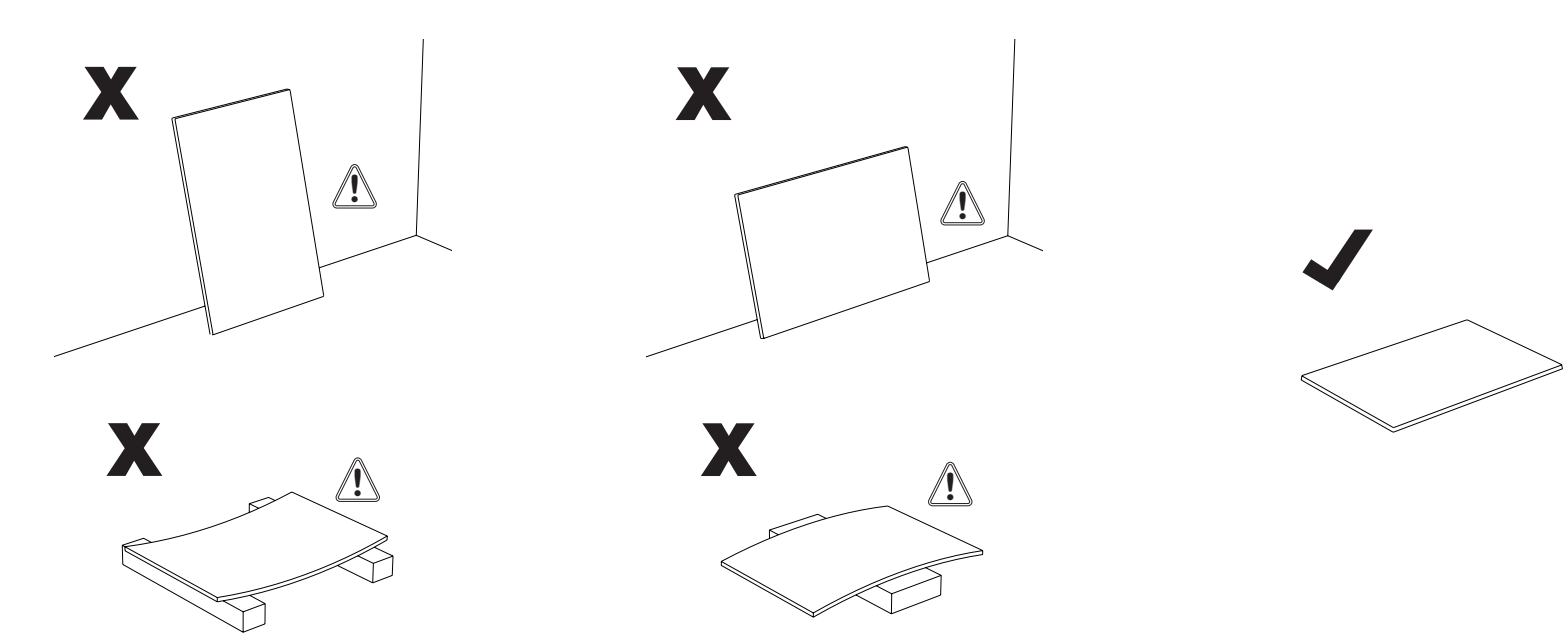
- Exhaustive : frotter avec un chiffon doux et un détergent liquide PH neutre.

- Pour éliminer la chaux qui pourrait être incrustée, utilisez un produit anti calcaire domestique en enlevant préalablement la bonde, s'il y en a, et en appliquant un chiffon humide sur toute la surface. Rincez le receveur de douche avec beaucoup d'eau et remplacez la bonde, s'il y avait.

STOCKAGE
MAGAZZINAGGIO

Un stockage incorrect de nos produits peut les rendre complètement inutilisables.

Lo stoccaggio incorretto dei nostri prodotti può lasciarli completamente inutilizzabili.



POSIZIONAMENTO DEI PANNELLI

È **MOLTO IMPORTANTE** prima dell'installazione del pannello:

Assicuratevi che il colore, le dimensioni, la misura, la finitura e il modello del pannello siano corretti.

Presenta i pannelli nella loro posizione finale per verificare che tutte le misure siano corrette.

Controllare che non ci sia alcun tipo di anomalia o danno.

Nessun reclamo è accettato sul prodotto una volta installato.

I nostri prodotti devono essere installati da personale qualificato per poter beneficiare della garanzia del prodotto. Ciononostante, insieme al piatto verrà consegnata una guida all'installazione per il corretto posizionamento.

PER L'INSTALLAZIONE DEL PANNELLO:

- I nostri pannelli sono adatti per l'installazione su quasi tutti i tipi di pareti piane che abbiano sufficiente consistenza e sicurezza, e che sia anche abbastanza liscia per applicare l'adesivo in modo uniforme. Si sconsiglia l'installazione su superfici verniciate perché sono una base inaffidabile per il fissaggio di qualsiasi tipo di adesivo poiché, con il tempo, la vernice solitamente tende a separarsi dal muro. In caso di lavori, preparare, sulla parete in cui verrà posizionato il pannello, una base perfettamente liscia e livellata di cemento o malta e lasciare asciugare completamente prima di procedere con l'installazione. Il posizionamento del pannello con cemento o malta fresca indebolirà la sua fissazione alla parete e permetterà di filtrare l'acqua. Se si monta il pannello con cemento o malta fresca, quando questo si indurisce può piegare il pannello lasciandolo inutilizzabile:

1. Sulla superficie scelta per l'installazione applicare l'adesivo appropriato.

2. Sovrapporre i pannelli in modo tale da non lasciare spazi vuoti negli angoli.

3. Il piatto doccia deve essere incassato al suolo e i pannelli devono essere montati max 10mm sopra del piatto doccia.

4. Sigillare le fughe tra il piatto e i pannelli e quelle tra i pannelli con mastice, silicone o simili pulendo i resti rimanenti. Quindi fare lo stesso con le giunture perimetrali.

- Proteggere il pannello fino a lavori terminati.

- Prima dell'uso lasciare un minimo di 24ore dopo l'installazione per garantire un'asciugatura adeguata.

PULIZIA:

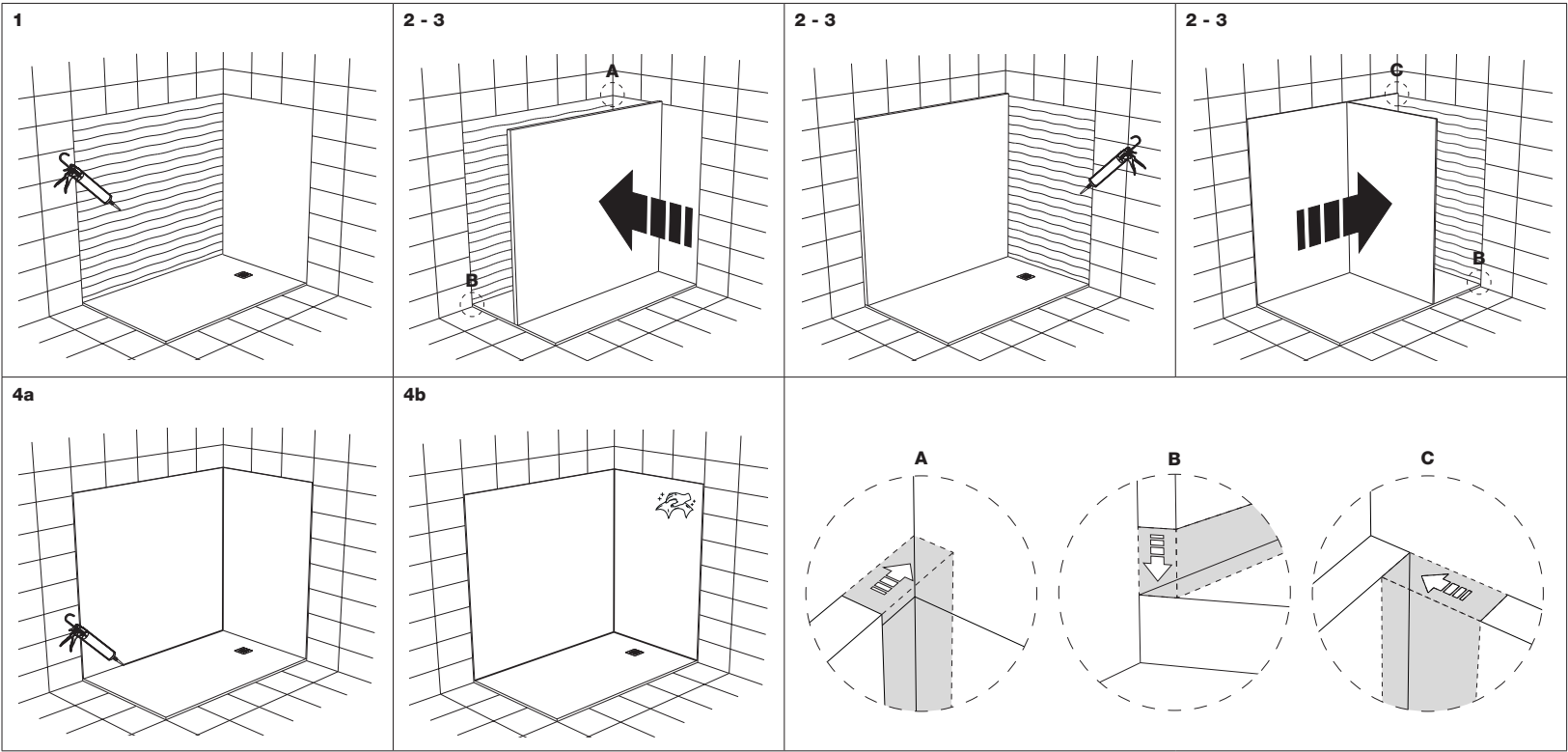
- Procedura di routine: sciacquare bene, utilizzare un panno morbido per pulire la superficie e lasciare asciugare.

-Evitare la normale pulizia con prodotti aggressivi come acqua forte, ammoniac, detersivi, alcool, spugne abrasive, ecc.

- Pulizia accurata: strofinare con un panno morbido con detersivo liquido con PH neutro.

- Per rimuovere il calcare che potrebbe apparire, utilizzare un prodotto anticalcare domestico, rimuovendo la griglia metallica dal piatto doccia, se presente, e applicare il prodotto con un panno umido su tutta la superficie. Risciacquare il piatto con abbondante acqua e sostituire la griglia nel caso in cui sia necessario.

ANBRINGUNG VON PLATTEN



ANBRINGUNG VON PLATTEN

Vor der Platten-Installation ist es SEHR WICHTIG:

Stellen Sie sicher, dass Farbe, Größe, Maße, Textur und Modell der Platte korrekt sind.

Stellen Sie die Platten in ihrer endgültigen Position, um zu überprüfen, ob alle Maße korrekt sind.

Stellen Sie fest, dass kein Defekt oder Beschädigung vorliegt.

Es werden keine Ansprüche auf das Produkt akzeptiert, sobald es installiert wurde.

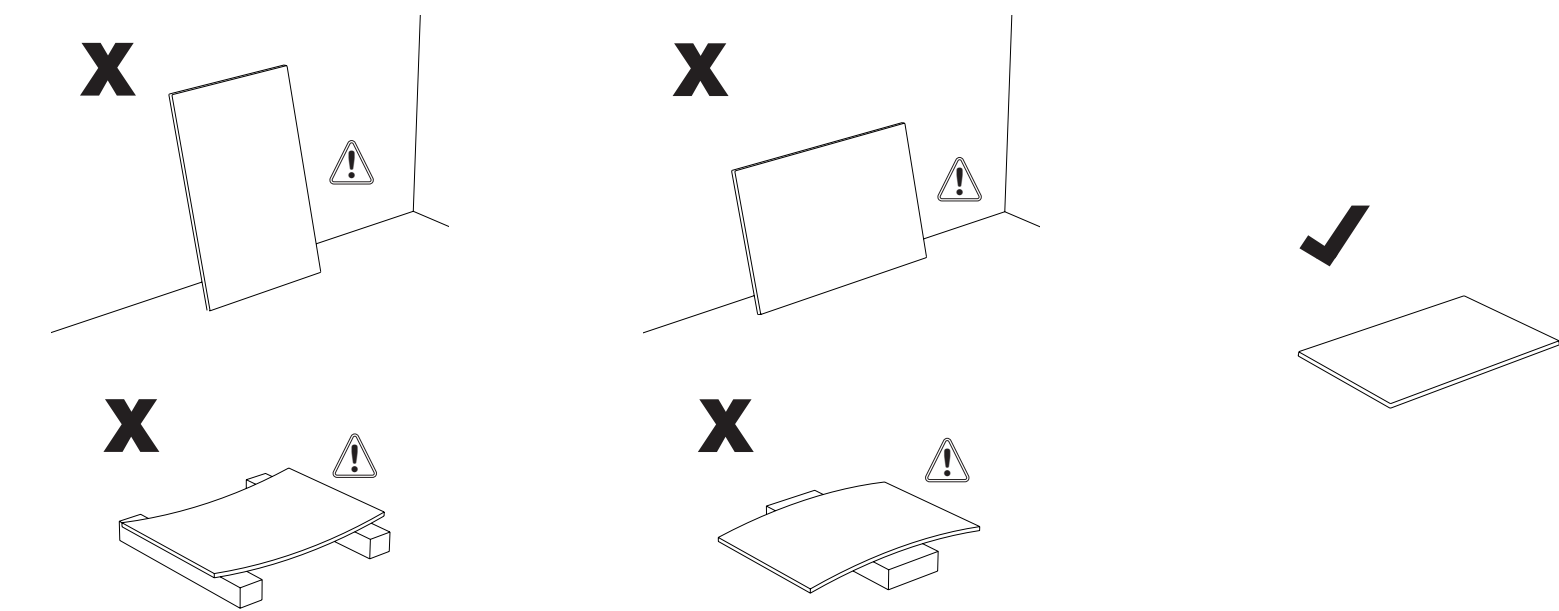
Unsere Produkte müssen von qualifizierten Instaleuren montiert werden, um die Produktgarantie berechtigen zu können. Dennoch, erhalten Sie zusammen mit der Platte, eine Installationsanleitung für die richtige Montage.

FÜR DIE INSTALLATION DER PLATTE:

- Unsere Platten eignen sich für den Einbau auf fast jeder Art von ebener Wand, die ausreichende Festigkeit und Sicherung hat, und dass diese auch glatt genug ist, um den Klebstoff gleichmäßig auftragen zu können. Es wird nicht empfohlen, auf lackierten Oberflächen zu installieren, da diese keine zuverlässige Befestigung des Klebstoffes gewährleisten, da sich die Farbe im Laufe der Zeit in der Regel von der Wand löst. Im Falle eines Baus, bereiten Sie an der Wand, wo die Platte platziert werden soll, eine perfekt geglättete und ebene Basis von Zement oder Mörtel und lassen Sie sie vollständig trocknen, bevor Sie mit der Installation fortfahren. Wenn Sie die Platte platzieren wenn der Zement oder Mörtel noch frisch ist, ist die Befestigung an der Wand schwächer und die Möglichkeit von Wasserlecks erscheint.

LAGERUNG

Eine falsche Lagerung unserer Produkte kann sie völlig unbrauchbar machen.



REINIGUNG:

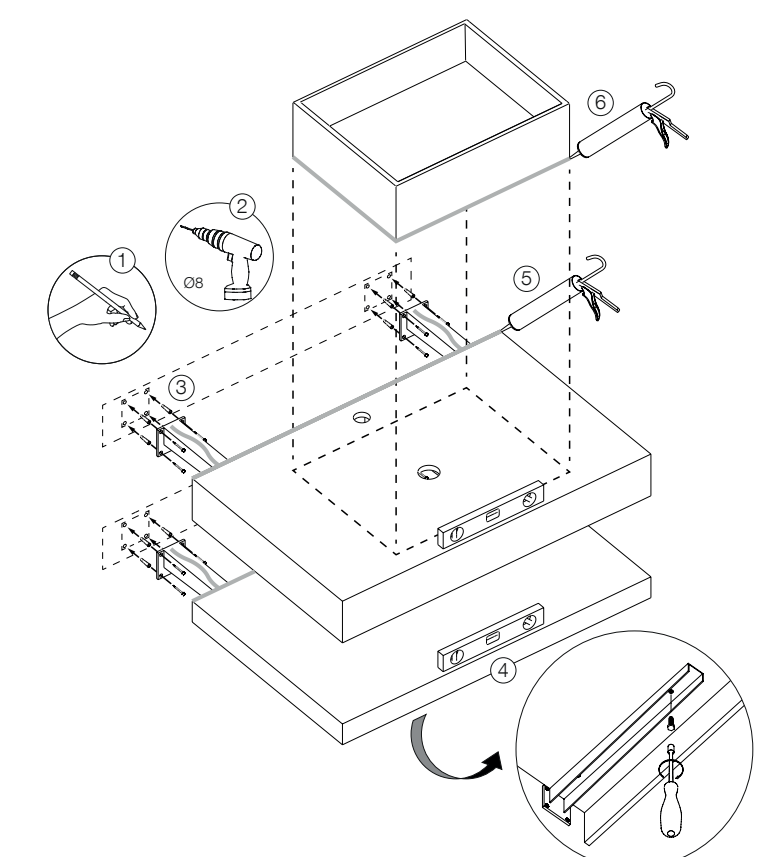
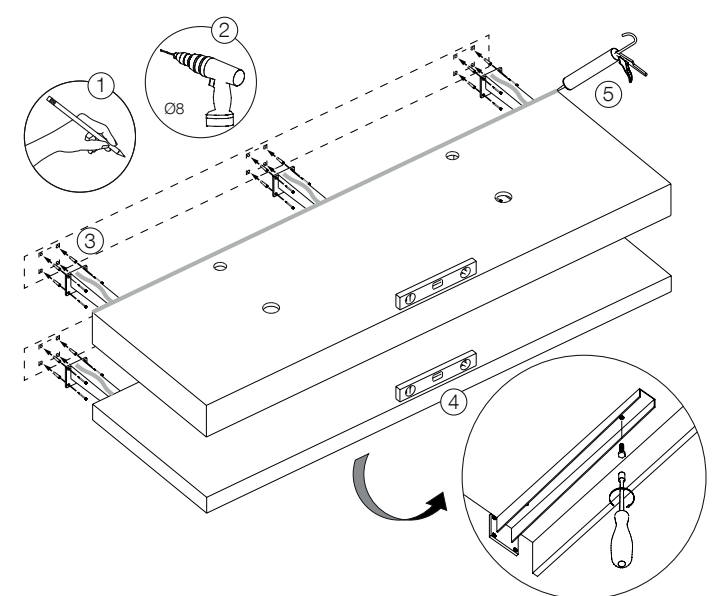
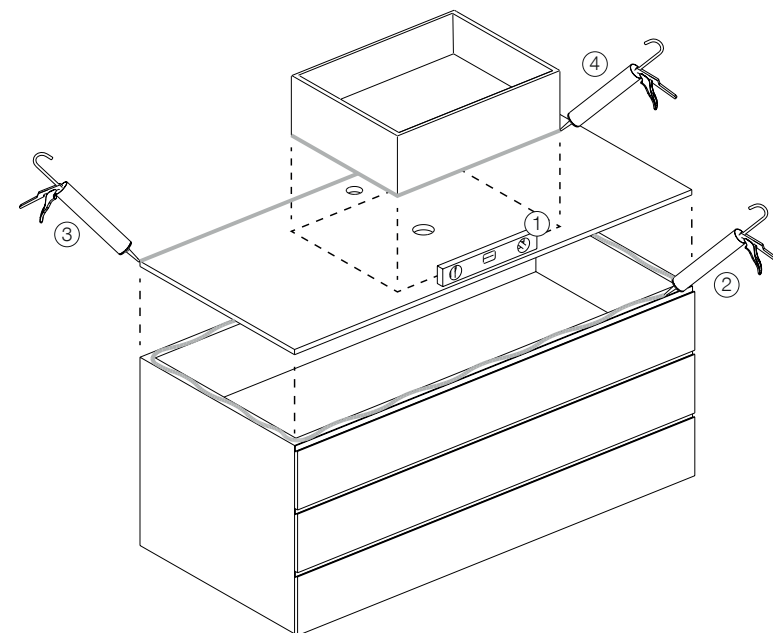
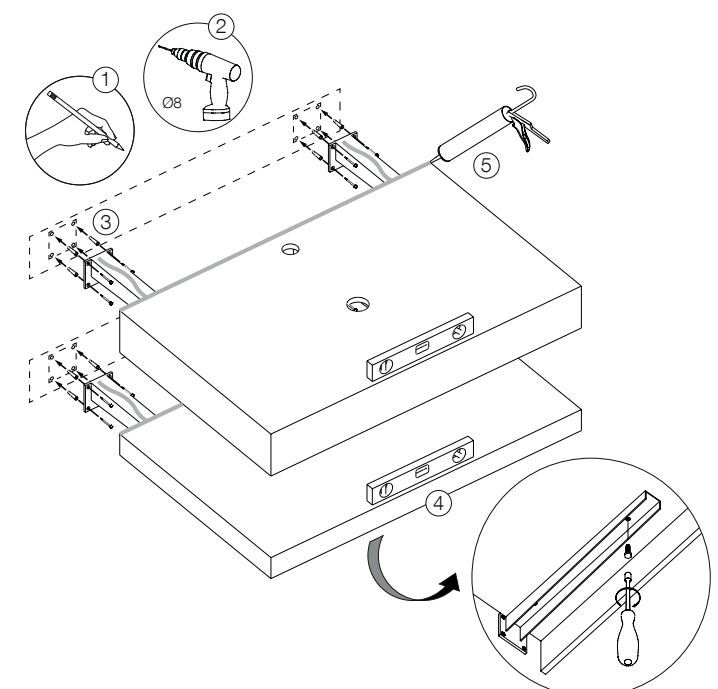
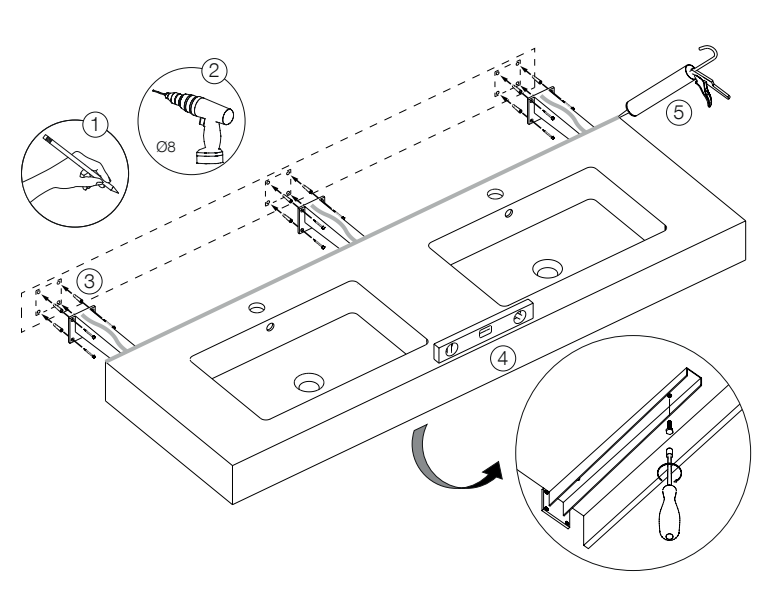
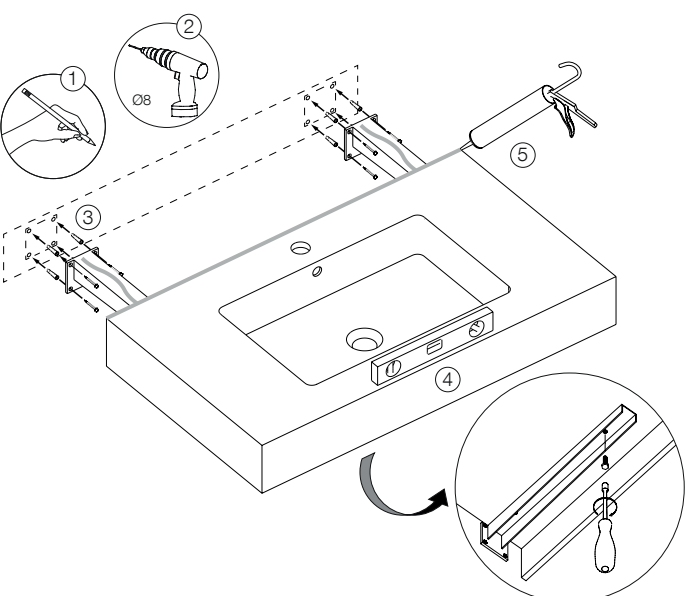
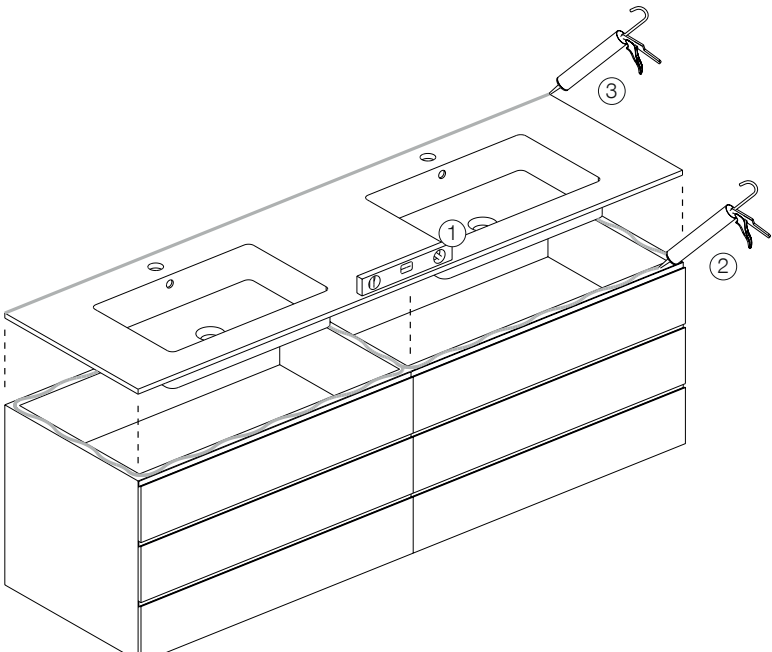
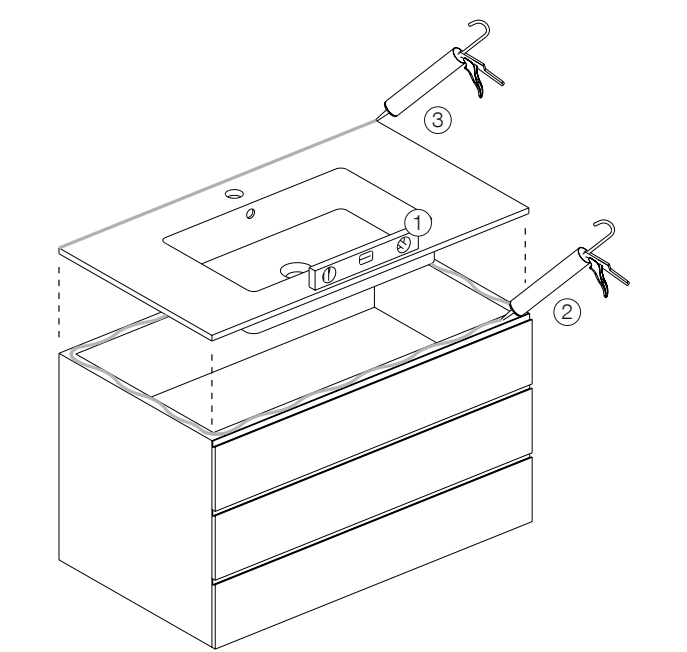
- Bei täglicher Reinigung: gründlich abspülen, benutzen Sie ein weiches Tuch oder Bayette für die Oberfläche und trocknen lassen.

- Vermeiden Sie eine regelmäßige Reinigung mit aggressiven Produkten wie Salzsäure, Ammoniak, Reinigungsmitteln, Alkohol, abrasiven Scheuerschäumen, usw.

- Bei gründlicher Reinigung: mit einem weichen Tuch mit neutralem PH-Flüssigreinigungsmittel abreiben

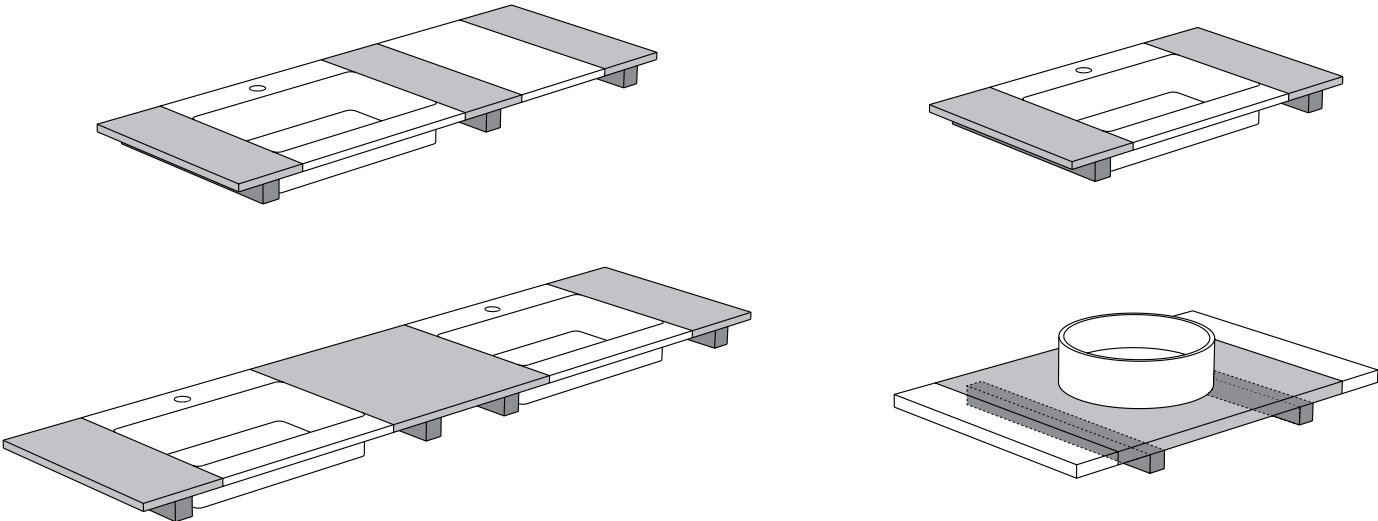
- Zur Entfernung von verkrustetem Kalk, verwenden Sie ein häusliches Kalklösemittel und reinigen Sie die Oberfläche mit einem feuchten Tuch. Spülen Sie die Platte mit viel Wasser ab.

INSTALACIÓN DE ENCIMERAS
INSTALLATION OF COUNTERTOP BASINS / INSTALLATION DES PLANS VASQUES
INSTALLAZIONE DEI PIANI LAVABO / INSTALLATION VON WASCHTISCHEN



Zona a reforzar
Area to reinforce / Zone à renforcer
Zona a rafforzare / Bereich zum Verstärken

Soporte
Support / Support
Supporti / Wandhalterung



COLOCACIÓN DE ENCIMERAS

Desembalar la encimera con precaución para no causar daños sobre su superficie.

Es **MUY IMPORTANTE** antes de su instalación cerciorarse de que el color, el tamaño, la medida, la textura y el modelo son correctos.

No se aceptan reclamaciones sobre el producto una vez instalado.

Nuestros productos deben ser instalados por personal cualificado para poder acogerse a la garantía del producto. No obstante, junto a la encimera se le hará entrega de una guía de instalación para su correcta colocación.

PLACING OF COUNTERTOP BASINS

Unpack the countertop basin with caution in order to avoid surface damages.

Before the installation of the countertop basin it is **VERY IMPORTANT** to check if colour, size, dimensions, texture and the model are correct.

No claims are accepted once the product is installed.

Our products must be installed by qualified personnel to be able to benefit from the product warranty. However, the countertop basin includes an installation guide for the proper placement.

POSE DE PLANS VASQUES

Déballiez le plan vasque avec précaution pour ne pas endommager sa surface.

Il est **TRÈS IMPORTANT** avant l'installation du plan vasque de vous assurer que la couleur, la taille, la mesure, la texture et le modèle sont corrects.

Aucune réclamation n'est acceptée sur le produit une fois installé.

Nos produits doivent être installés par du personnel qualifié pour pouvoir se bénéficier de la garantie des produits. Cependant, avec le plan vasque sera livré un guide d'installation pour le placement approprié.

POSIZIONAMENTO DEI PIANI LAVABO

Disimballare il piano lavabo con cautela in modo da non danneggiarne la superficie.

È **MOLTO IMPORTANTE** prima dell'installazione di piano lavabo da assicurarsi che il colore, le dimensioni, la misura, la finitura e il modello siano corretti.

Non si accettano reclami su prodotti una volta installati.

I nostri prodotti devono essere installati da personale qualificato per poter beneficiare della garanzia del prodotto. Ciononostante, insieme al piano lavabo verrà consegnata una guida all'installazione per il corretto posizionamento.

EINSETZEN VON WASCHTISCHEN

Packen Sie Den Waschtisch mit Vorsicht aus, um keine Schäden an ihrer Oberfläche zu verursachen.

Es ist **SEHR WICHTIG** vor der Installation des Waschtisches, dass die Farbe, Größe, Maße, Textur und Modell korrekt sind.

Es werden keine Ansprüche auf das Produkt akzeptiert, sobald es installiert wurde.

Unsere Produkte müssen von qualifiziertem Personal installiert werden, um die Produktgarantie berechtigen zu können. Dennoch, erhalten Sie zusammen mit dem Wachtisch, eine Installationsanleitung für die richtige Montage.

NETTOYAGE:

- Pour le nettoyage et l'entretien quotidien, il est recommandé d'utiliser un chiffon doux ou une éponge, en utilisant uniquement de l'eau chaude.

- Pour un nettoyage plus en profondeur, frotter avec un détergent liquide au PH neutre.

- Évitez de nettoyer avec des produits agressifs ou corrosifs tels que de l'eau forte, de l'ammoniac, des détergents, de l'alcool, ainsi que l'utilisation des tampons àrécurer abrasives.

- Pour éliminer la chaux qui pourrait être incrustée, utilisez un produit anti calcaire domestique en enlevant préalablement la vanne et en appliquant un chiffon humide sur toute la surface. Rincez le receveur de douche avec beaucoup d'eau et remplacez la vanne.

PULIZIA:

- Per la pulizia e la manutenzione giornaliera, si consiglia di utilizzare un panno morbido, una spugna e solo acqua calda.

- Per una pulizia più accurata, strofinare con un detergente liquido con PH neutro.

- Evitare la pulizia con prodotti aggressivi o corrosivi come acqua forte, ammoniaca, detersivi, alcol, nonché l'uso di spugnette abrasive.

- Per la rimozione del calcare che potrebbe apparire, utilizzare un prodotto anticalcare domestico, rimuovendo in precedenza la valvola applicando il prodotto con un panno umido su tutta la superficie. Risciacquare la piastra con abbondante acqua e sostituire la valvola.

REINIGUNG:

- Für die tägliche Reinigung und Wartung wird empfohlen, ein weiches Tuch, Schwamm oder Bayette nur mit heißem Wasser zu verwenden.

- Für eine gründlichere Reinigung reiben Sie mit einem neutralen PH Flüssigwaschmittel.

- Vermeiden Sie die Reinigung mit aggressiven oder korrosiven Produkten wie Salzsäure, Ammoniak, Reinigungsmitteln, Alkohol sowie der Verwendung von abrasiven Scheuerschämmen.

- Zur Entfernung von verkrustetem Kalk, verwenden Sie ein häusliches Kalklösemittel, indem Sie zuerst das Ablaufventil entfernen, und danach mit einem feuchten Tuch die Oberfläche reinigen. Spülen Sie die Duschwanne mit viel Wasser ab und legen Sie das Ablaufventil wieder auf.

